

Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 23 DE JULIO DE 1977
PRECIO DEL EJEMPLAR
DOCE PESETAS
AÑO LXXXVII. — N.º 56.646
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
TELFS. { REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

«LA DEMOCRACIA HA COMENZADO», AFIRMA EL REY EN SU MENSAJE INAUGURAL DE LA LEGISLATURA



Su Majestad el Rey, durante la lectura de su mensaje a las Cortes y Senado

«Hemos conseguido entre todos que haya un lugar para cada opción política»

Mensaje de S. M. el Rey Juan Carlos a las Cámaras reunidas, a tal fin, en sesión conjunta

Madrid (Cifra) — Esta mañana han quedado solemnemente inauguradas las Cortes, con una sesión en la que S. M. el Rey leyó un mensaje de la Corona.

Desde primeras horas de la mañana numerosas personas comenzaron a estacionarse en los alrededores del Palacio de las Cortes, sin poder acercarse, pues lo impedía un fuerte dispositivo policial situado allí en previsión de dos manifestaciones que se habían anunciado para esta mañana, una de homosexuales, en demanda de la abolición de la Ley de Peligrosidad Social, y otra de familiares de presos sociales.

Las fuerzas de la Policía Armada impidieron que se formasen grupos en las inmediaciones del Palacio y requisaron varias pancartas.

Prácticamente la totalidad de los diputados y senadores se encontraban en el Palacio de las Cortes desde las once de la mañana y la mayoría pasó directamente a ocupar los escaños.

Todos vestían de oscuro —azul y gris, especialmente— y eran muy pocos los que no llevaban corbata. Juan de Dios Ramírez Heredia, el diputado gitano por Barcelona, sí llevaba corbata en esta ocasión, pero destacaba en el hemiciclo por su chaqueta blanca.

Los líderes comenzaron a llegar también a partir de las once de la mañana. Santiago Carrillo lo hizo en compañía de Dolores Ibarruri y Pilar Brabo y Felipe González se presentó con Gregorio Peces-Barba. Los últimos en llegar fueron los de Alianza Popular y Unión de Centro Democrático.

A las once y media llegaron a la tribuna de honor la Duquesa de Badajoz, a quien acompañaba su marido. También lo hicieron doña Margarita de Borbón, acompañada de su marido, el doctor Zurita; el Duque de Calabria y el Duque de Cádiz.

Alrededor de dicha hora, comenzaron a llegar diversos miembros del Gobierno. Los primeros en hacerlo fueron Ignacio Compañes, ministro de relaciones con las

Cortes, y el teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero y ministro de Defensa, quien vestía uniforme militar.

En las tribunas habilitadas para los invitados se encontraba presente el decano del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, monseñor Luigi Dadaglio.

A las doce menos cuarto todos los senadores y diputados ocupaban los escaños, agrupados en representaciones de los distintos partidos políticos, ya que no había escaños concretos asignados para los miembros de ambas Cámaras.

Los miembros del Gobierno ocuparon sus puestos en la primera fila del hemiciclo.

Los Reyes llegaron, en automóvil, a las doce en punto de la mañana. Fueron recibidos por el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil; presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; presidentes del Congreso y del Senado Fernando Álvarez de Miranda y Antonio Fontán y miembros de las mesas de ambas Cámaras.

El Rey, que vestía uniforme de capitán general, y fue recibido a los acordes del Himno Nacional, pasó revista a una compañía del Ministerio del Ejército que

(Pasa a la página 10)

Se ampliará, temporalmente el número de licencias de pesca concedidas a España

«Hay que dar una respuesta positiva a la petición española de ingreso en la Comunidad»

Bruselas (Efe). — La Comunidad Económica Europea (CEE) abrirá a partir del primero de Enero próximo una delegación representativa en Madrid.

Aunque el proyecto ya fuera conocido, encontró confirmación oficial al ser reflejado en el presupuesto general comunitario para el año 1978 fijado aquí por el Consejo de ministros de los "nueve".

La delegación de la C.E.E. en Madrid estará destinada a facilitar las relaciones entre las dos partes y servir de instrumento informativo para los españoles.

ACUERDOS PARA AMPLIAR LAS LICENCIAS DE PESCA A ESPAÑA

Bruselas (Efe). — Los representantes permanentes de los nueve países miembros de la C.E.E. (Comunidad Económica Europea), se pusieron hoy de acuerdo para duplicar prácticamente el número de licencias de pesca concedidas a los barcos españoles en la zona comunitaria de las 200 millas.

El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores aprobará en su reunión del próximo martes, 26, el nuevo régimen provisional pesquero para España en el período 1.º de Agosto - 30 de Septiembre, si las autoridades españolas renuncian a la desliberalización de sus importaciones de conservas de pescado procedentes de la Comunidad.

En fuente comunitaria oficial se informó hoy que el número total de licencias para esos dos meses será de 202, más otras 35 destinadas a pesqueros de sardinas y anchoas.

Del total de 237 licencias, sólo 173 podrán ser utili-

(Pasa a la página 16)

Se dan a conocer las líneas maestras sobre el proyecto fiscal y las medidas económicas que adoptará el Gobierno

Derrota de Sirimayo Bandaranaike la única mujer que continuaba ostentando el cargo de jefe de Gobierno en el Mundo

Los salarios no podrán aumentar por encima del 17 al 18 por ciento

Se restablece la calma en la frontera egipcia-libanesa

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

OTRO «PUENTE» MAS

HUBO una época —ciertamente lejana, en verdad—, en la cual Burgos era conocida, en no pocas localidades del contorno, como la ciudad de los puentes.

Pues bien, ahora esa misma afirmación podría aplicarse a España, aun cuando se trate de otro género de "puentes".

De cierto tiempo a esta parte, ha proliferado la costumbre de que se aproveche el fin de semana para disfrutar de la playa, de la sierra o del "retiro" rural, en cuanto el calendario se muestra propicio. Y a fe que, en este orden de cosas, salvo el bache que el calendario ha presentado en las fiestas de San Pedro, se muestra el año actual pródigo en coyunturas ideales para esa moderna práctica, favorecida, además, por el nivel de vida que permite a millares y millares de familias españolas sacar el coche y desplazarse a los lugares de su predilección, pasando en ellos desde el atardecer del viernes hasta el anochecer del domingo.

Si ojeamos el calendario veremos que, en poco más de un mes, se presentan tres "puentes" perfectamente definidos y hasta clásicos por las conmemoraciones que en esa época coinciden. Así, acabamos de pasar el del "día del Carmen" hasta el 18 de Julio; el que se abre hoy, día 23, culminando el lunes, fiesta de Santiago y, por si eso fuera poco, el "día de la Virgen de Agosto", fiesta clásica en nuestra provincia y en toda Castilla y León coincide con lunes, lo cual quiere decir que si bien el principio del "puente" puede demorarse veinticuatro horas, dando comienzo al atardecer del sábado 13, también se prolonga por el mismo periodo de tiempo, con sus "minivacaciones" consiguientes prolongadas hasta el anochecer del 15 de Agosto, cuando no a la conmemoración de San Roque, fiesta también en numerosos pueblos burgaleses.

Comienza, pues, hoy, el segundo de esos "puentes" que aún restan y que darán lugar a que millares de convecinos nuestros se desplacen a sus preferidos lugares de solaz o descanso.

Lo único que les deseamos es que estos tres días resulten pródigos en satisfacciones y que la carretera no enturbie ese disfrute feliz que tantos añoran y que otros muchos pueden gozar.

Prudencia, por Dios, en la circulación rodada. **BURGENSE**

TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		
14,00	Programa regional simultáneo.	16,15 El mundo en acción.
14,31	Gente del sábado.	16,45 Musiquiendo.
15,00	Noticias del sábado.	17,15 Opinión pública.
15,35	Marco. "Nieva".	17,30 Andar y charlar.
16,00	Sesión de tarde. "Dos frescos en órbita".	18,15 Misterio.
17,30	El mundo de la música.	19,45 Concierto.
18,15	Dibujos animados.	21,15 625 Líneas.
18,45	Torneo.	22,00 Noticias del domingo.
19,30	Escuela de salud.	22,15 Tour de Francia.
20,00	Con otro acento.	22,30 Estrenos TV.
21,00	Informe semanal.	23,45 Últimas noticias.
22,00	Noticias del sábado.	
22,15	Tour de Francia.	
22,30	Sábado cine... Esta noche. "La heredera" 1949.	
00,25	Últimas noticias.	
UHF		
16,25	Hípica.	
16,40	Dibujos animados.	
17,00	Cine cómico.	
17,30	Mundo deporte.	
19,30	Documental.	
20,00	Tele-revista.	
21,00	Revista de toros.	
22,00	Auditorium.	

DOMINGO	
9,45	Hablamos.
10,15	El Día del Señor.
11,00	Concierto.
12,00	Gente joven.
12,45	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias del domingo.
15,15	Sara.

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

VENDO LOCAL COMERCIAL

Acondicionado para cualquier tipo de negocio, muy céntrico. Información: mañanas de 11 a 13 horas. Teléfonos 205054 y 205162 o escribir a: Avenida Generalísimo, 1-1.º BURGOS.

QUISICOSAS

Como es sabido diez empresas nacionales han presentado sus ofertas al concurso nacional de anteproyectos y realización de las obras de la estación depuradora de aguas residuales urbanas.

Los técnicos de la Dirección general de Obras Hidráulicas vienen manteniendo reuniones de trabajo encaminadas a lograr un conocimiento real de las auténticas necesidades de Burgos sobre esa estación en el presente y las perspectivas de su futuro.

Según nuestras noticias también bastantes empresas de nuestra capital están cooperando en tal misión prospectora, sin regatear medios económicos en algunos casos concretos, aunque hoy el horno no esté para bollos, excepto para las fábricas que producen artículos destinados a la exportación y que, de momento, se han beneficiado de la devaluación de la peseta, si bien, dentro del conjunto económico general, quede

por saber cuál será, a la postre, sus resultados en otros matices de la actividad industrial.

Casi novecientos trabajadores cuenta ya hoy en Burgos la empresa «Firestone Hispania», y «Scala» unos cuatrocientos.

Ambas sociedades se hallan comprendidas entre las que vienen aumentando progresivamente sus plantillas de trabajo.

Por lo visto, a pesar de las enormes dificultades con que tropiezan muchas empresas españolas, en Burgos, está dándose el caso de registrar un cierto índice de ocupación de nuevos puestos de empleo. Dicen que no son muchos, pero que, desde luego, el panorama sin ser de color de rosa, no puede compararse al de tonos sombríos que se advierte en otras poblaciones caracterizadas incluso por sus infulas industriales.

Escribe un ciudadano con derecho a opinar. Se identifica como Juan González, con domicilio en la calle de Belorado el cual plantea varios asuntos de actualidad, entre los que cita el del viejo edificio del Teatro Principal «de cuyos añorados o nostálgicos recuerdos ya no hay nadie que se acuerde —dice— por haber transcurrido varias generaciones».

«En cuanto al estado actual del edificio, a la vista de todos está que se está desmoronando hasta el punto de que puede dar un disgusto el día menos pensado a la población provocando un accidente cuyas consecuencias no son fáciles de prever.

Esto implica una grave responsabilidad para el Ayuntamiento obligado a velar por la seguridad de los viandantes, y el señor alcalde, en base a los informes técnicos y otros que poseerá sobre la declaración de ruina, debe proceder, a mi juicio, con la urgencia que el caso requiere, a ordenar el derribo inmediato del inmueble en evitación de males mayores, sin perjuicio de obrar como proceda en justicia con los industriales que aún usufructúan el arrendamiento. Sin dudar de que sus intereses sean defendibles, deben supereditarse, en todo caso, al interés general».

Y añade:

«En opinión de una gran mayoría de burgaleses, la solución más conveniente tras el derribo del edificio, sería adecuar urbanísticamente el solar como prolongación del paseo del Espolón que buena falta le está haciendo, ya que a Burgos le está quedando pequeño el traje», en distintos aspectos, aumentando la parte ajardinada y emplazando en sitio vistoso la verdadera fuente luminosa de que todavía carecemos cuando la tienen no sólo capitales de mayor importancia que la nuestra sino otras de menor categoría; Includo cabeceras de partido judicial y otros pueblos.»

En comprimidos, el comentario se digiera mejor.

Don Juan González agrega: «Para todo ello podría formalizarse el oportuno proyecto del plan a realizar que no sería tan gravoso y cuyo montante pudiera enjugarse con parte de los beneficios por la venta de los solares de los antiguos cuarteles.

Hay que tener en cuenta,

además, que el producto que hoy tiene el Ayuntamiento por los locales ocupados es bastante escaso y en cambio, la mejora a realizar sería grandiosa, espectacular en su modernización, y de poco coste relativo.

Así quedaría solucionada una cuestión que amenaza ser interminable y hasta ridícula para la capital si quedara el edificio al cuidado del Estado en caso de ser declarado «monumento artístico nacional» «o cosa parecida».

Finalmente nuestro comunicante escribe:

«Para terminar sólo quiero desear que, entre la distribución de los millones a obtener en la venta de los terrenos de los antiguos cuarteles, se atiende de modo primordial a la reparación urgente de aceras y calzadas de las calles de Burgos que hoy semejan las de un «villorrio» porque hasta las más céntricas tienen las aceras en cuestas y aparecen llenas de parches indecentes por haber consentido dejarles así a los aperturistas de zanjas y a los encargados de reparaciones en algunos casos que han pretendido asfaltar tales aceras, dejando unas «ampollas» que impiden el tránsito de los viandantes.»

La Comisaría de Aguas del Duero ha concedido al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, autorización para un aprovechamiento de aguas del Arlanzón en término municipal de Cardeñajimeno con destino a ensayos de tipo ganadero.

El permiso es para derivar, mediante elevación, un caudal total continuo equivalente de 0,30 litros por segundo, prohibiéndose el vertido de las aguas utilizadas a cauce público.

Y va de aguas. La Junta Administrativa de San Medel ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Duero autorización para efectuar el vertido de las aguas residuales procedentes del alcantarillado de la citada localidad al cauce del río Arlanzón, en término municipal de Cardeñajimeno.

A este fin dicha Junta proyecta obras de depuración, según se informa en el periódico oficial de la provincia que abre plazo de información pública durante treinta días naturales.

Martinillos

CONCIERTO DE ORGANO POR FRANCIS CHAPELET

IGLESIA PARROQUIAL
HOY, SABADO, DIA 23, A LAS 9 DE LA TARDE
EN MELGAR DE FERNAMENTAL

Discoteca BEETHOVEN LOS TOMILLARES

HOY, SABADO, NOCHE

GRAN FIESTA DEL CHAMPAGNE

CONCURSO DE "VALS" CON REGALOS PARA
LA PAREJA GANADORA.
BOTELLA DE CONSUMICION POR PAREJA

OBSEQUIAMOS CON UNA
BOLSA DE PLAYA O PASEO.
O PAÑOS DE COCINA

En cada COMPRA de
PAPELES PINTADOS

LEAL

DECORACION MOQUETAS

Concepción, 21 - Telf. 20 57 70 - Vitoria, 173 - Telf. 22 55 54



Impresión sobre toda clase de materiales,
y fabricación de:

- CALCOMANIAS Y PEGATINAS.
- AUTO-ADHESIVOS PARA USO PUBLICITARIO E INDUSTRIAL.
- Impresión en CAMISETAS Y PAÑUELOS.
- IMPRESION EN CRISTALES, PLASTICOS, TELA, METALES, etc.

SIN INTERMEDIARIOS Y SIN SALIR DE BURGOS

Calle Calleja y Zurita, 8 (antes Nueva Avenida de Madrid, 8).

TELEFONO 20 00 27 — BURGOS.

LA MIEL, EL VINAGRE Y LA POLITICA

(Cuento Sefardita)

Por José A. DE SOBRINO, S. J.

NO hace aún muchas semanas que estuve en Israel. No sólo la Tierra Santa proporciona a los creyentes recuerdos y reliquias, sino también la Tierra Menos Santa que crea problemas, fabrica noticias y mantiene, bajo las cenizas de una paz templada, las ascuas siempre vivas de una posible guerra. Ellos con su reciente triunfo del Likuque tiran hacia la derecha dura. Nosotros, con nuestra recién estrenada democracia, tendemos hacia una línea más abierta y comprensiva. En realidad, serán las obras y no las palabras, las que muestren cuál es la posición de cada línea en la pizarra política. Ya eso lo dijo Jesús: «por sus obras los conoceréis».

Es bien sabido que en Israel se hallan en el momento presente muchos judíos sefarditas, descendientes lejanos de los que salieron hace cinco siglos de España. Y también que estos sefarditas hablan un idioma castellano a la vez caico y mezclado con otros múltiples ingredientes lingüísticos. Las estadísticas actuales señalan que habrá unos doscientos mil israelitas que hablan o entienden el lenguaje «judeo-espanyol»; aunque se estima que hay muchos más sefarditas que han perdido ya su lengua tradicional.

En una de sus publicaciones, de esas pocas que todavía se mantienen escritas en judeo-espanyol, he leído esta historietita que me parece puede sintonizar con la sinfonía política española. La historietita se publica bajo el título «Para ken bien kere entender», es decir «Para quien bien quiere entender», o mejor, «Para el buen entendedor». Voy a transcribirla.

«Las personas triunfan (re... n) en la vida según la lengua (la eiguenga) que emplean. Incluso hay un refrán que dice: la lenga dulce saca a la culebra de su nido. Otros dicen que la llave del éxito (de la reuchida) en el comercio y en la vida es el saber hablar dulce».

«En la ciudad había dos «botikas», una al lado de la otra. La una vendía vinagre agrio y en la otra vendían miel. Pero, curiosa cosa, el que vendía el agrio tenía mucho éxito y la botica estaba el día entero llena de clientes, y el que vendía miel no tenía éxito, no le «pisaban» clientes». El vendedor de miel quiso aconsejarse con un amigo inteligente, se fue a donde este amigo y le dijo: no entiendo el secreto de esto; yo vendo miel que es dulce y ninguno quiere comprarla (merkaria); el vecino vende vinagre y todos quieren «merkara».

«Verdad —le respondió el amigo— tus manos venden miel, pero tu cara vinagre. El vecino, sus manos venden vinagre, más su cara vende miel: aunque del bote que tiene en su mano corre vinagre, de su cara corre miel. Y tú, aunque de tu mano corre miel, de tu cara corre vinagre. Esta es la diferencia. Presta atención (echa tino) al vecino. En el comercio y en la política el secreto del éxito (de la reuchida) es que lo agrio debe venderse como miel y no la miel como agrio».

No sé si originalmente esta historietita pertenece a una tradición sefardita, ya que en realidad muestra una sabiduría humana y universal propia del mejor apólogo. En todo caso es una historietita para este momento nuestro. En nuestra España, en la que hemos de mejorar lo bueno y reformar lo malo, todos hemos de advertir que no estamos solamente ante una dialéctica de razones ni menos ante una disputa académica, sino que existe entre nosotros una confrontación de actitudes frecuentemente emotivas, ante las que los proyectos y reformas políticos son, además, vinagre o miel. Es decir, que nos saben bien o mal, que nos regocian o amargan. La convivencia nacional no es un torneo intelectual de palabras sino también de sentimientos, nostalgias e ilusiones; de amargura por lo que se piensa perdido o de dulzura por lo que se imagina recobrado. Consecuentemente, en el mercado nacional no sólo se venden palabras y programas, sino también miel y vinagre.

A los que tenemos como cometido colaborar en la reconciliación de todos y a la animación de la comunidad, para lograr una España más justa y más unida, corresponde ser conscientes de esta capacidad ambivalente de lo agrio-dulce. Hay que buscar una forma cortés, amable, aceptable para presentar el producto que en sí sea agrio; porque entonces esa misma forma influye en el sabor del producto y lo dulcifica. Por el contrario otras posiciones extremas, aguzadas, intransigentes, pueden tener la virtualidad de avinagrar aun aquello que debe ser dulce y aceptable en el banquete nacional. No se trata de engañar a nadie, vendiendo lo agrio por dulce. Se pretende únicamente conseguir que, por ser hermanos, hemos de componer el gesto y la figura. Porque en el comercio y en la política —y son dos cosas muy parecidas— como dice nuestro cuento sefardita, «lo agrio hay que venderlo como miel y no la miel como agrio».

TIEMPO DE REALIDADES

Madrid (Colpisa. Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — El ambiente político del país no termina de clarificarse. Hay, eso sí, un grupo heterogéneo formado por aluvión, que lleva las riendas del poder ejecutivo al mando del señor Suárez y otro grupo mucho más homogéneo, auténtico partido político comandado por el señor González, que lograron importantes porcentajes de votos en las elecciones generales de Junio. Pero, por lo demás la cosa pública, antes y después de las elecciones, siguen más o menos igual.

Da la impresión, que, para unos lo importante no es el país, sino su personal promoción a costa de lo que sea. La lucha y la intriga para lograr una cartera ministerial, una subsecretaría de Estado, una subsecretaría o un puesto de asesor presidencial, pongo como ejemplo, ha prevalecido, salvo dignas excepciones, en estas últimas semanas, tanto, que incluso ha sido necesario crear nuevos cargos para reducir el número de descontentos y de marginados. No parece importar que ello suponga incremento de gasto público, ni que sea contrario al interés general del país, como tampoco que constituya un contrasentido frente a la obligada política de austeridad que la deteriorada situación del país exige. Mientras tanto, para otros, concretamente los componentes del grupo más nutrido de la oposición, no parece haber prisa; seguramente se piensa que la oportunidad de alcanzar el poder, habrá de llegar dentro de algún tiempo, cuando las cosas empeoren todavía más y el relevo resulte inevitable.

DE LA POLITIQUERIA A LA POLITICA

Ante ese panorama resulta obligado preguntarse hasta cuándo los intereses generales del país seguirán supeditados a las vanidades personales de los aluvionistas, y hasta cuándo las conveniencias de partido prevalecerán sobre las necesidades de la colectividad nacional.

Tengo para mí que el hombre de la calle, el ciudadano en general, acudió a las urnas ávido de colaborar en la consecución de una convivencia en la que sea posible vivir ordenadamente, sin sobresaltos, sin injusticias, en una palabra, con dignidad. Esa magnífica predisposición y ese ejemplo, obliga, de una vez por todas, a cambiar la poltiquería por la política.

Ya va siendo hora que se acaben los devaneos, las tácticas dilatorias, las proclamas sin contenido, las declaraciones oportunistas y las cortinas de humo.

Es hora de realidades. El tránsito hacia la democracia se habrá hecho con toda la suavidad que se quiera, pero en modo alguno puede olvidarse que ha costado ya dos devaluaciones de nuestra valuta, la última de las cuales, sofismas aparte, ha sido nada menos que del 25 por ciento. Tampoco puede olvidarse que el desgobernado económico del último año ha supuesto cotas de inflación que van más allá de lo admisible. Ahí está el paro, el estancamiento económico, la carestía de la vida, y ahí está sobre todo el empresariado español sin ilusión, sin confianza, acosado por todas partes como si fuera el responsable de los males que aquejan al país. Mientras, en plena bancarrota económica, se crean más cargos oficiales, se incrementa el gasto público consuntivo y se acrecientan los déficit por doquier.

PREDICAR CON EL EJEMPLO

Esto no puede continuar un día más así. Es necesario que quienes voluntariamente han asumido la tarea de gobernar, hagan con plena responsabilidad y sin más dilación. No hay mejor política que aquella en la que se predica con el ejemplo, y aquí y ahora, se requiere que el Gobierno empiece por poner orden en esa marabunta que es la Administración pública, con una drástica reducción del gasto público consuntivo. Sobran cargos, sobran funcionarios, sobran cachegoficiales, sobran gastos de representación, sobran sueldos públicos y sobran otras muchas cosas, a la vez que falta austeridad y control de las cuentas públicas. Por ahí ha de empezarse.

Es necesario también, que se haga una solemne declaración pública que ponga su énfasis en el trabajo. Digo en el trabajo; no en tener ocupación, pues ésta, por sí misma, según enseña a experiencia, no es sinónimo de trabajo. De poco ha de servir a medio y largo plazo tener empleo, si en éste no se rinde. Sin producción de nueva riqueza, sin dedicación al trabajo, los empleos producirán retribuciones cada vez más pequeñas por más que se incrementan nominalmente los sueldos y salarios, pues, la inflación cuidará de irlos reduciendo paulatinamente en términos de poder adquisitivo. Ha de proclamarse valientemente que la democracia no consiste en una fórmula mágica que permita vivir sin trabajar. La democracia es ante todo plenitud de sentido de responsabilidad

de un pueblo, y es ese propio sentido el que exige comportarse con auténtica ciudadanía por parte de cada uno. La vida de convivencia en el marco democrático no consiste sólo en derechos sino también en deberes y obligaciones.

Pretender sólo ejercer los derechos y eludir las obligaciones es lo más contrario que exista a la verdadera democracia. Y esto ha de decirse, ha de predicarse, ha de difundirse. De lo contrario, aparentemente nos engañaremos unos a otros, aunque en realidad, nadie engaña a nadie, si bien todos sufriremos las consecuencias.

Es necesario igualmente, que se proteja, auspicie y aliente a las empresas, auténticos epicentros generadores de potencialidad económica. Para cuando se espera terminar con esa demoleadora y perniciosa actitud contra el empresario? ¿Qué será de nuestro país si se elimina o se hace la vida imposible al empresario? ¿Quién asumirá la delicada tarea rectora en el seno de las unidades de producción?

¡Ah, cuán claro es preciso hablar para entendernos!

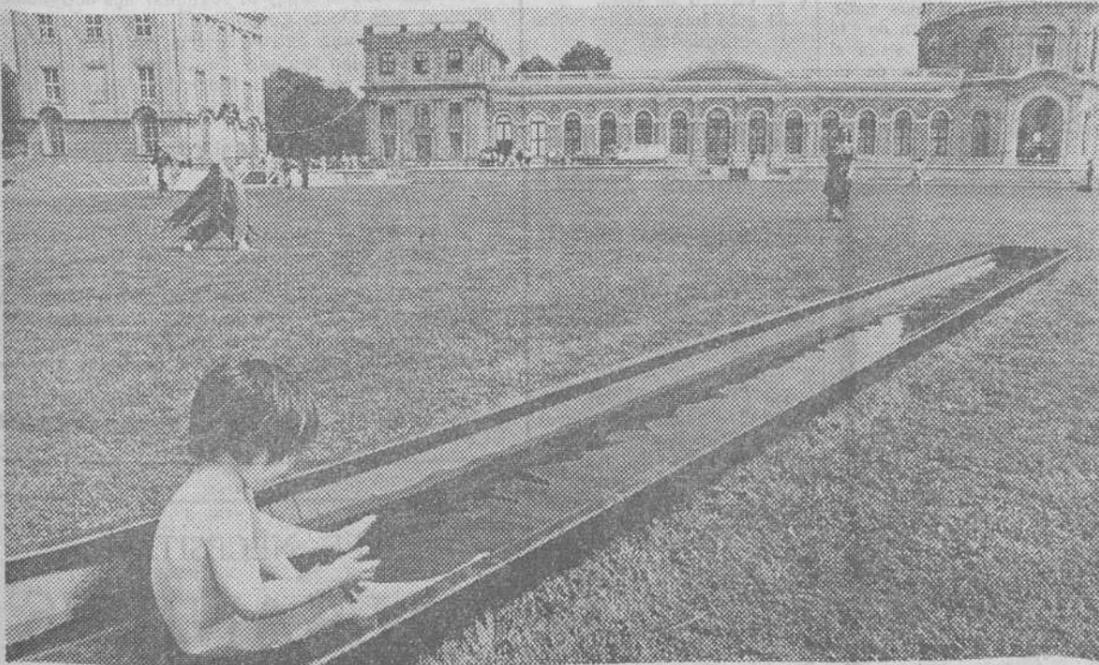
ERROR DE PARTIDO

Yerra totalmente el Gobierno si cree que los males económicos del país van a solucionarse con la reforma fiscal, sin más. El problema señores gobernantes, radica, fundamentalmente, en la falta de confianza del empresariado. Lo he dicho muchas veces y lo repetiré las que sea necesario. Con la anunciada reforma fiscal, lo más que se conseguirá será reducir, momentáneamente, el déficit público, pero a costa de disminuir aún más la actividad empresarial. Por otra parte, la tan anunciada reforma, cuyo auténtico móvil político radica en la ilusoria pretensión de ocupar el espacio político que corresponde al socialismo marxista, como si este espacio no tuviera ya su partido, no pasará de ser una nube de verano por la sencilla razón de que, por una parte, la Administración tributaria que ha de aplicarla es la misma de tiempos pretéritos, plagada de corrupción, de influencias y de deformaciones, en donde junto a magníficos y ejemplares funcionarios, se alinean otros estratos que actúan por las mañanitas —es un decir— en defensa de la Hacienda pública, y por la tarde en la oposición, y por otra, porque no se puede pedir a los ciudadanos que paguen más mientras el Estado siga siendo, en lo económico, un pozo sin fondo.

Y eso es todo por hoy, que creo es bastante. Veremos si, habiendo así de claro, se consigue algo. Por supuesto, no será fácil, y, menos, cómodo.

MAGIN PONT MESTRE

«DOCUMENTA 6», EN KASSEL



La que ha sido considerada la mayor exposición de arte de vanguardia en el Mundo sigue atrayendo a los artistas más originales de nuestro tiempo. Más de un millar de artistas internacionales exponen sus obras en «Documenta 6», que tiene lugar en Kassel (Alemania Occidental). En la foto, una niña ha encontrado el lado práctico de este canal de agua —obra del alemán Hans Paul Isenrath— e ignorando todo protocolo, procede a darse un refrescante chapuzón. — (Foto FIEL-KEYSTONE).

JUNTA DE PROTECCION DE LA COMUNIDAD

JUAN YAGÜE
Barriada Juan Yagüe
BURGOS

Para el Curso Escolar 1977-1978 estos Centros Escolares tienen plazas vacantes en las siguientes enseñanzas:

- 1.º CLASES DIURNAS.
 - 4.º E.G.B. Masculino.
 - 7.º E.G.B. Femenino.
 - 1.º de BUP Mixto.
 - 2.º de Formación Profesional, rama Administrativa, 1.º grado.
- 2.º CLASES NOCTURNAS.
 - Los tres primeros cursos de BUP Mixtos.
 - 1.º y 2.º Curso de Formación Profesional del 1.º Grado de Administrativo.
 - Graduado Escolar. Con autorización académica concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Horas de Oficina: De 5,30 a 7,30, menos sábados.
TELEFONO: 203361
Autobuses propios del Centro

información RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Brígida religiosa, Ana de Constantinopla; Apolinar, ob.; Apolino y Eugenio, mrs.; Casiano, Hidulfo, Lasar, Liborio, Olimpio, Renmondo, obs.; Ravelo y Rasifo mrs.; Rómula, Redenta y Erudina, vgs.; Trófilo y Teófilo, mrs.; Vicente, Vodino, arzobispo.

Misa: De Feria. De Sta. Brígida (M. L.).

SANTOS DE MAÑANA

17.º Tiempo ordinario. Ss. Arnulfo, Blámaco, Boris, Calcedonio, Cristina, mrs.; Cristina, vg.; Declano, ob.; Eufasia, Fagna, Fantino, Fergus, Berburga, ab.; Meneo y Capitón, mrs.; Mercurio y Efrén, mrs.; Niceta y Aquilina, mrs.; Nicolás, Pavacio, ob.; Ruricio, ob.; Sigolena, ab.; Ursicino, ob.; Víctor, Estercario y Antinógenes de Mérida; Vulgado y Rufino, mártires.

Misa: Del domingo.

CULTOS

ASILO DE HERMANITAS. — Novena a Santa Marta. Por la mañana, en las misas de ocho y nueve y media. Por la tarde, a las seis y media, rosario, novena y exposición de S.D.M.

CARMELITAS DESCALZAS.—Triduo en honor de Santa Ana y jubileo de las cuarenta horas.

Días 24 y 25. A las diez, misa cantada; a continuación se exponerá el Santísimo Sacramento, quedando todo el día de manifiesto.

Por la tarde, a las siete, rosario, triduo a Santa Ana y santa misa, con homilía por el Rvdo. P. Alberto Pacho, prior del Carmen.

Día 26, festividad de Santa Ana, titular de la Comunidad.

A las once, solemne celebración presidida por el Rvdo. P. Miguel Angel Díez, provincial de los PP. Carmelitas.

Por la tarde, como los días anteriores, terminándose con la veneración de la reliquia de la Santa.

APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced, se celebrará mañana, domingo, a la una de la tarde, la junta ordinaria de Señores Celadores del Apostolado de la Oración.

ADORACION NOCTURNA

HOY BODAS DE PLATA DEL TURNO XXIII

Esta noche a las once y en la iglesia de San Lorenzo, lugar acostumbrado para las vigiliadas de la Adoración Nocturna, se celebrarán las Bodas de Plata del Turno XXIII, que está bajo la advocación de Cristo Rey. Los actos darán comienzo con el rito propio, celebrándose a continuación la Santa Misa, seguido de los correspondientes turnos de vela.

Se invita a todos los adoradores a que acompañen a sus hermanos del turno XXIII, al menos a primera hora, para dar gracias a Dios todos unidos al poder celebrar esta efeméride.

MONTADOR DE MUEBLES

con carnet de conducir, SE PRECISA. Presentarse en: MUEBLES DARA Vitoria, 188 (SEAF/PPO 3.178)

Ante la gran Semana Misional de Agosto

Dos peregrinaciones: 85 a Tierra Santa y 60 peregrinos al Santuario de Fátima: ésta tiene aún 10 plazas disponibles

Desde hace años las Semanas Españolas de Misionología tienen organizada una peregrinación a los Santuarios marianos más famosos de España y del extranjero: Fátima, Lourdes, Notre Dame, Nevers, de la Virgen de Loreto y otros varios. Este año las peregrinaciones han tenido un doble destino y objetivo, Tierra Santa y Fátima.

La peregrinación a Tierra Santa ha despertado, un éxito arrollador: Nunca habíamos creído que podíamos llevar más de 30 peregrinos. Hay inscritos oficialmente, con abono total del billete, 85 peregrinos; de ellos 17 sacerdotes. Y hemos tenido que dejar, con mucho dolor, sin poder incluir en la lista, a última hora, a unas 10 personas. Confiamos podrán participar en otra peregrinación.

LA PEREGRINACION A FATIMA TIENE AUN DISPONIBLES 10 PLAZAS DE UN TOTAL DE 60.

Los peregrinos a Fátima, que visitarán antes las tierras de Galicia, con sus maravillosas rías y playas, van algunos con pasaporte personal y la inmensa mayoría con pasaporte colectivo. Para lo cual entregan dos fotografías y el carnet de identidad para rellenar la ficha personal.

Hasta hace pocos días la gente estaba un poco retraída; es ya la costumbre típica de los españoles, el no programar nuestros actos personales y resoluciones de temporada con tiempo, sino dejarlo a la improvisación y hasta última hora.

Pero la peregrinación a Fátima ha tenido un gran empujón estos días y son ya cerca de 50 los peregrinos inscritos que han aportado el 50 por 100 del billete, y por tanto apenas si podemos disponer ya de 10 plazas libres para complacer a peregrinos de la ciudad, de la provincia y de otras partes de España que nos han pedido por teléfono. Por favor, todos aquellos que sientan deseos sinceros de visitar Fátima, hoy Santuario del Mundo, porque es el Santuario de la Virgen, esperanza del Mundo, acérquense cuanto antes al Secretariado Diocesano de Misiones, para inscribirse formalmente en la peregrinación. Para los organizadores de la peregrinación a Fátima, que presidirá el R.P. Alberto Palacios, misionero lealista de Extremo Oriente, en unión de otros tres sacerdotes, es motivo de profundo dolor el tener a última hora que decir a los que vengan, es imposible inscribirlos; es ya muy tarde. Sólo disponemos ahora de 10 plazas libres. Y una visita al Santuario de Ntra. Sra. de Fátima, vale bien la pena de ofrecerla todos nuestros sacrificios, porque de allí los peregrinos

traerán la fe más encendida, el amor a la Virgen más ardiente y operante que se manifestará en obras de auténtica vida cristiana y una promesa de la Virgen de especial protección para ellos, para sus familiares, para Burgos, para España.

HOY COMIENZA LA NOVENA A SAN IGNACIO DE LOYOLA

Hoy comienza en la iglesia de la Merced, Padres Jesuitas, la novena a San Ignacio de Loyola. Parará terminar el día 31 en la de su fiesta.

Las precés de la novena se harán en la misa de una de la tarde y con mayor solemnidad en la de las ocho de la tarde.

La predicación correrá a cargo del P. Teodoro Martínez, de la Compañía de Jesús.

Todos están cordialmente invitados, pero muy especialmente los que han tenido mayor contacto con los PP. Jesuitas, como son antiguos alumnos, congregantes, etc.

Mañana, clausura de turnos de campamento en Quintanar

Mañana, domingo, se verificará la clausura de turnos en el campamento de Quintanar de la Sierra, así como la conmemoración del "Día de las Familias".

El programa de la jornada será como sigue:

A las once y media, Santa Misa.

A las doce y cuarto, exhibiciones deportivas.

A la una, entrega de premios.

A las dos y media, comida de hermandad.

Los turnos que se clausuran son el de Gimnasia deportiva, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal y el tercero de judo.

Al acto han sido invitadas las autoridades.

Obras y mejoras en varias zonas de concentración

Dentro de la provincia

El "Boletín Oficial del Estado" publicó el jueves último varios Reales Decretos del Ministerio de Agricultura por los que se aprueban los planes de mejoras territoriales y obras de las zonas de concentración parcelaria de Valdezate, Belbimbre, Bascuñuelos y Cuezva, Bajauri-Obecuri, Altable, Aguillo-Ajarte, Quintanalaranco, Lodoso, Villanueva Río Ubierna y Caba.

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia

HA MUERTO MANOLO BERMEJILLO

Por Guillermo NUÑEZ



El Excmo. e Ilmo. Sr. Don Manuel Bermejillo Martínez, presidente de la Real Academia de Medicina, de la que me honro en ser académico numerario, ha fallecido. La noticia ha llegado a través de la Prensa de Madrid hasta el pacífico monasterio de San Pedro Cardena, donde paso unos días de paz y descanso a la ajetreada vida madrileña.

La noticia, absolutamente inesperada. Pocos días hace que en la misma Academia me despedía de él, siempre joven, cordial, afectuoso, sin que su hábito externo (como decimos los médicos), denunciara o presagara el triste fin.

Mi amistad con Manolo era verdaderamente

fraternal, desde los años de nuestra juventud.

Juntos formamos en las filas directivas de la Hermandad Médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián.

Juntos hicimos una vida de estudios en América del Norte, concretamente en Nueva York, Washington, Filadelfia, Cleveland, donde el año 1945 permanecimos durante cinco meses; juntos hicimos el viaje de ida y vuelta, con nuestro también colega y amigo Dr. Utrillo y juntos compartimos nuestra habitación durante la prolongada estancia.

Al regreso a nuestra patria opositó a la cátedra de Patología General, de la Facultad de Medicina, en la Universidad Complutense, obteniendo la plaza por unanimidad. Más tarde y también por unanimidad, obtuvo un sillón como académico en la Real de Medicina, en Madrid, y al quedar vacante la presidencia, por fallecimiento del profesor Dr. Alberto Palmer, se le designó para ocupar la presidencia en la que continuaba hasta hace unas horas, realizando una labor académica, profesional y social más que extraordinaria.

Nuestra amistad ha sido ciertamente fraternal, por muchas y poderosas razones. Con decir que era burgalés ya es suficiente para que, como paisano, le tributase un profundo cariño.

Sus gestiones e intensa labor en el Hospital de Oña, merecen el calificativo de imponentes en todas sus variadas actividades.

Sus cargos, sus condecoraciones, y, sobre todo y ante todo su caballerosidad, amable trato, inagotable generosidad no tenían límite.

A lo largo de su interesante y fructífera vida (ochenta años), no recuerdo ni un solo enemigo. ¡Qué difícil!

Yo tengo la seguridad y así lo espero, que en estos momentos se hallará disfrutando de la gloria de Dios, premio al que se ha hecho acreedor por su vida ejemplarmente, destacadamente humana.

Patriota en la más amplia acepción de la palabra (deja doce hijos); católico practicante y ejemplar amigo inolvidable era Manolo Bermejillo que nos deja a sus familiares, entre ellos a su ilustre y querida esposa, a sus deudos y amigos, en la más triste orfandad, difícil de sobrellevar.

En el día de hoy hemos celebrado unas misas en el monasterio, que tanto admirabas, por su paz, que siempre te atrajo, de San Pedro Cardena, y allí hemos pedido por el eterno descanso de tu alma, dentro de esa paz que deseabas insistentemente.

NOTA.—En su día y al reanudar sus actividades académicas, esta Docta Corporación (hoy de luto), le dedicará (D. M.) una extraordinaria sesión necrológica, en la que se recojan tantos y tantos comentarios que forma su extensa y «apretada» biografía. Mientras tanto, envío estos breves comentarios, escritos al hilo de una rápida improvisación.

Guillermo NUÑEZ PEREZ

N. de la R. — DIARIO DE BURGOS, al recoger la emocionada nota biográfica del eminente doctor Nuñez sobre el gran burgalés que fue D. Manuel Bermejillo, asimismo destacadísimo hombre de ciencia y preciado profesor, expresa a los familiares del ilustre finado el testimonio de la gran condolencia por la irreparable pérdida, que en Burgos, sin duda alguna, causará la noticia de su fallecimiento.

SE NECESITAN

ALBAÑILES

Razón: CONSTRUCCIONES SERRANO Legión Española, 10 y General Mota, 24 (obra)

TELEFONO 201543

(SEAF/PPO 2.949)

✠

EL HERMANO

RAFAEL LOPEZ MARTINEZ

(CARMELITA DESCALZO)

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.).

LA COMUNIDAD DE PADRES CARMELITAS (Paseo del Empecinado)

Su apenado hermano, Vicente; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, sábado, a las CINCO, en la capilla del Carmen, seguidamente la conducción del finado al Cementerio de San José. Actos de Caridad por los que anticipan las más sinceras gracias. Capilla ardiente: Padres Carmelitas. Burgos, 23 de Julio de 1977. Funeraria "San José"

✠

PRIMER ANIVERSARIO DE LA RELIGIOSA CLARISA

SOR ANA-MARIA-DE JESUS CRUCIFICADO

EN EL MUNDO

DOÑA VICTORIA GARCIA SEVILLA

(VIUDA DE DON EPIFANIO ANDRES)

Que falleció el día 23 de Julio de 1976. (Q. E. P. D.)

Su hijo, don Simón Andrés García (funcionario del Instituto Nacional de Previsión); hija política, doña María-Santos Díez Asenjo; nietos, José-María y Juan-José; hermanas, doña Lucía, doña Julita y doña María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, sábado, día 23, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, y a las misas que darán comienzo el domingo, día 24, a las seis de la tarde, en las Religiosas Clarisas de Briviesca y el lunes, 25, a las siete de la tarde, en Orbaneja Río Pico. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos. Burgos, 23 de Julio de 1977

actualidad BURGALESA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS. — Blanca-Rosa Rodrigo y Blanco. Felipa Rojas y Castriello. Jesús Santamaría y Ortega. Virginia Valdés y Vivar. Magdalena García y González. Gonzalo Ro-

dríguez y Calvo. Sara González y Temiño. Jesús Guillermo Martín y Pascual.

MATRIMONIOS. — Don Fortunato López y Rodrigo con doña Genoveva Pino y Martínez, hoy a la una, en San Nicolás de Bari; don José Redondo y Henares con doña María Milagros Salazar y Tardajos, el día 30, a la una.

en el Carmen; don Félix Estébanez y Fernández con doña María Ascensión Pérez y García, el día 27, a las once y media, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana); don Lorenzo Cejudo y Gómez con doña María Antonia García y Gómez, el día 30, a las dos y media, en San Lesmes; don Hans Volker y Staber con doña Casilda Sebastián y Nuño, el día 31, a las dos, en la Sagrada Familia; don Luis Villalaín y Palacín con doña Alicia Gil y Rodríguez, hoy, a la una, en el Carmen; don Mariano Germán Serrano y Clemente con doña María de los Angeles Alonso y García, mañana, a las dos y cuarto, en el altar mayor de da S. I. C. B. M.

DEFUNCIONES. — Paula Elvira y Abad, de Moncalvillo de la Sierra, 91 años; Serafín Martínez y Abillos, de Rubena, 78 años.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,3; a la una de la tarde, 692,3; a las siete de la tarde, 690,9.

Temperatura ambiente. Máxima, 23,0 grados a las 17 horas; mínima, 9,4 grados a las 6 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE— 18 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 14 kilómetros. Humedad, 45.

Garriga, Diego Láinez, 16; Geli, Pedro Alfaro, 9 (Gamonal) y Sánchez Alonso, Paseo de la Isla, 10.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 22 de Julio de 1947.

ANOCHÉ llegó a Burgos, procedente de Zarauz y de paso para Madrid, el director general de Propaganda, don Pedro Rocamora. Se hospeda en el hotel Condestable y hoy, a primera hora de la mañana, continuará su viaje.

● **EL domingo** se celebró en nuestra plaza, con floja entrada, una novillada económica. Fueron lidiados cuatro astados de Matilla, mansos de solemnidad. Con ellos no pudieron lucirse ni Pepe Ríoja ni Félix de la Vega. En dos de los novillos intervinó nuestro paisano "Niño de la Paloma", lanzando por verónicas y chicuelinas, lo que le valió las ovaciones del público.

● **ANUNCIO:** Se precisa jefe de contabilidad para fábrica harinera. Edad: 25 a 35 años. Sueldo, 12.600 pesetas anuales. Dirigirse por escrito con referencias a "Alas".

● **LA temperatura máxima** de ayer fue de 28,0 grados y la mínima de 9,2.

OBSEQUIAMOS CON UNA BOLSA DE PLAYA O PASEO, O PAÑOS DE COCINA

En cada COMPRA de cualquiera de nuestros artículos para DECORACION del HOGAR

LEAL

DECORACION MOQUETAS

Concepción, 21 - Telf. 20 57 70 Vitoria, 173 - Telf. 22 55 54

Cartelera

de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Ciclo Cine recomendado por Oliver. A las 5,30 y 8,15 Ya no basta con rezar (s. c.) De Aldo Francia. La película aplaudida en su presentación. (Mayores 18). A las 11 noche, el film cumbre de Fellini: *Amarcord* (s. c.) Oscar de Hollywood a la mejor película extranjera. Con presentación. (Mayores de 18 años).

CALATRAVAS. — 4,30, 7,45 y 10,45. En calidad de estreno, vuelve la que fue y sigue siendo ¡Una gran película, con gran impacto emocional! *Doce del patíbulo* (3). Metrocolor. Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson, George Kenedy etc. Un comando que grabó su heroísmo en la victoria. (May. 14 y menores acompañados)

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa gigantesco. *La última jugada* (3 R.) De angustiante «suspense» y de intensísima acción. Y *Strip-tease* (3 R.) Cuando la sensualidad llega al éxtasis, con Corinne Clery, una clave en la historia del erotismo (Exclusivamente mayores 18).

CONSULADO. — ¡Atención! Gran programa doble, en sesión continua desde las 5 de la tarde, con *Tierra de valientes* (2). Una superproducción a nivel internacional como no se ha visto en el cine de habla hispana. Su patria era su lema. Y *Tarzán en peligro* (2). Con Lex Barker. (Autorizada todos los públicos)

CORDON (Tel. 207037). — (Local de estreno durante todo el año). 5,30 7,45 y 10,30. Con crudeza casi cínica, el osado estreno: *Problemas sexuales de un adolescente* (3 R.) Color de Luxe. Kristoffer Tabori, Marilyn Mason y Bob Babalan. Un estudiante cuya asignatura preferida era la

educación sexual. (Sólo May. 18).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: *El inmoral* (3 R.) Los hermanos Calatrava. Un aluvión de carcajadas y diversión. ¡El film más desternillante del año. Estreno sensacional. Y *Shango, pistola infalible* (3 R.) Anthony Steffen. De emoción y acción impresionantes, en el lejano Oeste. (Mayores 18 años).

GOYA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45: *El conformista* (s.c.) de Bernardo Bertolucci. Premio al mejor film político estrenado en España en 1976. El psicoanálisis de la relación sexo-fascismo realizado de forma maestra por el director de «El último tango en París». En Eastmancolor. (Rigurosamente mayores de 18 años)

GRAN TEATRO. — Hoy, continua, de 5 a 1. Un monumental programa. El formidable y divertidísimo estreno, con Renato Pozzeto y Agostina Bely *Dos corazones y una capilla* (3) La desconsolada viuda que se consoló en seguida. Y Robert Redford y Faye Dunaway en *Los tres días del cóndor* (3). Implacable y emocionante. (May. 18).

TIVOLI (Sala especial en verano. Aire acondicionado). — 5,30, 7,45 y 10,30. De Nichols, el estreno *Conocimiento carnal* (3 R.) Scopcolor. Con la garra y personalidad de Jack Nicholson, el popular intérprete musical-pop Arthur Garfunkel y Ann Margret, etc. (V. O. Inglesa, subtitulada y aut. sólo mayores 18).

SALA DE FIESTAS (Dandy's Club). — Hoy, sábado, tarde y noche. ¡Dos únicas galas! Por vez primera en directo el cantante revelación del año. Un artista de arrolladora personalidad. Pablo Abraira. Para amenizar el baile el Grupo-atracción *Formas* y orquesta *Dandy's Club*.

Viajes Sayca

DIAS 23, 24 Y 25

Excursiones de: 1, 2 y 3 días

**A San Sebastián
A Fuenterrabía**

Salidas de Burgos:
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7 mañana
Lunes, 7 mañana

**A Santander
A Laredo**

Salidas de Burgos:
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7,30 mañana
Lunes, 7,30 mañana

ATENCION: Salidas especiales de Gamonal y calle Vitoria

A Madrid

Salida:
Sábado, 3 tarde

AGV, T-136
Moneda, 18
Teléfono 20 94 38

inlingua

Plaza Alonso Martínez, 7

ALEMAN, INGLES, FRANCES, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS — PREPARACION EXAMENES.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

DIAS 23, 24 Y 25 DE JULIO

Excursiones de 1, 2 y 3 días a las playas del Cantábrico.

**A San Sebastián
y Fuenterrabía**

Salidas de Burgos:
Sábado, 4 tarde.
Domingo, 7 mañana y
Lunes, 7 mañana.

A Santander

A Laredo

Salidas de Burgos:
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7,30 mañana
y Lunes, 7,30 mañana.

OVIEDO - GIJON

Y

COVADONGA

Salida de Burgos:
Domingo 24: 7 mañana

Atención: Salidas especiales de Gamonal.

— • —

A GALICIA

ocho días duración.
Salidas:
24 de Julio, 7 y 21 de Agosto.

BENIDORM

COSTA BRAVA

COSTA DEL SOL

Salidas desde Burgos

Pida programas especiales.

Viajes Clunia

A. V. G. B. 134

Teléfonos:

206633 y 205044

Paloma, 25. BURGOS

EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2 500 pesetas, el número 326 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 26.

FARMACIAS DE GUARDIA. García, Plaza de Vega, 13;

CONCIERTO DE ORGANO

POR

FRANCIS CHAPELET

IGLESIA PARROQUIAL

HOY, SABADO, DIA 23, A LAS 9 DE LA TARDE
EN MELGAR DE FERNAMENTAL

Cupón pro-Ciegos
N.º 326
PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53
56, 58, 60, 62

COMPRARIA

Terreno 1.000 metros cuadrados aproximadamente.

Próximo capital

Fácil acceso a luz, agua y teléfono.

Ofertas por escrito a:

Francisco Pérez Ortega
C/. Colón, 5, 3.º B.

APROVECHAMIENTO DE AGUA. — Por la Comisaría de Aguas del Duero se ha otorgado al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias autori-

(Pasa a la página siguiente)

HOY, A LAS 10 DE LA NOCHE

— EN —

RESTAURANTE OJEDA

**CENA CASTELLANA
DEL «PAPAMOSCAS»**

RESERVAS EN: «RESTAURANTE OJEDA»
TELEFONO 209052



viajes almirante, s.a.

(Calle A. T. 411) BURGOS

EXCURSIONES A PLAYAS

DE 1, 2 Y 3 DIAS

A SANTANDER

SALIDAS:

Sábado 23, Domingo 24 y Lunes 25.

A SAN SEBASTIAN

SALIDAS:

Sábado 23, Domingo 24 y Lunes 25.

A LAREDO

SALIDAS:

Sábado 23, Domingo 24 y Lunes 25.

— • —
TERMINALES DE SALIDA:

Plaza de la Cruzada
Avenida del Generalísimo
Francisco Grandmontagne
(Esquina a calle Vitoria-Gamonal)

TELEFONOS:

222970 — 221216 — 209840 — 209742 — 229708

HOY, VERBENA EN EL BARRIO DE CASTAÑARES

Organizada por la delegación de la Alcaldía para barrios, hoy tendrá lugar, en Castañares, una verbena popular que dará comienzo a las once de la noche. Con anterioridad y a partir de las siete de la tarde, animados bailes públicos.

El mismo programa se repetirá mañana, domingo, víspera de la festividad de Santiago.

VERBENA DE LOS «BLUSAS»

También hoy, en las piscinas municipales, con el patrocinio del Ayuntamiento, se celebrará una verbena organizada por los «blusas» y «fajas» de la ciudad.

El volante cambia la personalidad de los débiles mentales. Tú mantente sereno.

EL GRUPO «OREGANO» ACTUA HOY, EN AVILA

Con motivo de las fiestas de Avila, se celebra esta tarde un concurso de canción castellana, que se desarrollará en la plaza de toros de la histórica ciudad.

A dicho concurso asistirá el ya conocido y celebrado grupo burgalés «Oregano». Asimismo concurrirán a este concurso grupos tan famosos como son «Nuevo Mester de Juglaría», «Necantes», «Tronco seco», «Cigarra», «Hierbas» y «Ronda de Burgondo».

Reunión sobre la tercera edad

Se celebró ayer en el Gobierno civil

En el día de ayer se reunió por vez primera el grupo de trabajo de ancianidad, perteneciente a la Junta provincial de Asistencia Social, constituido por el Excmo. Sr. Gobernador civil.

En el curso de la misma, se trataron diversos y variados temas muy interesantes, todos ellos, relativos a la tercera edad.

ATENCION

TUBERIAS FLEXIBLES ALTA PRESION Y RACORERIA.

Para obras públicas, agricultura e industria.

Consúltenos: TALLERES SAINZ DE BARANDA

Calle San Julián, 14. Teléfono 204158. BURGOS

Petición a Obras Públicas para que tenga en cuenta las observaciones del Ayuntamiento sobre la «Ronda II»

Otros acuerdos de la Comisión municipal Permanente

A las ocho de la tarde de ayer, y en segunda convocatoria, celebró sesión la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don César Rico Pardo, con asistencia de los tenientes de alcalde don Antonio García Martínez, don Avelino García González y don Pedro Sevilla Vélez; secretario, don Luis Pellico Prieto e interventor, don Felipe Núñez de Frutos.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

HACIENDA. — Aprobación del Padrón para el percibo de derechos y tasas por recogida de basuras — grupo de establecimientos comerciales industriales o fabriles — correspondientes al ejercicio 1977 y exposición al público por 15 días a efectos de notificación de las liquidaciones y presentación de reclamaciones.

Idem, ídem, del Padrón para el percibo de los derechos y tasas por los servicios de tratamiento de basuras — grupo establecimientos comerciales industriales o fabriles — correspondientes al ejercicio 1977, y su exposición al público por 15 días a efectos de modificación de las liquidaciones y presentación de las reclamaciones.

Exclusión del reparto de cuotas de contribuciones especiales por alumbrado de la avenida del Cid del local del negocio «Sauna Keni» y devolver el ingreso efectuado de 2.086 pesetas de las cuales 1.738, corresponden a principal y 348 a recargo de apremio y costas.

Acentar el cambio de titularidad de cuota de contribuciones especiales correspondiente al local

de negocio de la casa número 11 de la calle de San Francisco, que se asigna a don Víctor Rioja de Miguel, desestimando el escrito de éste sobre exención de cuota.

Aprobar la cuenta de los Mercados de Abastos de la Norte y Sur correspondientes al mes de Mayo del corriente año por importe respectivo de pesetas 309.969 y 154.356.

Aprobar la cuenta de caudales del segundo trimestre del año en curso del presupuesto ordinario, remitidas por el depositario de Fondos.

OBRAS. — Concesión de las siguientes licencias de obras:

A don Antonio Méndez Pozo en nombre de «Vatpasa», para construir un edificio con 80 viviendas en la Avenida General Yagüe.

Idem ídem, para construir otro edificio con 35 viviendas en la misma finca.

A don Enrique Moral Cayuela, para construir una acera para la casa número 8 de la calle La Parra.

A «Productos de Patatas de Siembra S. L.» (Propasi), para construcción de un almacén en la manzana H del polígono industrial de Villalonquén.

A don Pedro y don José Luis Portugal, para reforma de un local en la calle de Miranda número 20.

A don Benjamín García Bernal, para reforma de una vivienda unifamiliar, en la calle de Vitoria, número 37 del barrio de Villafra.

A don Francisco Moreno Cuesta, para modificaciones introducidas en la reforma de un local sito en la calle de Vitoria número 171 con fachada a la de Lavaderos.

Aprobar el proyecto revisado y actualizado de las obras de instalación de alumbrado público de las calles de Rev Don Pedro, Diego Laínez Padre Flórez, Villarcayo, Sedano, Santa Agueda Diego Luis de San Vitores Sas Lesmes, Cardenal Banloch, Julio Sáez de la Hova, carretera de Poza Calera, Trinas, Corazas, Arrabal de San Esteban, Tahonas, Calzadas, plaza de la Cruzada, Carmen Segovia y avenida del Cid, que se eleva a un presupuesto de contrata de 13.499.673 pesetas y que aplicando la baja de la licitación queda en un presupuesto de adjudicación de 11.473.372 pesetas. Se aprueba asimismo la certificación número 3 liquidación a favor de la empresa adjudicataria de las obras «Industrias y Montajes Eléctricos S. A.» por un importe de 5.812.348 pesetas, acordando su pago.

Que se actualicen las cuotas de contribuciones especiales por el costo real conocido.

SANIDAD. — Autorizar a don Eduardo Terradillos, para construcción de un panteón con cripta en el Cementerio municipal de San José y a don Florentino Fontaneda con el mismo fin.

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE DESARROLLO URBANO

Solicitar del Ministerio de Obras Públicas que se tengan en cuenta las observaciones manifestadas en su día por este Ayuntamiento respecto al proyecto de construcción de la «Ronda II».

N de la R.— La Comisión municipal Permanente, en su sesión del día 4 de Mayo de este año, acordó formular al Ministerio de Obras Públicas, sus propias observaciones respecto al trazado de la «Ronda II» y en base al informe que emitió el ingeniero de Caminos Canales y Puertos del Servicio de Desarrollo Urbano.

Según nuestras noticias, la resolución ministerial última, tiene en cuenta las dos primeras observaciones que hizo el Ayuntamiento (no suprimir el tráfico por la carretera local a San Pedro de Cardeña) y solucionar la intersección de la penetración I con la avenida Sanjurjo aunque fuese a nivel, pero no tiene presente Obras Públicas las tres últimas observaciones municipales que fueron:

—El tramo de «Ronda» que afecta principalmente al parque de Fuentes Blancas, entre la Fuente del Prior y el enlace con el polígono industrial debe adaptarse lo más posible al terreno, tal como aparece en las secciones transversales tipo.

—Mantenimiento de la condición inhumana por la Dirección general de que los pasos de peatones se sitúen a una distancia de 500 metros, aprovechando las penetraciones o con las nasarelas precisas.

—Previsión de los pasos de servicio necesarios para que pueda accederse al encauzamiento del río y a la franja del parque comprendida entre éste y la «Ronda».

Ahora la resolución del Ministerio de Obras Públicas no tiene en cuenta estas tres últimas observaciones municipales excento para la ubicación de los pasos de peatones en que obliga a mantener contacto con el Ayuntamiento, y añade una prescripción nueva de desdoblamiento de la carretera de Logroño entre las penetraciones II y III.

ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la página anterior)

zación para derivar mediante elevación un caudal total contiguo equivalente a 0,30 litros por segundo, del río Arlanzón, en término de Cardenal Jimeno, para ensayos de aprovechamiento ganadero.

Por otra parte, la Comisaría de Aguas del Ebro ha abierto información pública sobre la solicitud presentada por D. Luciano Ochoa Gómez y doña Benedicta García Agüero, solicitando la concesión de otro aprovechamiento de 3,81 litros por segundo, derivadas del río Reláchigo, en término de Redecilla del Camino, con destino a riego de dos fincas.

Soto y Alonso, S.L.

DIAS 24 Y 25

A Laredo

Salidas de Burgos: Domingo, 7,30 mañana; lunes, 7,30 mañana

A Santa Casilda

Salidas: 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16 Estación Autobuses

FIRMA INTERNACIONAL EXPLOTACION PATENTE SE NECESITA

MECANICO

CAMIONES Y AUTOMOVILES

Con conocimientos soldadura eléctrica y autógena. Dirigirse a: Miranda, 6, 1.º METASA. Srta. Marivi

(SEAF/PPO 3.184)

RANCHO BILL SALOON



PIEL ROJA SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

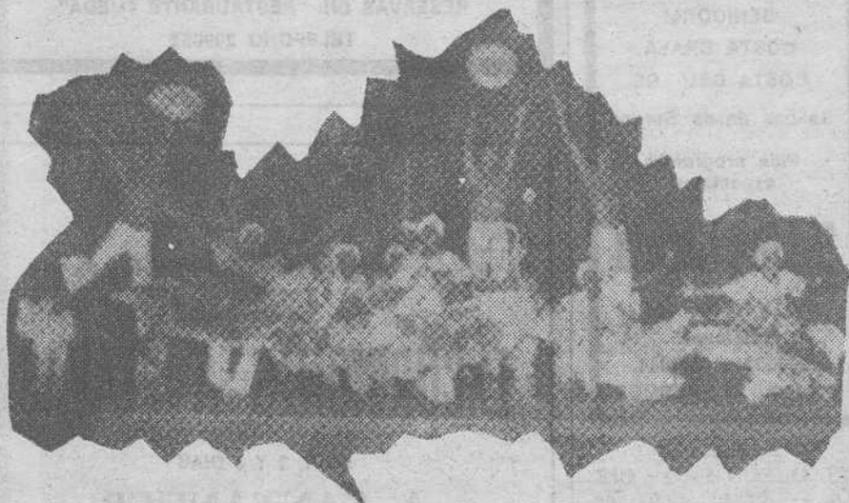
HOY, tarde y noche

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

DESDE BRASIL PARA BURGOS en la SALA PIEL ROJA de RANCHO BILL

EL SUPER-ESPECTACULO MUNDIAL

VIVA BAHIA



ESCOLA DO SAMBA

UN ESPECTACULO QUE SOLO SE VE

UNA VEZ EN LA VIDA

SALIDA AUTOCARES, 18,30 — REGRESO, 22,30 HORAS

TAQUILLA N.º 12. ESTACION AUTOBUSES

Al adquirir la entrada, presente su billete de autocar en taquilla de RANCHO BILL

ENTRADAS CON DERECHO A CONSUMICION

LOS ASILADOS MUNICIPALES SE INSTALARON AYER EN LA NUEVA RESIDENCIA PROVINCIAL DE ANCIANOS, EN "FUENTES BLANCAS"

En cumplimiento del acuerdo entre Ayuntamiento y Diputación

En la tarde de ayer, el medio centenar de desvalidos acogidos en el Hospital de San Juan y Casa Refugio, de la Beneficencia municipal, se instalaron en su definitivo alojamiento de la nueva Residencia de Ancianos que ha construido la Diputación Provincial en su Com-
 jo Benéfico-social de «Fuentes Blancas».

El traslado se hizo en un autocar de una empresa privada de transporte de viajeros, siendo acompañados los asilados por el capellán y religiosas Hijas de la Caridad pertenecientes a la Comunidad que, desde hace muchos años, viene atendiendo en el Establecimiento municipal del antiguo Hospital del Rev.

Al llegar a «Fuentes Blancas», recibieron a los desvalidos el director de los Establecimientos de la Beneficencia provincial, D. Avelino García González; diputado presidente de Beneficencia, don Jesús González y el también diputado, don Alfonso del Pozo, así como por el capellán provincial y demás personal auxiliar.

A las siete de la tarde, y en acción de gracias, concelebraron la santa misa los respectivos capellanes municipal y provincial, don Benito Hernández y don Glicerio Men-
 cerreves.

El mencionado traslado constituye el primer paso de la transferencia real de la Beneficencia municipal a la provincial, en virtud de los acuerdos adoptados por las respectivas Corporaciones y que adquieren carácter provisional hasta que sean refrendados por la Dirección general de Administración Local.

Según nuestras noticias, los asilados municipales, aún lamentando sentimentalmente el abandono de su sede anterior, no dejaron de expresar su satisfacción y contento por las modernas instalaciones de la nueva Residencia-Hogar que tiene capacidad para casi trescientas plazas reservadas a personal de ambos sexos y matrimonios, distribuidas en módulos o naves de treinta plazas cada una.

En días sucesivos, la Diputación procederá también al traslado de asilados de la Residencia

provincial desde sus antiguas dependencias de la plaza de San Agustín a la nueva Residencia-Hogar que será bendecida e inaugurada solemnemente en fecha próxima con asistencia de autoridades y representaciones nacionales

Campamentos Diocesanos Junior «Santa María la Mayor»

Relevo de turnos en el de Quintanilla Escalada

Hoy, sábado, a las 2,30 de la tarde llegará el primer turno de chicas que han pasado 17 días en dicho Campamento-Colonia. Y a esa misma hora saldrá el segundo turno del Paseo del Empeinado (Seminario de San José).

DÍA DE LAS FAMILIAS EN EL DE REGUMIEL DE LA SIERRA

Mañana, domingo, 24, se celebra el "Día de las Familias" en el campamento de chicos. Con tal motivo se ha confeccionado un inte-

resante programa que comenzará con el acto de izar banderas a las 11,15, seguido de la misa de campaña a las 11,30 y terminando con el "fuego de campamento".

LEA USTED SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

MARATON CINEMATOGRAFICO

Extraordinario éxito en la presentación de «El conformista».

Hoy se repetirá la película de Bertolucci

El interés despertado por la proyección en el Maratón Cinematográfico de la película de Bernardo Bertolucci, «El conformista» ha obligado a los organizadores de este certamen a repetir hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,45 la película del gran realizador italiano, con lo que quedan fuera de programación los films anunciados para hoy sábado y mañana domingo. «El embrutecimiento de Franz Blum» de Reinhardt Hauff, otro de los éxitos del Maratón Cinematográfico, clausurará este ciclo de cine contemporáneo al ser exhibida mañana, domingo, en las sesiones habituales.

cometraje de Valerian Borowczyk, «Los astronautas». Como es sabido por el aficionado, Borowczyk es el realizador de películas como «Cuentos inmorales», «Blanche» e «Historia de un pecado».

Volviendo a «El conformista», se recuerda que el film, uno de los más importantes del director de «El último tango en París», está interpretado por Jean-Louis Trintignant, Stefania Sandrelli, Dominique Sanda y Pierre Clementi. Realizada en extraordinario Technicolor, la película fue considerada el «Film Político de Año 1976» en votación de la prestigiosa revista cinematográfica «Reseña».

Completará el programa el

ESTA ES LA PELICULA QUE ESTRENA

HOY 5,30
7,45
10,30

TIVOLI

Sala especial en verano con aire acondicionado



Carnal Knowledge

(CONOCIMIENTO CARNAL)

JACK NICHOLSON · CANDICE BERGEN
ANN MARGRET · ARTHUR GARFUNKEL

Un film de

MIKE NICHOLS

«La garra, fuerza y personalidad de Jack Nicholson, le hacen la estrella de la película»



(Autorizada EXCLUSIVAMENTE para MAYORES de 18 años)

El índice de peligro de incendio forestal



HERMANO RAFAEL LOPEZ MARTIN, C. D.



litana de Burgos y al ser conocida de la población también causará hondo pesar en amplios sectores religiosos y sociales ya que el Hermano Rafael era muy conocido y estimado por sus dotes de sencillez, piedad y espíritu de trabajo.

Ingresó en el Orden del Carmen el año 1918 y profesó en Larrea (Vizcaya) en 1920.

Con motivo de conmemorar sus «Bodas de Oro» de profesión religiosa recibió en su día un sincero testimonio de homenaje de admiración por parte de numerosísimos burgaleses, entre los que destacó el entonces alcalde de la ciudad señor Dancausa de Miguel.

A los 86 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, ha dejado de existir el Hermano Rafael López Martín, popular carmelita descalzo burgalés, nacido en el pueblo de Las Rebolledas y perteneciente a la comunidad del convento de los PP. Carmelitas de nuestra ciudad, habiendo desempeñado durante su vida religiosa —medio siglo— los oficios de sacristán y portero conventual.

Su muerte ha llenado de humano dolor a la familia carme-

lencia.

Hoy, por la tarde, la comunidad del Carmen dará su postrer adiós al Hermano Rafael López Martín, en el curso de una misa exequial que se celebrará a las cinco, invitándose a ella a las personas que durante tanto tiempo recibieron sus servicios en la Iglesia del Carmen.

Descanse en paz el alma del humilde y veterano religioso y reciban sus hermanos de Religión y familiares la expresión de nuestra más sentida condolencia.

DESCARRILAMIENTO DE DOS VAGONES CISTERNA ENTRE CASTIL DE PEONES Y BRIVIESCA

A causa del accidente, unas dos mil personas trasbordaron en autocares

Alrededor de los tres y cuarto de la tarde de ayer, al llegar a la altura del kilómetro 411,854 de la vía férrea Madrid-Hendaya, término de Prádanos de Bureba, entre las estaciones de Castil de Peones y Briviesca, descarrilaron dos vagones cisternas del tren mercancías especial BR-11, que procedente de Venta de Baños circulaba con dirección a Miranda de Ebro, arrastrando doce unidades.

Las dos cisternas ocupaban la cola y el penúltimo lugar del tren, descarrilaron, al parecer por un defecto en la vía o por un posible exceso de velocidad. Ambos vagones portaban vino, uno de ellos cargado con 59.000 litros y el otro con 57.950, sin que la mercancía resultara afectada.

A causa del descarrilamiento, ambas vías quedaron intercepta-

das restableciéndose la circulación por la par, a las 10,45 de la noche, circulación que se hizo a velocidad reducida y con gran precaución. Equipos de Renfe trabajan activamente para dar servicio por ambas vías, lo que se cree puede conseguirse a primera hora de la mañana de hoy.

El descarrilamiento de los dos vagones cisternas originaron considerable retraso en varios trenes de viajeros, entre ellos el de Salamanca para Hendaya y Bilbao, el Iberia Expreso Madrid-Chamartín para Bilbao y Hendaya, el Ter Coruña-Vigo para Bilbao y Hendaya y el Talgo Madrid-Chamartín con la misma dirección de los anteriores. Estos trenes fueron detenidos en la estación de Burgos, trasladándose a los viajeros en autocares hasta Miranda de Ebro. Los mismos trenes, que circulaban en sentido contrario salvo el Iberia y el de Salamanca, se vieron también afectados al circular con dirección a Madrid, trasbordándose a los viajeros desde Miranda de Ebro a la estación de Burgos. En total han sido unas dos mil las personas afectadas, que tuvieron que efectuar el recorrido entre Burgos y Miranda y viceversa, en autocares que Renfe puso a su disposición.

Las pérdidas en material de vía y rodante se calculan en unos cuatro millones de pesetas.

«Sexta Semana de Cine Recomendado»

Se inaugura hoy con «Amarcord», de Fellini

Dentro del XII Encuentro Internacional de cine se inaugura hoy el ciclo de la «Sexta semana de cine recomendado» en el cine Avenida y que nos ofrecerá a lo largo de esta semana la mejor selección de películas estrenadas en España durante la última temporada.

Los filmes que serán exhibidos se podrán ofrecer gracias a la estimable colaboración de empresas como «Fernández Arango» y los cines Gran Teatro y Avenida.

Dado el éxito y trascendencia que está teniendo la presentación de la película chilena de Salvador Allende «Ya no basta con rezar» la organización ha estimado ofrecer al público burgalés la posibilidad de visionar nuevamente la película en sesiones de 5,30 y 8,15 tarde, en el cine Avenida.

Con dicho motivo el programa ha tenido una alteración y el anunciado filme de Daniel Schmidt «La paloma» se ofrecerá el domingo a las 5,30 de la tarde.

«Amarcord», de Federico Fellini será el film que abrirá en sesión de 11 noche esta magnífica muestra. «Amarcord» que es un maravilloso filme de recuerdos, viene a ser junto a «Ocho y medio» los dos filmes claves de la filmografía felliniana. «El tema de los recuerdos escolares de la confrontación política, del balneario, del gran barco, de los asilos psiquiátricos, viene a ser como un amplio fresco de cos-

tumbismo amenizado por la calidad de las imágenes en color, y la música de Nino Rotta, una de las constantes de los films de Fellini.

PROGRAMA PARA MAÑANA
5,30 tarde: «La paloma» de Daniel Schmidt.

7,30 tarde: «Amarcord» de Fellini.

10,45 noche: «La tierra de la gran promesa» de Agnes Wadja.

Constitución del Sindicato Provincial de Alimentación de la UGT

Se ha constituido en Burgos el Sindicato provincial de la Alimentación, que tiene su sede provisional en la calle San Cosme, núm. 6, 3.º, izquierda.

De igual forma han sido elegidos como miembros del comité provincial del citado Sindicato: Secretario de organización, Juan Carlos de la Fuente; secretario de formación, Constantino Sardiña; secretario de administración, Milagros Blanco; secretario de Prensa y Propaganda, Luis Mario Serrano, y cinco vocales.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VITORIA

CONVOCATORIA

DIEZ PLAZAS DE GUARDIAS DEL CUERPO DE LA POLICIA MUNICIPAL
Ingresos: 400.000 pesetas anuales líquidas, más ayuda familiar, trienios, gratificaciones por especialidad.

Edad: 22 a 36 años.

Talla: 1,68.

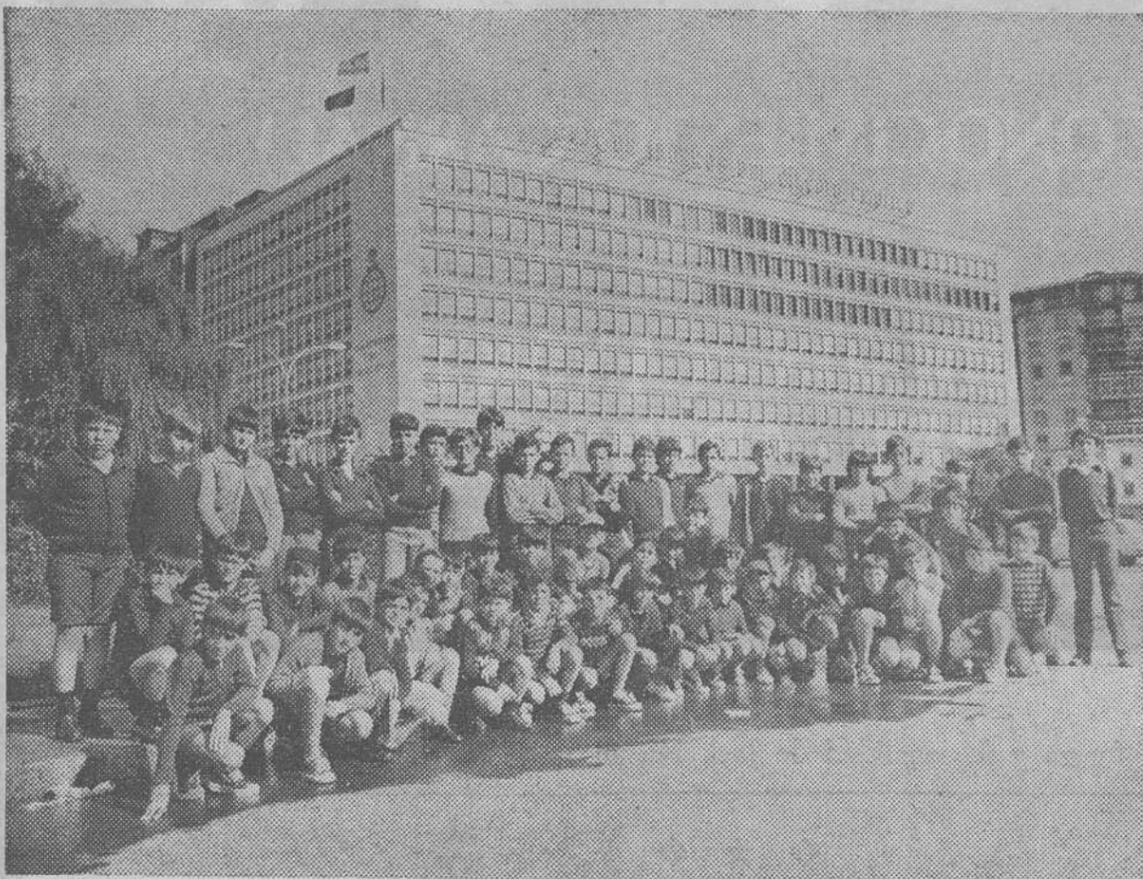
Plazo de presentación de instancias: Hasta el 29-7-1977.

Información: Directa o por escrito al Negociado de Personal del Ayuntamiento (de 11 a 14 horas), donde se facilitará instancia oficial. Calle Dato, 11. Teléfono 232200.

COLONIA INFANTIL MARITIMA DE FUENTERRABIA

OBRA CULTURAL DE LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE BURGOS



Grupo de niños de Burgos capital y provincia, que el pasado día 21 de los corrientes, partieron para asistir al 2.º turno de la Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía (San Sebastián) de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, donde permanecerán quince días disfrutando del magnífico litoral guipuzcoano.

DISCOTECA
luz-sonido-confort

HOY, SESION TARDE

BAILE JOVEN

— ★ —

SESION NOCHE, NUEVO AMBIENTE

NOCHE PARA MATRIMONIOS

AMBIENTE:

Selecto — Distinguido — Confortable

— ★ —

Ustedes son

LOS PROTAGONISTAS

Nuestra gran selección de discoteca

PARA TODOS LOS GUSTOS
A PETICION DE USTEDTES

HOY

NOCHE ROMANTICA

Disfrute de un salón climatizado.

MAÑANA: sesiones tarde y noche con nuestra incomparable selección de DISCOTECA

Peletería PEBAS

CONFECCION DE TODAS LAS CLASES DE PRENDAS DE PIELS.

Calle Cardenal Segura, 19, 2.º Izquierda.

CINE AVENIDA

HOY

VI SEMANA DEL CINE RECOMENDADO POR
"OLIVER"

— ★ —

A las 5,30 y 8,15 de la tarde:

NO TE MUEVAS, NENA

(Cortometraje)

— Y —

YA NO BASTA CON REZAR

De Aldo Francia

(EL CINE DE ALLENDE)

— ★ —

A las 11,00 de la noche:

«AMARCORD»

De F. Fellini

"Oscar" de Hollywood a la mejor película extranjera.

ENTREVISTA DEL PRESIDENTE SUAREZ Y FELIPE GONZALEZ

Trataron sobre temas de política nacional, internacional y la situación económica del país

Madrid (Cifra). — Minutos después de las seis de esta tarde, ha llegado al palacio de La Moncloa Felipe González, primer secretario del Partido Socialista Obrero Español, con el fin de entrevistarse con el presidente Suárez.

Esta es la tercera visita que, con carácter oficial, realiza el líder del «PSOE» a la sede de la Presidencia del Gobierno.

DETALLES DE LA ENTREVISTA

Madrid (Cifra). — Felipe González manifestó a la salida de su entrevista con el presidente del Gobierno, que se están produciendo presiones de grupos financieros sobre las medidas a tomar en materia fiscal.

En la reunión se trataron diversos temas de política nacional, internacional y la situación económica en el país.

Respecto a la adhesión de España al Mercado Común, Felipe González manifestó que la política del Gobierno en este sentido, es coherente con la que ha seguido su partido hasta el momento.

El señor González añadió que el presidente le había informado de que, tras la petición de adhesión de España a la «CEE» se podría llevar a cabo una acción internacional respecto a los problemas de la pesca y afirmó que «España es un país industrial fuerte y ante determinadas medidas puede haber contramedidas». Así mismo el líder socialista dijo que, respecto a estos problemas el Gobierno podría tomar medidas de carácter inmediato.

Sobre el tema de política exterior, Felipe González manifestó que había vuelto a mencionar al presidente el tema de la no legalización de distintos partidos y apuntó «que es poco razonable que esta situación siga en estos momentos».

Añadió el señor González que el problema de las legalizaciones tendría que dejar de ser competencia del Gobierno. Sobre la situación de las cár-

celes, Felipe González señaló que había expuesto al presidente la posición de su partido de derogación de la ley de peligrosidad social, «origen de la situación actual» y la modificación del Código Penal, sistema penitenciario y otras medidas. Añadió que este problema lo plantearía el PSOE en las Cortes.

Respecto a los temas de política, el señor González señaló que habían conversado sobre las medidas a discutir en el Consejo de ministros de mañana, sobre todo en lo que concierne a los temas fiscales y de sucesión de patrimonios.

El secretario general del PSOE manifestó que había presiones de diversos grupos financieros en torno a las medidas fiscales. Dijo que si había grupos insolidarios que presionaban las medidas del Gobierno, «¿qué ocurrirá si el socialismo es una opción de futuro, cuando las medidas las tome el partido socialista?».

Podríamos hacer —dijo— una llamada de atención a esos grupos para que se vayan acostumbrando, pues nosotros vamos a ir más allá en estas medidas.

Afirmó que sería necesario un control del crédito, que si no se puede hacer directamente habría que conseguirlo mediante nacionalizaciones parciales, para acabar con los círculos crediticios previadados.

DESPACHOS DEL PRESIDENTE SUAREZ

Madrid (Cifra). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha despachado esta tarde, en el palacio de La Moncloa, con el ministro de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja Aguirre.

El señor Oreja abandonó la sede de la presidencia del Gobierno minutos después de las seis de la tarde.

Delegación funciones del Ministerio de la Vivienda

Madrid (Cifra). — Los delegados provinciales de la Vivienda tramitarán y resolverán los expedientes de expropiación forzosa de viviendas que no hayan cumplido su función social, según una delegación de facultades de la Delegación general de la Vivienda.

La delegación en los organismos provinciales se hace con el fin de acelerar la tramitación de los casos de expropiación y aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

MODA

INFANTIL

GISELA

y

TOBOGAN

EL MARTES
COMENZAMOS

CAMPAÑA

GRANDES

DESCUENTOS

TALLAS SUeltas

Plaza de la Cruzada



MAÑANA, DOMINGO
CLAUSURA
DE LA EXPOSICION
DE PINTURA
DE

J. PABLO ALONSO

«LOSA»

HORAS DE VISITA:

Mañana: 12 a 2.

Tarde: 6 a 9

CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO
Aula Espolón

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

La Sala por la que desfilan los más grandes espectáculos y atracciones de la Ciudad.

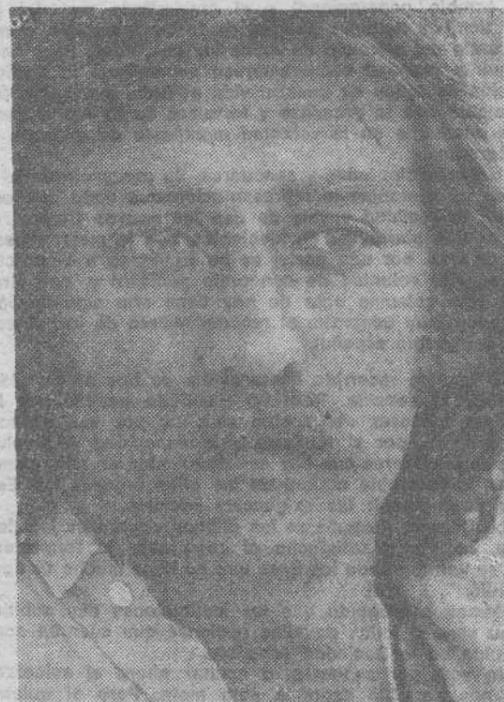
HOY, SABADO

TARDE Y NOCHE

PRESENTA

AL CANTANTE REVELACION DEL AÑO.

UN ARTISTA DE ARROLLADORA
PERSONALIDAD



PABLO ABAIRA

EL MAXIMO ACONTECIMIENTO ARTISTICO PARA
ESTE FIN DE SEMANA!

— ★ —

PARA AMENIZAR EL BAILE, EL SENSACIONAL
GRUPO-ATRACCION

«FORMAS»

(DE VITORIA)

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

SAFEN Neumáticos Michelin

PRECISA PARA SU FACTORIA DE
VALLADOLID

DELINEANTES

Con amplia experiencia en MEDICION
y SEGUIMIENTO DE OBRA

Se requiere una formación a nivel de Maestría
Industrial.

OFRECEMOS:

- Posibilidad de promoción.
- Integración inmediata en la plantilla de la Empresa.
- Empleo estable y seguro.

Interesados, escribir con amplio "curriculum vitae" a:

SAFEN MICHELIN — Ref. M. O.

Apartado 139 — SAN SEBASTIAN

(VA - SEAF/PPO N.º 3.125/77)



SALA DE FIESTAS

Club TUCAN

SABADO, día 23

2 grandes pases de ATRACCIONES, 1 y 2,15 madrugada

ROCCO LUZ

Gran cantante melódico

NEFFER y JULY BOND

Dos cuadros sexy - sexy - sexy

EVANDRO REY y su BALLET CASINO

BALLET ESTRELLAS ARGENTINAS

WALTER SOLO - JENY SALAZAR

CANTANTE

VEDETTE

Mónica - Dina - Ana María Carol - Alejandra

«La ley nos obliga a todos por igual, pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado»

Es necesario atender, especialmente, a los sectores menos favorecidos

(Viene de primera página)

rendia honores. A continuación, saludó a los presidentes del Gobierno y de las Cámaras y miembros de las mesas interinas y penetró, en compañía de la Reina, por la puerta principal del Palacio de las Cortes que sólo se abre en ocasiones excepcionales. La última ocasión fue precisamente en la solemne sesión en que el hoy Monarca prestó juramento como Rey de los españoles.

A las doce y cinco, los Reyes penetraron en el hemisiclio.

Los diputados y senadores, puestos en pie, los recibieron con una ovación.

En la presidencia, ocuparon su lugar, junto al Rey, el presidente de las Cortes y el letrado mayor de las mismas; junto a la Reina, los presidentes del Congreso y el Senado; detrás, los miembros de la Casa del Rey y, delante, los componentes de las mesas.

Hecho el silencio el presidente de las Cortes dijo: Señores senadores, señores diputados. Su Majestad el Rey va a dirigir la palabra a las Cortes.

MENSAJE DE LA CORONA

El Rey se dirigió entonces a un atril desde el que dirigió el siguiente mensaje:

«Señores diputados, señores senadores:

Les saludo como representantes del pueblo español, con la misma esperanza que ese pueblo tiene depositada en ustedes: La esperanza de que el voto que les ha otorgado sea el punto de partida para la consolidación de un sistema político libre y justo dentro del cual puedan vivir en paz todos los españoles.

Se abre hoy solemnemente la primera legislatura de las Cortes de la Monarquía. Al presidir esta histórica sesión, veo cumplido un compromiso al que siempre me he sentido obligado como Rey: el establecimiento pacífico de la convivencia democrática sobre la base del respeto a la Ley, manifestación de la soberanía del pueblo.

Hace poco más de un año y medio, en mi primer mensaje como Rey de España, afirmé que asumía la Corona con pleno sentido de mi responsabilidad y consciente de la honrosa obligación que supone el cumplimiento de las Leyes y el respeto de la tradición.

Se iniciaba una nueva etapa en la Historia de España que había de basarse, ante todo, en una sincera voluntad de concordia nacional y que debía recoger las demandas de evolución que el desarrollo de la cultura, el cambio generacional y el crecimiento material de los tiempos actuales exigían de forma ineludible, como garantía del ejercicio de todas las libertades. Para conseguirlo, propuse como empresa comunitaria la participación de todos en nuestra vida política, pues creo firmemente que la grandeza y fortaleza de la Patria tiene que asentarse en la voluntad manifiesta de cuantos la integramos.

Señores diputados y senadores: Su presencia en este salón de sesiones; la representación que cada uno ostenta; la realidad visible de que las nuevas Cortes recogen una pluralidad de ideologías, son la mejor muestra de que, por una parte, se ha traducido a la práctica aquella voluntad de concordia nacional y, por otra, que este solemne acto de hoy tiene una significación histórica muy concreta: el reconocimiento de la soberanía del pueblo español.

El camino recorrido hasta el día de hoy no ha sido ni fácil ni sencillo. Pero ha resultado posible por la sensata madurez del pueblo español, por sus deseos de armonía, por el realismo y la capacidad de evolución de los líderes que hoy están sentados en este pleno y por la favorable actitud de los altos órganos del Estado para asumir las exigencias sociales.

La Corona, después de las últimas elecciones legislativas, se siente satisfecha al comprobar la forma en que se van logrando los fines que no hace mucho tiempo formulé.

Hemos conseguido que las Instituciones den cabida en su seno a todas aquellas opciones que cuentan con respaldo en la Sociedad española.

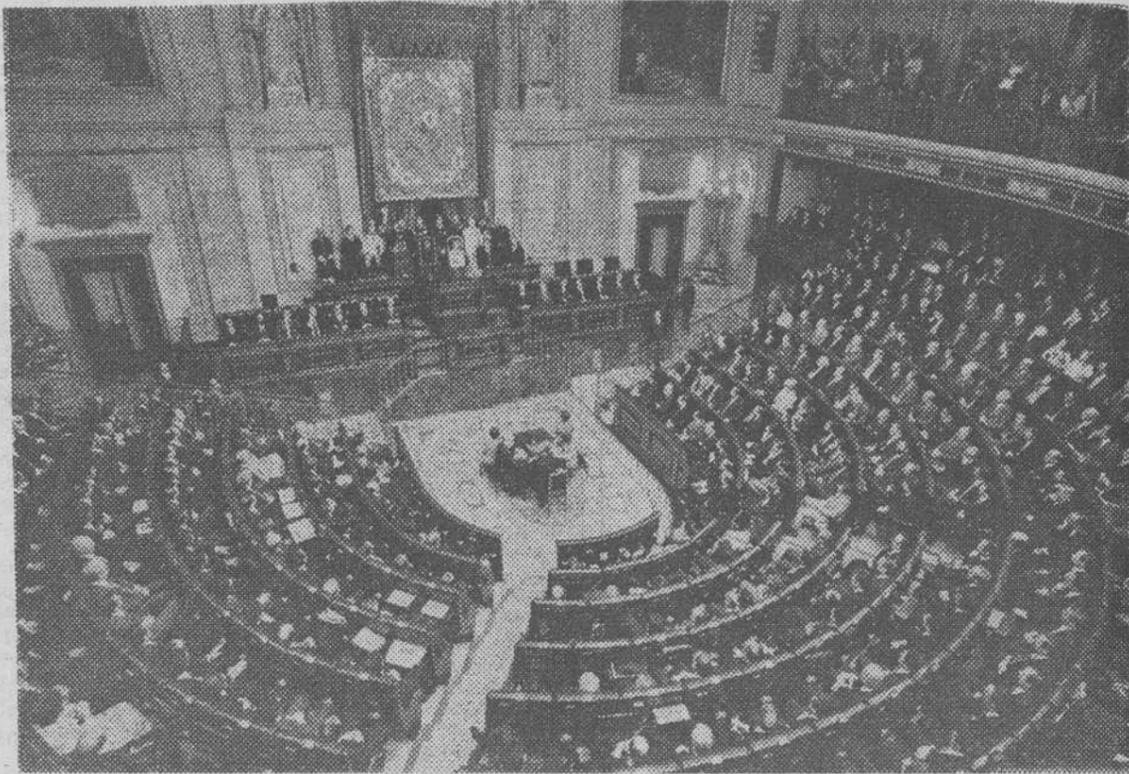
No voy, por supuesto, a exaltar ahora el esfuerzo que nos permitió llegar a esta meta. Pero sí quiero decirles que entre todos hemos construido los cimientos de una estructura sólida para la convivencia en libertad, justicia y paz. Esos cimientos, constituyen nuestro punto de partida, para construir la España a la que todos aspiramos.

Una España que queremos armónica en lo político, justa en lo social, dinámica en lo cultural y progresiva en todos los aspectos, basada en la concordia y con capacidad de protagonismo en el Mundo. Hemos conseguido entre todos que haya un lugar para cada opción política en estas Cortes. Ahora queremos que lo haya asimismo para cada ciudadano en el mundo del trabajo, de la cultura, de la economía, de la Información y de las demás esferas de nuestra sociedad.

Como Rey de España, al tener la soberanía popular su superior personificación en la Corona, quiero convocarles a una colaboración plena y decidida para conseguir esos fines.

La democracia ha comenzado. Ello es innegable. Pero saben perfectamente que falta mucho por hacer, aunque se hayan conseguido en corto plazo metas que muchos se resistían a imaginar. Ahora hemos de tratar de consolidarla.

En estos momentos cruciales de nuestra historia, hemos de procurar eliminar para siempre las causas históricas de nuestros enfrentamientos. Creo que posee-



Madrid. — Una vista general del hemisiclio de palacio de las Cortes, durante el solemne acto de ayer (Foto CIFRA GRAFICA)

mos las condiciones de altura de miras y de afán de trabajo en común para encaramos con un porvenir de paz y de progreso.

Lo que aún nos falta hemos de conseguirlo en la labor de cada hora, en la capacidad de diálogo, en la conservación de ese alto ejemplo de avenencia y espíritu abierto que se ha puesto de manifiesto desde el comienzo de los trabajos de estas Cámaras.

En ese esfuerzo estará siempre presente la Corona, que permanecerá en estrecho contacto con el pueblo y con los representantes legítimos del pluralismo de nuestra Sociedad que han de realizar una tarea ardua, pero apasionante.

La Institución Monárquica proclama el reconocimiento sincero de cuantos puntos de vista se simbolizan en estas Cortes. Las diferentes ideologías aquí presentes no son otra cosa que distintos modos de entender la paz, la justicia, la libertad y la realidad histórica de España. La diversidad que encarnan responde a un mismo ideal: el entendimiento y la comprensión de todos. Y está movido por un mismo estímulo: el amor a España.

Para la Corona y para los demás órganos del Estado, todas las aspiraciones son legítimas, y todas deben, en beneficio de la Comunidad, limitarse recíprocamente. La tolerancia, que en nada contradice la fortaleza de las convicciones, es la única vía hacia el futuro de progreso y prosperidad que buscamos y merecemos.

Como Monarca constitucional que hablo en nombre de la Institución a que me debo, no me incumbe proponerles un programa de tareas concretas que únicamente a ustedes y al Gobierno corresponde decidir, ni ofrecer orientaciones para llevarlas a buen término, pues éste es cometido de los poderes políticos. Pero sí quiero señalar la función integradora de la Corona y su poder arbitral que cobran un especial relieve en sus relaciones con las Cortes. Los aspectos de esta relación habrá que desarrollarlos y concretarlos. Al Congreso y al Senado, que en esta jornada comienzan sus trabajos, les corresponde un doble papel: el de ser la primera concreción de la democracia y el de crear esa misma democracia como modo de convivencia y como sistema eficaz para una Sociedad, libre y moderna, que permita la formulación de sus reivindicaciones, su transformación y el progreso de la justicia.

La responsabilidad de las Cortes está en recoger las aspiraciones de los españoles y canalizarlas adecuadamente. No podremos fracasar en esta tarea de crear y mantener la democracia, como han fracasado otros intentos históricos, pues sabremos interpretar adecuadamente lo que más convenga al servicio del pueblo español.

La Ley nos obliga a todos por igual. Pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado. El éxito del camino que empezamos dependerá en buena medida de que en la participación no haya exclusiones.

Con la presencia en estas Cortes de los partidos que a través del voto representan a los españoles, damos un paso importante en esa dirección y debemos disponernos con nobleza a confiar en quienes han sido elegidos para dar testimonio de sus ideas y de sus ilusiones.

Además de estos objetivos, el país tiene pendientes muchos problemas concretos sobre los que el pueblo español espera la acción directa de sus representantes. El primero es crear el marco legal adecuado para las

nuevas relaciones sociales, en el orden constitucional, el regional o en el de la comunicación humana.

La Corona desea —y cree interpretar las aspiraciones de las Cortes—, una Constitución que dé cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo y que garantice sus derechos históricos y actuales.

Desea el reconocimiento de la diversa realidad de nuestras comunidades regionales y comparte en este sentido cuantas aspiraciones no debiliten, sino enriquezcan y hagan más robusta la unidad indiscutible de España.

La Corona desea un marco de justicia para las relaciones entre los hombres y un ejercicio de la autoridad sin discriminaciones.

La Corona desea, que se creen los instrumentos necesarios exigidos por la dignidad del hombre.

Y nada dignificará más a quienes estamos obligados a resolver en común nuestro destino, que la aceptación de las normas que estas Cámaras van a elaborar.

Estoy convencido de que en sus trabajos no olvidarán la necesidad de atender especialmente a los sectores menos favorecidos de nuestro pueblo.

Con todo, permítanme que les reitero el convencimiento de que sólo una sociedad que atienda a los derechos de las personas para proporcionarles iguales oportunidades y que evite las desigualdades injustas, puede ser hoy una Sociedad libre.

El progreso a que aspiramos quedaría en una ficción vana si no comportara la mejora real de las condiciones de todos los ciudadanos, y singularmente la de quienes se encuentran más lejos del nivel que en el aspecto humano exige la Sociedad actual desde el punto de vista de la cultura, del trabajo, del hogar y del bienestar familiar.

Porque la expansión de la cultura y la mejora del orden social requieren un esfuerzo constante, dirigido a lograr una adecuada participación en aquellos bienes que, siendo fruto de la cooperación de todos, son igualmente indispensables para la general prosperidad.

España atraviesa un momento de dificultades económicas que obedecen, entre otras causas, a las repercusiones de la crisis internacional. Estas dificultades y las posibles soluciones no han de considerarse al margen de las exigencias sociales. Y si es cierto que las acciones directas no corresponden a estas Cortes en su totalidad, también lo es que ellas deben velar por la integración de los intereses de todos los espectadores, por el reflejo de todas las aspiraciones y porque no existan desequilibrios perturbadores entre los ciudadanos ni en el reparto de las cargas que les pudieran corresponder.

También en este aspecto la Corona dedicará su máximo empeño a estimular los avances sociales, a moderar las lógicas tensiones de una Sociedad en transformación y a conseguir el nivel de vida que nuestro pueblo reclama. La reforma que en este campo demanda nuestro tiempo, es el reto que asume la Monarquía de todos los españoles.

La Corona defiende y promueve la amistad y la colaboración con todas las naciones, sin distinción de regímenes políticos. Seguirá trabajando para conseguir la integridad de nuestro territorio. Y es consciente de que una Sociedad como la española, con una juventud entusiasta y unos profesionales perfectamente preparados, con un potencial humano como pocas veces hemos

(Pasa a la página 12)

UN HOMBRE INTENTA VENDER A SU HIJA POR 2.000 PESETAS

Sevilla (Cifra). — José Godino Mora, de 44 años, domiciliado en la calle Pagés del Corro, 103 de Sevilla, intentó vender a su hija María Luisa, de tres meses, habida con Maribel González, de 33 años, aprovechando la concurrencia del mercado del "jueves" según publica hoy el diario "Sur-Oeste".

La repulsa de los transeúntes fue general, y José Godino recorrió varias calles hasta llegar al Pasaje de los Azahares, en donde trató de vender a la niña a una señora que pasaba con su marido.

La señora le arrebató la criatura, siendo defendida por su marido y por los transeúntes que presenciaban el hecho.

Al poco se presentaron dos coches patrulleros de la Policía que ya estaban alertados y que protegieron a José Godino de las iras de los testigos del hecho.

La madre de la niña, a quien fue devuelta la criatura, confesó que no sabía nada de las intenciones de José y que éste le había dado una versión de los hechos según la cual había ido al "Jueves" a comprarse una camisa y dejó a la niña sobre un lugar del cual alguien pretendió llevársela.

La madre de la niña compareció en la Casa Cuna, donde se formalizó la devolución. José Godino Mora ha quedado a disposición de las autoridades competentes.

Penas de seis a dos años en el Consejo de guerra celebrado en Madrid

Madrid (Cifra). — Poco después de la una de la tarde, el general auditor de la primera región militar ha notificado la sentencia del Tribunal de Consejo de Guerra a los defensores de los cuatro miembros de la Policía Armada y de los cuatro guardias civiles.

La sentencia condena a seis años y un día de prisión militar a Severino Escudero Martínez; a tres años a José García Matías y a José Pérez Gutiérrez, y a dos años a Diego Artero Jiménez y Manuel Rodríguez Martínez. Asimismo, quedan

absueltos Manuel de la Fuente Ruiz, Cándido García Graña y Francisco García Hidalgo.

El Tribunal añade que, sobre los que han sido absueltos, llama la atención a la autoridad judicial sobre la posible comisión por parte de los mismos de una falta de carácter grave.

Las penas impuestas no serán firmes hasta la correspondiente autoridad judicial de la primera región militar y su aplicación se basa en un delito de sedición previsto en el artículo 295, párrafos primero y cuarto, del Código de Justicia Militar.

CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Bob Hope y Bing Crosby son los protagonistas principales de «Dos frescos en órbita», el largometraje que se emite hoy en «Sesión de tarde». Se trata de una película desenfadada y graciosa, dirigida por Norman Panamá en 1961.

La trama, ingenua y simplona, gira en torno a dos granujas que engañan a la gente vendiéndoles pasajes para viajar a la Luna. Junto a los dos protagonistas principales, figuran Joan Collins, Dorothy Lamour y David Niven, Frank Sinatra y Dean Martin, como colaboradores especiales.

Por la noche, en el espacio «Sábado cine», se emite «La heredera» dirigida en 1949 por William Wyler, y protagonizada por Montgomery Clift, Olivia de Havilland, Ralph Richardson y Mariam Hopkins.

Se plantea en «La heredera» la problemática de las relaciones entre padre e hija. A lo largo de la película se explica la compleja psicología de los personajes, especialmente de la muchacha, víctima de la incompreensión de su padre.

Además de la acertada interpretación de los protagonistas, cabe destacar la solidez estilística de William Wyler de la que ya había hecho gala en repetidas ocasiones.

«La heredera» fue emitida anteriormente por TVE en tres ocasiones.

EN «INFORME SEMANAL»

«Informe semanal» tiene previsto ofrecer los siguientes reportajes: reportaje-documental sobre el Palacio de las Cortes, en el que se ofrecen algunos aspectos históricos inéditos, desde el punto de vista arquitectónico y humano.

A continuación, se pasará un reportaje sobre los hombres «topo» en el que se entrevista a los alcaldes de Cerdilla y Milas durante la República. Estarán presentes en el estudio Manuel Leguineche y Jesús Torbado. Al tema de los hombres «topo», sigue un informe sobre la propuesta de Israel a Carter, elaborado por Davis Solar, para finalizar con un reportaje de Ana Cristina Navarro y Sol Alameda sobre la unidad socialista.

La presentación es de Marl Cruz Soriano.

SE DESPIDIO «¿QUIEN ES?»

El pasado jueves, se despidió de la programación el espacio «¿Quién es?», dedicado, este último día, al escritor y periodista Pedro de Lorenzo. En él, tras la afirmación del protagonista «soy una memoria rodeada de sueños», asistimos a la proyección de sus palabras, sueños memoria... hacia su tierra natal: Extremadura.

Pedro de Lorenzo hizo gala, en todo momento, de una total seguridad en lo concerniente al oficio de escribir. Su oficio. Por otra parte, la presentación del propio director del programa, Francisco Riobó, es algo, desde nuestro punto de vista, digno de subrayar. Finalizaron, pues, 150 espacios, de algo más de veinte minutos cada uno, en los que se recogió la personalidad profesional y humana de otros tantos personajes, algunos prácticamente desconocidos a nivel popular, pero no por eso menos interesantes.

No cabe duda que «¿Quién es?» pasará a la historia de Televisión Española, como uno de los mejores programas que se han emitido.

TELE-COTILLO: CHARLES AZNAVOUR, RECITAL PARA TVE.

Charles Aznavour es uno de esos cantantes por los que no pasa el tiempo. Nacido en 1924, hijo de emigrados armenios, consiguió convertirse en la máxima figura de un determinado tipo de canción francesa. Pronto, los espectadores españoles podremos verle en TVE en el programa especial que ha grabado hace algunas semanas, tal y como él mismo señaló durante una entrevista en el espacio «Gente».

Sus «fans» están de enhorabuena.

EDY LAGE, UN ACTOR DE DOCE AÑOS

Dentro del espacio «Original», se emitirá el próximo domingo 31, la obra de Alfredo Muñoz «Una beca en Hontecilla». Su protagonista es un muchacho de doce años, llamado Edy Lage.

Edy comenzó en el mundo artístico por mediación de su madre, que fue locutora de Radio Nacional y ahora está en el cuadro escénico de dicha emisora, pero aún no ha decidido si continuará dedicándose a la profesión de actor o, por el contrario, comenzará la carrera de Arquitectura. «Si se me da bien estudiar —dice— me dedicaré únicamente a ser actor. Y si puedo, haré las dos cosas».

La grabación de esta obra, realizada por Sergio Shaaff, se llevó a cabo en Barcelona.

«Hace dos años —dice Edy— estuve aquí para grabar un programa de Televisión, también a las órdenes de Sergio Shaaff. Y hace dos meses, trabajando en «La carroza», que se ha estado representando en Madrid durante mucho tiempo.

—¿Has hecho mucho cine?

—He participado en el rodaje de cuatro o cinco películas. A mí me gusta mucho hacer cine.

—Finalmente, a la pregunta de si es tan buen estudiante en la realidad como en la obra, contesta:

—Pues parece que sí. A pesar de que dedico dos o tres meses al año a trabajar como actor o a doblar películas, con el permiso de mis profesores, después me recupero y consigo sobresalientes.

BERTA FERNANDEZ



Sorteo de Viajes turísticos 1977 SUS VACACIONES GRATIS CON LA CAJA DEL CIRCULO

La Caja de Ahorros del Círculo Católico, sortea entre sus clientes ahorradores, unas magníficas vacaciones gratis a Londres, Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterráneo. Estos viajes se

celebrarán en dos fases: Agosto y Septiembre. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas sobre las bases de participación en este Sorteo de Viajes Turísticos.

Viajes en Agosto y Septiembre



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

"LAS DIFICULTADES ECONOMICAS, AFIRMO EL MONARCA, NO HAN DE CONSIDERARSE AL MARGEN DE LAS EXIGENCIAS SOCIALES"

Sé que estas Cortes han de dar al país ejemplo de austeridad, entrega y eficacia

(Viene de la página 10)

poseído en nuestra historia, va a permitirnos conquistar el lugar que nos corresponde en el concierto de las naciones.

La Corona espera que los intereses de España en el exterior se defiendan por encima de las opciones concretas de cada partido, porque sólo la unión de todas las fuerzas políticas y sociales nos permitirá realizar con éxito en la acción exterior las aspiraciones nacionales.

Señores diputados y senadores: La consecución de todos estos fines depende de una manera directa del rigor y del entusiasmo que, sin duda, pondrán en el ejercicio de las funciones y los deberes que el pueblo español les ha encomendado, buscando una Sociedad más igual, desprovista de privilegios, justa y en progreso constante.

España y el Mundo miran hoy a estas Cortes. Estoy convencido, pues conozco la sinceridad de los ideales de sus miembros, que el sentimiento de esperanza con que nuestro pueblo confía en los resultados de las tareas, no se verá decepcionado. Sé perfectamente que estas Cortes van a dar ejemplo al país de austeridad, de entrega y de eficacia en su labor.

En esa ilusionante tarea no les faltará nunca el estímulo y el impulso de la Corona. Yo pido a Dios que me ayude siempre a cumplir con mi deber en el servicio de España.

Los valores y las virtudes que los españoles han puesto de manifiesto; la esforzada entrega de sus representantes al quehacer político; la labor de nuestras Instituciones; la lealtad y disciplina de nuestras Fuerzas Armadas y, en fin, el patriotismo de todos, nos permiten afrontar con entereza y optimismo los problemas del presente y confiar en un futuro de paz y libertad.

Con esos propósitos, con esa esperanza y con esa ilusión, queda abierta la legislatura.

Se levanta la sesión.

El mensaje duró dieciséis minutos y fue saludado por una prolongada ovación de los diputados y senadores, puestos en pie, que duró un minuto y diez segundos, hasta que fue interrumpida por las palabras del Rey, «se levanta la sesión».

A continuación, el Rey, acompañado de doña Sofía, abandonó el Palacio de las Cortes, donde fue despedido por las mismas personas y con idéntico ceremonial con que fue recibido a su llegada.

COMENTARIOS DE LA AGENCIA «TASS» A LA INAUGURACION DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

Moscú (Efe). — «El pueblo español ha demostrado ante todo el Mundo su madurez cívica, su realismo y sus deseos firmes de hacerse con su propio destino», escribe la agencia soviética «Tass» en un comentario de la inauguración oficial de las Cortes.

La sesión es calificada como «histórica» y es objeto de un ponderado análisis de Anatoli Krasikov, jefe de los observadores políticos de Tass, quien subraya la voluntad manifestada en el discurso del Rey Juan Carlos por «establecer la coexistencia pacífica entre todos los españoles, basada en el respeto a la ley».

El Rey español, presidiendo esta «sesión histórica», que abre «la restauración de la democracia» subraya «Tass», se pronuncia en favor de la amistad y cooperación española con todos los países, con independencia de sus sistemas políticos.

No obstante se apuntan algunos temas cuya resolución queda aún pendiente, como el papel de estas Cortes, «que no está claro si serán disueltas tras la elaboración de una nueva constitución», la responsabilidad del Gobierno ante las Cortes o el Jefe del Estado, la superación de las dificultades económicas, «fruto de la crisis del sistema mundial capitalista», y, por último, la misma política exterior española.

«El país, en la esfera de su política exterior, tiene que resolver si prosigue un curso independiente, basado en sus intereses nacionales, o permite que se le lleve a la órbita del bloque agresivo del Atlántico Norte», escribe Krasikov.

«Los amigos de la nueva España, concluye, desean que el país encuentre la correcta solución a estos problemas en base a los intereses de un pueblo que ha demostrado ante todo el Mundo su madurez cívica y su realismo».

MÁS DE 4.300 MILLONES DE PESETAS CONCEDIDOS POR EL BANCO AGRICOLA

Madrid (Cifra). — Más de cuatro mil trescientos millones de pesetas han sido concedidos en las últimas sesiones del Consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola, a diversas entidades agrarias de numerosas provincias españolas.

Estos créditos han sido distribuidos de la siguiente forma: 125.596.000 pesetas a las secciones de crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos; a Cooperativas agrícolas y ganaderas, pesetas 279.018.000; Grupos sindicales de colonización, 189.354.000 pesetas y, 2.322.000.000 pesetas, a través de las entidades colaboradoras de treinta provincias españolas.

Por último, se concedieron también pesetas 1.385.000.000, a diversas empresas e industrias agrarias, semillas de maíz y agencia de desarrollo ganadero y de acción concertada de ganado vacuno.



Madrid. — Otro grupo de diputados y senadores aplaudiendo, tras el mensaje del Rey. En el centro, con traje oscuro, puede distinguirse al secretario general del PSOE, Felipe González. — (Foto CIFRA GRAFICA)

ANECDOTARIO DE LA SESION DE CORTES

Los socialistas no aplaudieron al principio para mostrar desaprobación por no haberse modificado la fecha del acto

Madrid (Logos). — A las 12,25 los Reyes de España salieron del Palacio de las Cortes, acompañados por el presidente del Gobierno, señor Suárez, y por los presidentes de ambas Cámaras señores Fontán y Alvarez de Miranda, que volvieron a entrar en Palacio.

Dos pequeños incidentes fueron la excepción al aplauso con que en la carrera de San Jerónimo se recibió y despidió a los Reyes. En la esquina de la plaza de las Cortes, al hacer su aparición los Monarcas, una señora, madre de uno de los reclusos amotinados en Carabanchel, profirió diversos gritos contra las fuerzas del orden y pidiendo amnistía. Unos metros más abajo, un señor mayor, vestido con camisa falangista contestaba a los gritos de la multitud que daban vivas al Rey, poniéndose firme y alzando el brazo gritando «Viva Franco, Arriba España», lo que provocó un pequeño revuelo, hasta que las fuerzas del Orden Público intervinieron y lo alejaron del lugar.

Poco después de las doce y media, empezaron a salir por la puerta trasera los diputados y senadores.

En los alrededores, contingentes de fuerzas policiales dominaban tejados y aceras impidiendo el acercarse excesivamente a los centenares de personas que han acudido a las inmediaciones de la carrera de San Jerónimo para ver de cerca la inauguración de las nuevas Cortes.

DIVISION DE OPINIONES A LA SALIDA DE LOS CONGRESISTAS

Madrid (Logos). — Fuerzas especiales de la Policía Armada desalojaron sin hacer uso de material antidisturbios la puerta de la calle Fernán Flor y los alrededores del Palacio de las Cortes, a la una y veinticinco minutos de la tarde, cinco minutos antes de que saliera por la mencionada puerta el señor Fraga.

En torno a dicha puerta se

habían congregado varios centenares de personas que aplaudían o abucheaban a los diputados que salían.

Aplausos hubo para Xirinachs, Felipe González, Camacho, Cela, Tamames y democristianos catalanes; abucheos para Fernández de la Mora y López Bravo, y aplausos mezclados con algunos insultos para Dolores Ibarruri, una de las primeras en salir y que fue acompañada por Santiago Carrillo.

Algunos grupos de personas corearon repetidas veces la palabra amnistía, y lanzaban gritos de «Justicia, libertad obrera» y otros similares.

Gran número de parlamentarios han acudido al Palacio de las Cortes acompañados de sus esposas, Cela, Camacho y Satrustegui, entre otros, fueron vistos a la salida acompañados de sus respectivas mujeres.

JUAN CARLOS: «SOFIA, VAMOS QUE SE NOS HACE TARDE»

Madrid (Logos). — SS. MM. los Reyes han departido con los presidentes de las Cortes, Gobierno, Congreso y Senado y miembros de la mesa de ambas Cámaras al salir del hemiciclo en el salón principal del Palacio.

El Rey estaba sonriente y saludaba a todos los diputados y personas que pasaban a su alrededor sin ningún protocolo, haciendo comentarios a la Reina cuando le presentaba a alguna persona.

Tras departir durante algunos minutos, el Rey cogió del brazo a la Reina y le dijo: «Sofía, vámonos que se nos hace tarde».

Los Reyes marcharon con los mismos honores que llegaron.

LA SESION REGIA DESDE EL HEMICICLO

Madrid (Logos). — En el transcurso de la breve ceremonia de apertura de la Legislatura, vista desde el hemiciclo de la Cámara, apenas si ha tenido algún relieve que destacar salvo la ostentosa actitud del Partido So-

cialista Obrero Español de no recibir al Rey con aplausos que le prodigó el resto de la Cámara incluídos los diputados del Partido Comunista y de otros partidos de izquierdas, excepto las dos jóvenes diputadas del Partido Comunista, señoritas Pilar Bravo y Calvet, que cruzaron sus brazos de una manera abierta. Los socialistas adoptaron esa actitud en señal de protesta por no haber accedido a cambiar la fecha del 22 para la apertura de esta Legislatura. Al final sí que aplaudieron, los que lo estimaron procedente.

Los diputados vestían la mayoría de acuerdo con las normas, el traje oscuro con toda la gama de grises excepto el diputado gitano señor Heredia, de la Unión de Centro Democrático que iba con una chaqueta blanca y sin corbata. También algunos diputados del PSOE iban sin corbata pero generalmente con traje. En las tribunas públicas se destacó pronto la presencia de la cantante Massiel que vestía con traje de flores con un adorno también de una flor. Entre los diputados destacaba el Sr. Herrero de Miñón con una rosa roja en el ojal, también el líder de la amnistía señor Xirinachs llevaba un traje marrón claro sin corbata.

De las veintisiete mujeres diputados y senadores la mayoría vestían trajes de calle de verano; la diputada del Partido Comunista, Pilar Bravo, había abandonado sus pantalones vaqueros del día de la constitución de las Cortes y vestía un traje tipo folk con alpargatas negras atadas a la pierna.

A las 11 menos veinte entró el líder de la oposición, Felipe González, que ocupó su asiento que le estaba reservando su segundo, Alfonso Gerra; también en otra tribuna pública estaban las esposas del presidente del Gobierno, doña Amparo Illana y del presidente de las Cortes y de los presidentes de las Cámaras.

A lo largo de los veinte minutos escasos que duró la lectura

del discurso que tenía once folios, no se oyó nada más que el disparo de los fotógrafos y cameramans que, ocupando las columnas del hemiciclo, fueron fotografiando la histórica sesión; en un momento del discurso pudimos observar cómo Felipe González, líder del Partido Socialista Obrero Español, observaba atentamente al Rey, mientras el primer ministro, Adolfo Suárez, miraba de soslayo a Felipe González con rostro grave. Hay que destacar que si bien diputados y senadores fumaban antes de que llegase el Rey cuando éste compareció dejaron de fumar, lo que permitió aclarar un poco el ambiente a fin de que las cámaras de televisión pudieran captar con mejor nitidez la transmisión.

Al terminar el discurso todos los diputados y senadores y público de las tribunas puestos en pie prorrumpieron en un fuerte aplauso incluídos los diputados del PSOE. Carrillo aplaudía levemente pero doña Dolores Ibarruri, tanto al principio como al final del discurso aplaudió largamente.

Una vez que concluyeron los aplausos que apenas duraron un minuto el Rey dijo: «Se levanta la sesión». Y abandonó el hemiciclo acompañado de la Reina, que vestía traje beige, adornado con collar de perlas, que el Rey le regaló de su viaje al Japón, cuando eran Príncipes de España.

DOS DETENCIONES

Madrid (Cifra). — Jaime Pastor, dirigente de la Liga Comunista Revolucionaria y Javier Maestro, miembro del LCR, han sido detenidos a la puerta del Palacio de las Cortes, donde, acompañados de un grupo de militantes del Partido, pretendían desplegar una pancarta que decía: «Legalización de todos los partidos obreros».

A media mañana, se personaron en la Comisaría donde estaban los detenidos, varios representantes de partidos políticos, para solicitar la libertad de los dos detenidos.

El mensaje del Rey se considera sobrio y moderado

Y ha sido acogido, en general, favorablemente por los parlamentarios

Madrid (Cifra y Logos). — El discurso pronunciado por el Rey Don Juan Carlos ante el Congreso y el Senado, en el Palacio de las Cortes, ha sido favorablemente acogido por la mayoría de los parlamentarios, según se desprende de una amplia encuesta realizada por «Cifra», al término de la solemne sesión.

Dirigentes de los partidos con implantación a nivel de Estado, han coincidido, entre otros aspectos, en subrayar el carácter integrador del discurso y el deseo del Rey de que la Monarquía española sea constitucional.

Por su parte las minorías representadas de las nacionalidades catalana y vasca han manifestado a «Cifra» su opinión de que el mensaje de la Corona no se ha mostrado suficientemente explícito sobre esta cuestión.

La relación de encuestados, entre los cuales no ha sido posible incluir a Felipe González, secretario general del «PSOE», por ausentarse del palacio de las Cortes inmediatamente después de concluida la sesión, es la siguiente, junto a sus respuestas:

● **ADOLFO SUAREZ** (presidente del Gobierno y de la «Unión de Centro Democrático»).

«Ha sido un discurso excelente, que ha estado a la altura del momento y ha marcado una gran perspectiva hacia el futuro. Ha sido también un discurso integrador. Creo que era, justo, el que correspondía al momento».

● **ANTONIO HERNANDEZ GIL** (Presidente de las Cortes españolas).

«Estoy muy satisfecho. Creo que ha sido un discurso en el que se ha puesto de manifiesto el reconocimiento a la legitimidad de las distintas ideologías que, pese a sus disparidades, en el fondo son intérpretes de los grandes ideales de la paz, la libertad y la justicia, como metas de una convivencia democrática».

«En cuanto al desarrollo de la sesión, aunque es un lugar común que a veces se produce el calificar de históricos a determinados acontecimientos, en este caso el lugar común hay que aceptarlo como la expresión más estricta de lo que ha sido esta fecha histórica».

● **SANTIAGO CARRILLO** (diputado por Madrid, secretario general del PCE y portavoz parlamentario).

«Me ha parecido muy bien

y creo que ha sido un discurso positivo y bueno. El Rey ha expuesto unas ideas generales con las que creo está de acuerdo la mayoría de la Cámara. La cuestión, ahora, es llevarlas a la práctica, y en ese punto es donde puede haber algunas discrepancias. Yo he aplaudido porque me ha parecido un gesto de cortesía».

● **MANUEL FRAGA** (diputado por Madrid y secretario general y portavoz de «Alianza Popular»).

«Mantengo el criterio de los parlamentarios británicos, que sobre el discurso de la Corona no se debe opinar. La sesión me ha parecido histórica, excepto ciertas reacciones de algunos parlamentarios que creo han sido bochornosas».

● **JOAN RAVENTOS** (Líder del Partido Socialista de Cataluña y diputado por Barcelona).

«Ha sido un discurso integrador que hay que estudiar con atención. No ha sido puramente protocolario. Quizá el valor más destacado sea el hecho de que haya sido recibido con respeto por las minorías y las ideologías representadas en las Cámaras».

● **RAUL MORODO** (Secretario general del Partido Socialista Popular y portavoz en el Congreso).

«El discurso ha sido correcto, como corresponde a una Monarquía constitucional que debe ser democrática. Hay en él dos afirmaciones importantes: la reafirmación del principio de soberanía popular y el haber dicho que la Monarquía va a ser constitucional y democrática. Personalmente, he aplaudido. Me pareció ver que, en general, aplaudían casi todos, unos más y otros menos. Creo que la cortesía parlamentaria no está reñida con las posiciones ideológicas».

● **DOLORES IBARRURI** (Diputado por Asturias presidente del P.C.E.).

«Ha sido un acto maravilloso por la cantidad de representantes que ha habido. El discurso, como de Rey; y si es como de Rey, es como de Rey. Sin adjetivos. He aplaudido mucho porque me gustaron algunas de las cosas que decía».

● **FERNANDO ALVAREZ DE MIRANDA** (presidente del Congreso, diputado por Palencia de la U.C.D.).

«Ha sido un gran discurso. El Rey ha sabido dar el tono adecuado y ha empleado las palabras precisas para enmarcar el papel constitucional de la Corona. La respuesta de las Cámaras creo que será profundamente positiva y, de no ser así, me quedaría enormemente defraudado. El discurso tendrá, pienso, un eco muy favorable entre la mayoría de los españoles».

● **ANTONIO FONTAN** (presidente del Senado y senador por Sevilla).

«Ha sido un acto muy emocionante por su valor histórico y por su sobriedad. El discurso ha tenido el tono adecuado. El Rey ha marcado los elementos comunes expresados por los partidos durante la campaña electoral y pienso que es importante el que haya destacado las vías que ofrece la legislación actual para llegar a una constitución democrática».

● **LAUREANO LOPEZ RODO** (diputado por Barcelona y dirigente de «Alianza Popular»).

«El discurso me ha pare-

cido excelente, sobre todo el hecho de que no haya desarrollado ningún programa de Gobierno, y que establezca una clara distinción de funciones entre el Gobierno y la Corona».

«Lo que considero como una falta total de cortesía es la actitud de una serie de parlamentarios que ni tan siquiera han hecho ademán de aplaudir. Entre las Cortes de ayer y de hoy la diferencia es que hay una gama mucho más variada de colores políticos en la Cámara».

● **MARCELINO CAMACHO** (diputado comunista por Madrid y secretario de C.C. OO.).

«El discurso del Rey me ha dado la impresión de que la Monarquía se orienta en una línea constitucional. Hay que destacar también como aspectos positivos el que en mi opinión, refleja el que las Cortes van a ser constituyentes y además, al referirse a la existencia de los distintos partidos que están representados en las Cortes, acepta que cada uno de ellos pueda ser una opción de Gobierno. Quizás ha sido demasiado general al referirse al problema social y económico y tampoco ha hablado de los sindicatos, cosa que he echado de menos. Considero totalmente positivo el que haya habido cierta reserva en algunos parlamentarios al comienzo de la sesión y los aplausos se hayan producido al término del discurso».

● **LEOPOLDO CALVO SO-TELO** (portavoz del grupo parlamentario de UCD y diputado por Madrid).

«El discurso ha distinguido las opciones políticas del Gobierno y la Corona. Todos hemos comprobado que el Rey ha sido el motor del cambio. Creo que ha sido un discurso muy bueno y una sesión excelente. La respuesta de las Cámaras al discurso del Rey ha sido calurosa y positiva, y así lo he podido comprobar en diálogo posterior con los dirigentes de las distintas opciones políticas representadas. Todos coinciden en que el Rey, con su voluntad y prudencia, es el hombre que ha hecho posible el advenimiento de la democracia».

● **JUAN AJURIAGUERRA** (diputado por Vizcaya dirigente del P.N.V.).

«No le voy a dar mi opinión. Me la reservo».

● **IÑIGO CAVERO** (ministro de Educación Diputado por Madrid).

«Creo que es un discurso muy apropiado para una sesión solemne de apertura y además, he de resaltar que el contenido del mismo conecta muy bien con las preocupaciones del país y está al nivel constitucional que corresponde a la Corona, por encima de las opciones de partido».

● **PIO CABANILLAS** (ministro de Cultura y Bienestar, diputado por Orense).

«Es un discurso completo e importante. Define el papel de la Corona, reconoce y apoya la estructura pluralista de la sociedad española y denota su preocupación por el tema social. Creo que es un discurso de hoy y para el mañana. La sesión, a mi juicio, ha sido modélica y equilibrada, lo que permite pronosticar unas posibilidades de entendimiento de cara al futuro».

● **ENRIQUE SANCHEZ DE LEON** (ministro de Sanidad y Seguridad Social y diputado por Badajoz).

«Se trata de un discurso de un país normalizado».

● **LANDELINO LAVILLA** (ministro de Justicia, senador designado por S. M. el Rey).

«Un discurso de muy buen tono en el nivel que corresponde a la Corona. La respuesta de las Cámaras creo que ha sido muy positiva. Los aplausos subsiguientes al discurso del Rey son los que a mi juicio tienen valor».

● **FRANCISCO FERNANDEZ ORDONEZ** (ministro de Hacienda, diputado por Madrid).

«Es el discurso que corresponde a esta circunstancia. Se trata de una declaración de principios y de una delimitación del papel de la Corona en la democracia».

● **CAMILO JOSE CELA** (senador designado por el Rey).

«Todo me ha parecido muy bien, y el discurso muy bueno. En este momento no puedo decir nada más».

● **VALENTIN PAZ ANDRADE** (senador por Pontevedra).

«El discurso contempla el problema regional, pero no ahonda en cuál ha de ser la estructuración del Estado. En cuanto a lo demás, ha sido abierto a todas las opciones y se juegan en el proceso democrático. Constituye un precedente siempre invocable para que los problemas planteados se encaucen hacia una solución feliz».

● **LUIS GONZALEZ SEARA** (secretario de Estado de Universidades e Investigación y senador por Orense).

«Me parece que es un discurso que responde a lo que ha sido la actitud de la Corona y en una línea de consolidación de la democracia y proclamación de la soberanía popular, al tiempo que expresa la voluntad clara de ir hacia una mayor libertad entre todos los españoles, de manera que desaparezcan los privilegios y se pueda vivir en un marco de libertades públicas».

La respuesta de la Cámara creo que ha sido con aplausos propios de un sistema democrático y no de los que se producen en las dictaduras que hay por el Mundo».

● **SOLEDAD BECERRIL** (diputado de UCD por Sevilla).

«Creo que el discurso responde a lo que todos esperábamos. Se trata, simplemente, de un discurso de apertura, aunque hay que resaltar la referencia que ha hecho el Rey a la lealtad y colaboración de todos los partidos representados. La sesión ha sido correcta y demostrativa de que estamos a niveles europeos».

● **ANTONIO CARRO MARTINEZ** (diputado de «A.P.» por Lugo).

«El discurso del Monarca no puede ni debe ser enjuiciado. La sesión es una sesión solemne».

OTRAS OPINIONES

El número dos del Partido Socialista Obrero Español, Alfonso Guerra, manifestó que había sido un discurso discreto dentro del tono protocolario de la sesión. «No hemos aplaudido ninguno de los del PSOE al comienzo, porque solemos tomar nuestras decisiones colectivamente y ésta ha sido una forma de demostrar nuestra disconformidad con la fijación de la fecha de este acto. Desde antes de la etapa de la esterilidad, la costumbre democrática ha sido no aplaudir, y aparte de eso, la sola presencia de una persona no supone un mérito o un demérito para aplaudir o manifestarse de una manera concreta. Además, el saludo de las Cámaras se lo dieron al Monarca las Mesas del Congreso y del Senado, a la puerta del palacio. Aplaudir al entrar conllevaría algo más que un saludo, supondría una rúbrica que se escapa del esquema formulario del saludo».

● **MOSEN XIRINACHS** (senador por Barcelona).

Manifestó que el discurso

le había parecido un paso galante pero muy genérico.

«Como catalán he quedado un poco defraudado por el tratamiento que tiene nuestra nacionalidad que todavía no se corresponde con la realidad. Es interesante que hayan anunciado, sin embargo, la apertura de un proceso constitucional. También hoy esperaba la amnistía».

El señor Xirinachs manifestó que sobre este tema de la amnistía había entregado al ministro de la Gobernación una lista de los 25 presos políticos catalanes, que todavía quedan en Barcelona y uno de ellos, en Córdoba.

● **IGNACIO CAMUÑAS** (ministro para las Relaciones con el Parlamento).

«El acto se ha desarrollado en un tono europeo y democrático en su conjunto».

FORD SUBE LOS PRECIOS DE SUS COCHES

Londres (Efe).— Desde mañana, los precios de todos los automóviles «Ford» subirán un 6,5 por ciento. Este incremento, que sorprende a los compradores norteamericanos, coloca los precios británicos de todos los tipos «Ford» en este mercado por encima de las dos mil libras esterlinas (tres mil cuatrocientos dólares).

En los últimos doce meses, los precios «Ford» aumentaron en un 19,8 por ciento.

Las demandas salariales altas son una de las razones de la súbita y grave subida.

El Ford «Fiesta», en gran parte fabricado en España, costará desde mañana, 2.113 libras esterlinas en su modelo «950» y 2.442 libras esterlinas en su modelo «1100 L».

Se esperan subidas parecidas de otras marcas en los próximos días.

ESCOJA LOS UTILES WOLF QUE NECESITE SU JARDIN.



Desde las pequeñas herramientas manuales hasta cortacéspedes de gran potencia, además de una amplia gama de aspersores y accesorios de riego...

Escoja los útiles Wolf que necesita su jardín y disfrútelo luego, descansadamente.

OUTILS WOLF
LOS UTILES PARA DISFRUTAR SU JARDIN

Para más información y demostración sin compromiso, diríjase a:

Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA

Merced, 13 - Tel. 20 30 97

BURGOS

El martes
Comenzamos
CAMPANA
GRANDES
DESCUENTOS
MODA
INFANTIL
TOBOGAN
y
GISELA
TALLAS SUELTAS
Plaza de la Cruzada

EL LARGO VIAJE DE LA SEÑORA BURTON



La señora Maud Burton apenas si ha salido de su Llanbradach natal, una pequeña localidad en el Sur del País de Gales. Sin embargo, siempre ha estado soñando con recorrer el Mundo. Y ahora, por fin, puede realizar su sueño. Maud Burton está preparando el primer gran viaje de su vida. Y como quiere recuperar parte del tiempo perdido, y como, por otro lado, no le sobran muchos años para hacerlo —Maud ha cumplido ya los 70 años—, ha decidido que será "un viaje que valga la pena". A tal fin, ella y su hermano Albert, cinco años más joven que ella, se han comprado una "roulotte" y dentro de unos días iniciarán un largo recorrido: nada menos que hasta China, atravesando gran parte de Europa y de Asia.

(Foto FIEL-SUN)

IMPRESIONES ESPAÑOLAS EN LA FERIA BRITANICA

- En el Certamen se habló de la antigua fábrica de Renault de Villafraía y de su posible puesta en actividad por parte de Motor Ibérica, S. A.
- España —dijo el viceprimer ministro de Agricultura inglés— ha dado un paso decisivo con su evolución política para ingresar en la Comunidad Económica Europea
- Propósito de ayuda a los agricultores y anuncio de nuevos modelos «Ebro» para la Feria de París

Por Julián MARTINEZ

Capítulo II y último



La moderna línea de montaje (varios kilómetros de completa mecanización" de "Motor Ibérica, S. A.", visitada por un grupo de periodistas españoles, especializados en el tema agrícola.

Reanudamos hoy el hilo de nuestra interrumpida relación de apresuradas impresiones recogidas en las visitas efectuadas a la factoría de Massey Ferguson, en Coventry; a la Feria Británica de Agricultura, en el Condado de Warwick y la planta de Motor Ibérica, S. A. en Barcelona.

A modo de resumen genérico de todo lo visto y escuchado a un gran esfuerzo de síntesis, nos atreveremos a sentar, en este principio o afirmación: actuemos en lo que nos cabe en el pecado de soberbia de que todo lo nuestro es lo mejor y al propio tiempo sin dejarnos ganar por esa especie de papanatismo generalizado de que todo cuanto lleva la marca de un «Made» en un país extranjero, es superior a lo nuestro. Ni lo uno, ni lo otro. En la exacta conjugación de uno y otro aspecto, puede estar el equilibrio y la razón ponderada de la verdad.

confiere ya una autoridad y una personalidad, para afrontar determinadas situaciones y hechos no con suficiencia; pero mucho menos con complejo de inferioridad.

LA ESPERANZA DEL EMBAJADOR ESPAÑOL

En nuestro comentario anterior, ya nos hemos referido a la ilusión y a la esperanza expresadas por el embajador español en el Reino Unido, marqués de Perinat.

Ante las destacadas representaciones diplomáticas, comerciales allí congregadas, el embajador español, Sr. Marqués de Perinat, dejó constancia de su sentir y de su esperanza con la formulación de estas palabras:

«Es para mí una satisfacción enorme realizar esta visita al Pabellón español, que este año incorpora maquinaria, con lo cual ofrece una imagen más real de la España actual, convertida hoy en el noveno país industrial. Expresó la confianza de que el esfuerzo realizado por Motor Ibérica S. A. para traer este material y tractores, se verá pronto compensado con la introducción en Gran Bretaña y a través de ella en otros países».

Manifiesto que tras las proyecciones de mercado realizadas, entendía que podría penetrarse con mayor facilidad en la maquinaria más ligera, sin perjuicio de poder llegar a otros sectores. El embajador no dejó de subrayar que esta presencia española industrial en la Feria Británica de Agricultura, tenía una gran significación, de cara a la postura económica española en el futuro europeo.

RUEDA DE PRENSA CON DON PEDRO OLAVARRIA

El acontecimiento de la Feria ejerció el poder de atracción suficiente para hacer converger en el certamen a toda la «plana mayor» ejecutiva de Motor Ibérica S. A., una Compañía española en constante expansión y la que, rememando una frase histórica, podría decir «Estos son mis poderes»: 35.000 tractores, 125.000 motores, 20.000 vehículos ligeros y 25.000 camiones de producción anual, además de otros productos diversos. Su producción traducida a pesetas, durante 1976, se ha totalizado en 23.323 millones de pesetas (lo que 5.500 (casi una cuarta parte) se ha logrado mediante exportaciones).

La situación de la enseñanza en nuestras Facultades es insostenible, «por caótica y peligrosa para los enfermos». El número de alumnos rebasa escandalosamente el de camas hospitalarias. Por otro parte, el riesgo de infección aumenta a tenor del traslado de estudiantes. Hay profesores, concretamente en el Hospital Clínico de Madrid, que, por seguridad de sus enfermos, se niegan a enseñar.

Para la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense no se admitirán más de quinientos alumnos por año académico, cifra esta que representa dos mil estudiantes para los cuatro cursos clínicos, es decir, un alumno por cada tres camas, que es un porcentaje plenamente satisfactorio. Si se toman ahora estas medidas correctoras —señala el profesor Gallego— se llegará a tal situación en 1983.

Parece, pues, indudable que es necesario arbitrar fórmulas resolutivas. Lo que importa es que España tenga los médicos que necesita y con una formación adecuada. Están en juego muchas cosas para seguir como hasta ahora. Nuestra Sanidad tiene que cambiar en todos sus aspectos: asistencial, docente, investigador... los nuevos médicos deben ser ante todo buenos médicos. En beneficio de todos.

penetración primera lograda en Inglaterra. Indico que el año próximo esperan concurrir a la Feria de París y presentar cosas muy interesantes que todavía constituyen secreto.

Se le preguntó si podría desarrollar el secreto e indicó que aún era prematuro y que hacerlo no sería prudente en estos momentos, aunque se harían las precisiones correspondientes, oportunamente.

«¿Cuáles son los productos o marcas de su exportación?» —Massey Ferguson y Ebro. Las unidades M. F., aunque fabricadas en España, son comercializadas por ellos, mientras que «Ebro» corresponde enteramente en todo su ciclo a ellos.

«¿Es posible poner en circulación una tercera marca?» —No es imposible, aunque no sé si será probable.

Tras esa respuesta una poco sibilina del Sr. Olavarría, dimos un giro a la charla, llevándola a un terreno que, como burgaleses nos queda más cerca.

«¿Cuáles son las intenciones de Motor Ibérica, S. A., con la fábrica «Renault» adquirida en Burgos?»

«Tenemos en estudio determinadas actividades, que habrán de concretarse. Motor Ibérica —nos dijo— estuvo a punto de localizar allí ciertas fabricaciones en el momento de su adquisición; pero al producirse el cierre de las funciones de «Nueva Montaña» (Authi) en los Corrales de Buena, se nos instó a adquirir dichas instalaciones, dado el problema social que aquella situación comportaba. Ello trastocó nuestros planes, en principio, llevando, una cierta demora a la realización proyectada respecto a Villafraía; pero los terrenos e instalaciones están allí y es

de esperar que habrá de llegarles la hora de entrar en actividad. Llegados a este punto el Sr. Olavarría anunció que el grupo de Motor Ibérica, S. A. está preparado por llevar a su ayuda al agricultor español en todos los terrenos y confía hacerlo de una manera absolutamente oportuna y actual sus conocimientos en materia agrícola.

Preguntado sobre el propósito de plantear el ingreso de España en el Mercado Común, manifestó que el grupo de Motor Ibérica, S. A. ha realizado cosas estupendas; pero su éxito final quedará supeditado a la realización de una adecuada política de regalados y la máxima extensión de éstos, con un aprovechamiento integral de sus posibilidades.

«¿Qué regiones españolas le han impresionado más en su desarrollo agrícola?» —De las que yo conozco, Lérida y Tarragona me han causado una impresión realmente extraordinaria.

«¿Qué países juzga más adelantados en materia agrícola?» —Los Países Bajos.

«¿Y a Inglaterra dónde la sitúa?» —Nos hemos quedado algo rezagados respecto a otros y estamos esforzándonos por situarnos a su nivel.

«¿Qué opinión del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea?» —A Inglaterra no estorba la presencia de España, sino todo lo contrario. Ahora bien, no creo que pertenezca al Mercado Común es una panacea. Hoy mismo en Inglaterra hay amplios sectores que están en

contra de la integración. «¿Pero usted qué piensa; se realizará o no el ingreso de España en el Mercado Común?» —Mi particular criterio es que España, al haber dado la espalda al pasado y al afrontar resueltamente el porvenir, ha avanzado decisivamente para su entrada en el Mercado Común. EPILOGO

Tras esta gira, a través de Inglaterra y España, después de haber observado su gran Feria Agrícola y visitados dos de sus factorías más características en dicho sector uno llega a esta conclusión: España tiene un amplio campo de acción en la industria al servicio de la agricultura. De momento, varios acuerdos están ya firmados de prestación de asistencia técnica a terceros países.

Esta es la consecuencia del desarrollo de una obra de investigación propia. Con harta frecuencia se elevan voces clamando contra la carencia de una investigación propia, que nos lleva al fácil y no siempre conveniente camino de acudir a las licencias de fabricación de otros países. Ante estas reflexiones, nos sorprendió el Departamento de Investigación de «Motor Ibérica S. A.», donde continuamente, se desarrollan nuevas técnicas y donde cerca de 400 empleados trabajan apoyados en un presupuesto que supone casi el 3 por 100 de su facturación total, cifrada en una cantidad de 23.323 millones de pesetas, a lo largo de 1976.

Los tiempos en que el genio ibérico lo fiaba todo a la improvisación, han quedado superados. Hoy se precisa trabajar en base a la planificación y a la constante investigación. No existe otro camino, ni otra fórmula para hacer realidad los ambiciosos proyectos.

VLADIMIR NABOKOV

Adiós a un gran escritor cosmopolita

- ☆ La novela "Lolita" le hizo célebre y rico de la noche a la mañana
- ☆ Aristócrata ruso emigrado, se adaptó sucesivamente a los ambientes intelectuales de Alemania Francia y Norteamérica
- ☆ Últimamente se instaló en Suiza donde le ha sorprendido la muerte

Por Francoise MEDGYESI

Vladimir Nabokov acaba de morir en Montreux (Suiza) a los 78 años de edad. Aristócrata ruso, exiliado en Berlín, estudiante en Inglaterra, adoptado por los Estados Unidos, residente luego en Suiza, Nabokov fue un gran escritor cosmopolita, revelado al mundo por su escandalosa «Lolita». Su obra literaria, iniciada en 1915, comprende unos veinte obras en ruso, veintinueve en inglés y diversos textos escritos directamente en francés.

Su vida, lo resumía Nabokov en la siguiente frase: «Una espiral de color en una bola de vidrio...». El punto inicial de la espiral se sitúa en San Petersburgo (hoy Leningrado), donde Vladimir nació el 10 de Abril de 1899 (calendario juliano) o el 23 de Abril según el calendario gregoriano, infancia dorada en el seno de una familia rica y culta de la aristocracia rusa, con nurses inglesas, preceptores suizos e institutriz francesa... Hasta que los Navakov se dan cuenta un día con estupefacción de que su hijo, a los seis años, no sabe leer ni escribir en ruso...

UN INTELLECTUAL ERRANTE

A los nueve años, en la buhardilla de la gran residencia familiar, Vladimir descubre el herbario de su abuela y desde entonces se dedica a leer revistas científicas, y se apasiona por la entomología. En 1914, el alumno del liceo Imperial, fanático por la música, escribe sus primeros versos que publica a su costa y envía textos a diferentes revistas literarias. En 1917 estalla la revolución y toda la familia Nabokov se refugia en Crimea. Dos años después, a través de Grecia y Francia, desembarca en Inglaterra.

Vladimir pasa cuatro años en la Universidad de Cambridge, donde estudia lenguas eslavas, filología rrománica y zoología. Lleva una vida intelectual errante entre Praga y Berlín, Niza y París.



Vladimir Nabokov, el gran escritor cosmopolita recientemente fallecido. — (Foto EFE-FIEL).

En 1922, su padre, queriendo proteger a un amigo, cae en Berlín, bajo las balas de un grupo de ultraderechistas rusos. La juventud de Nabokov se abre así con un drama. Siguen sus catorce «pesados años alemanes» durante los cuales enseña boxeo, tenis y lenguas, publica crucigramas y poemas, relatos y ensayos en los periódicos de la emigración rusa. Su primera novela, «Mackenka», se publica en Berlín en 1926.

El 15 de Abril de 1925, se casa con la bella e incomparable Vera, que será, hasta su muerte, más que una compañera, su igual en cultura e inteligencia, una ayuda de todos los instantes. Su hijo Dimitri nace en 1934.

En 1936, Nabokov, huyendo del nazismo, se instala en París. Es entonces cuando empieza a conocer cierta fama literaria, al traducirse al francés algunas de sus novelas como «La defensa Lujin», «Cámara oscura»...

LA UNIVERSIDAD NORTEAMERICANA

La Rusia de Stalin le invita a regresar a su país, pero Nabokov piensa que su país no es la URSS... En 1940, prefiere marchar a los Estados Unidos. En un Nuevo Mundo que tiene las inmensas dimensiones de su tierra nativa, Nabokov se siente en su nueva patria. La vida norteamericana le fascina y le divierte. El escritor empieza entonces una carrera en la enseñanza, primero en la Universidad Stanford y luego en Harvard, donde al mismo tiempo estudia entomología. Recorre los Estados Unidos buscando mariposas y descubre una especie a la que da su nombre.

En 1949 a 1959, Nabokov ocupa la cátedra de literatura rusa, y europea en la Universidad Cornell, donde es uno de los profesores más apreciados. Pero no ha abandonado la literatura y escribe en inglés. En 1941 publica «La verdadera vida de Sebastián Knight», en 1957 «Pnia» y «Lolita» en 1955. De la noche a la mañana, la historia de esta desvergonzada muchacha de doce años de la que se enamora un hombre de edad madura le hace famoso y rico.

La obra de la que se venden en los Estados Unidos dos millones y medio de ejemplares, pasa varios años sin ser autorizada en Francia. En 1975, Vladimir Nabokov publica «Ada», hermana más complicada y tan erótica como Lolita. «Ada», es a la vez una novela de amor y una gesta mística, y también una búsqueda del tiempo perdido, el más bello libro de recuerdos desde Proust, dice la crítica: este autobiografía crítica en la que surgen situaciones escabrosamente poéticas, es una suntuosa fiesta del lenguaje.

Cuatro años, y dos traductores ayudados por el mismo autor, fueron necesarios para poner a punto la versión francesa de esta novela. Orfebres en este ejercicio, Nabokov ha trabajado diez años sobre la traducción inglesa de «Eugenio Oniegun» de Puchkin, la gran obra de su vida. La pasión por la palabra exacta, es una tradición familiar. Su hijo, que es cantante de ópera en Italia, ha traducido algunas de las obras de Nabokov al inglés y al italiano.

JUEGOS DE CARTAS, JUEGOS DE PALABRAS...

Durante estos últimos años, Nabokov abandona la vida universitaria y, nostálgico de Europa se instala en Suiza, en Montreux, en un suntuoso palacio rico. Allí pasa el tiempo entre los juegos de cartas, los juegos de palabras, la caza de mariposas y «El exterminio de los tiranos», libro de cuentos escrito entre 1924 y 1939 cuando el autor joven emigrado ruso, iba de una capital europea a otra.

Vladimir Nabokov recibió en 1951 el premio de la academia norteamericana de Arte y Letras y, en 1974, el gran premio de literatura de los editores estadounidenses. A primeros del mes de Julio de 1977, la «bola de vidrio» se ha apagado sobre un tablero de ajedrez: Nabokov había perdido su partida contra la muerte... (FIEL, Servicios Especiales de EFE-AFP)

¿CUANTOS MEDICOS NECESITA (DE VERDAD) ESPAÑA?

Hay que ajustarse a la realidad sanitaria y socioeconómica del país

Por el Dr. RETANA IZA

PARACE que la enseñanza de la Medicina va a entrar por unos cauces estrictos en cuanto a disciplina académica y número de alumnos. En trance de superación los viejos eufemismos de selectividad, «numerus clausus», precios «políticos» para la teórica adquisición de conocimientos, se empieza a hablar ya, con absoluto realismo, de las auténticas posibilidades formativas de los centros docentes. El tema lo ha planteado, en unas declaraciones concedidas al diario «El País», el vicerrector de la Universidad Complutense y catedrático de la Facultad de Medicina, profesor don Antonio Gallego. El hecho es que los decanos de las distintas facultades se han pronunciado con toda claridad en el sentido de que no es posible tener en las aulas «más que el número de alumnos que se puedan formar».

¿Cuántos médicos necesita «de verdad» España? Esto es algo que todavía no tiene respuesta. Nuestro país cuenta con unos 45.000 médicos (no todos ellos en ejercicio), lo que significa que hay un facultativo por cada 800 habitantes aproximadamente, cifra que viene a encajar con las de otros países en niveles próximos de desarrollo. Pero, ¿se ajusta este número a la realidad sanitaria y socioeconómica de España? Este es el primer punto que debe quedar perfectamente definido por quien corresponda, que, como muy bien dice el profesor Gallego, no es precisamente la Universidad quien debe asumir esa función.

FORMACION PROFESIONAL

El segundo punto es si estos médicos —o, para ser más exactos, los nuevos profesionales— están adecuadamente formados. Hay varios hechos significativos en relación con este tema. Uno de ellos es que España ha pasado a ocupar uno de los últimos lugares en cuanto a número

de médicos que superan el «foreing» americano; otro, que la Comunidad Económica Europea entiende que nuestro nivel de formación no es homologable con el de los países miembros. Cabe admitir, pues, que la calidad de la Medicina española se va deteriorando progresivamente. Y ello en función, sobre todo, de la masificación de la enseñanza que hace imposible un ejercicio normal de la docencia. En España se matriculan al año casi tantos alumnos como en Estados Unidos, lo que no deja de ser un disparate.

La situación de la enseñanza en nuestras Facultades es insostenible, «por caótica y peligrosa para los enfermos». El número de alumnos rebasa escandalosamente el de camas hospitalarias. Por otro parte, el riesgo de infección aumenta a tenor del traslado de estudiantes. Hay profesores, concretamente en el Hospital Clínico de Madrid, que, por seguridad de sus enfermos, se niegan a enseñar.

Para la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense no se admitirán más de quinientos alumnos por año académico, cifra esta que representa dos mil estudiantes para los cuatro cursos clínicos, es decir, un alumno por cada tres camas, que es un porcentaje plenamente satisfactorio. Si se toman ahora estas medidas correctoras —señala el profesor Gallego— se llegará a tal situación en 1983.

Parece, pues, indudable que es necesario arbitrar fórmulas resolutivas. Lo que importa es que España tenga los médicos que necesita y con una formación adecuada. Están en juego muchas cosas para seguir como hasta ahora. Nuestra Sanidad tiene que cambiar en todos sus aspectos: asistencial, docente, investigador... los nuevos médicos deben ser ante todo buenos médicos. En beneficio de todos.

LOS ALEMANES, DE FIESTA



Unas 2.800 personas, entre ellas centenares de personalidades del mundo de la política, Prensa, cine y televisión, asistieron a la fiesta que tradicionalmente todos los veranos celebra en Bonn el canciller de la República Federal Alemana. En la foto, el ministro de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, se ríe con su «otro yo» una chica no identificada que lleva una careta con la imagen del político. — (Foto FIEL-KEYSTONE).

Acuerdos para ampliar las licencias de pesca concedidas a España

(Viene de primera página)

zadas para pescar simultáneamente. En el régimen provisional pesquero vigente hasta el próximo 31 de Julio se concedían 124 licencias.

El nuevo régimen prevé, también, un aumento del volumen de capturas de merluza, que durante los meses de Agosto y Septiembre alcanzará un total de 3.333 toneladas (anteriormente la cifra era de 3.200 toneladas por trimestre. Las capturas anuales españolas hasta 1976, se elevaron a una media de 30.000 toneladas).

En cuanto al volumen de capturas para las otras especies, el reglamento aprobado por los representantes permanentes de los «nueve» menciona 600 toneladas de anchoas y 6.600 toneladas para las restantes especies.

El reglamento aparece, sin embargo, confuso en su redacción, por lo que se espera una aclaración de los expertos. (La media anual de capturas totales españolas venía siendo de 210.000 toneladas).

La prórroga del régimen provisional pesquero para los barcos españoles que faenan en las 200 millas comunitarias se hace en espera de la conclusión de un acuerdo definitivo hispano-comunitario en materia de pesca.

La negociación se inició el pasado 3 de Diciembre y se encuentra aplazada en espera de que los nueve países comunitarios se pongan de acuerdo sobre la organización de un régimen interno comunitario de pesca.

JENKINS, PARTIDARIO DEL INGRESO DE ESPAÑA EN LA CEE

Londres (Efe). — Roy Jenkins, el británico presidente de la Comisión del Mercado Común, dijo hoy a «Efe» que hay que dar una «respuesta positiva» a la candidatura de España a la Comunidad Económica Europea.

Opino que es necesario ofrecer un apoyo político positivo a España y a los demás países candidatos, pero que no se deben dejar bajo la carpeta por ello las cuestiones económicas.

En respuesta a una pregunta expresa, calculó en diez meses el tiempo que empleará la comisión en presentar un informe al Consejo de ministros de la CEE sobre la adhesión española.

Comparó el calendario de la candidatura española con las demás y concluyó que debe ser similar al de Portugal, para poner un ejemplo.

EXTENSION DEL ACUERDO COMERCIAL «CEE - ESPAÑA»

Bruselas (Efe). — El próximo lunes se procederá en esta capital al intercambio de las cartas de notificación de la extensión del Acuerdo Comercial Preferencial firmado en 1970 por España y la CEE, se supo hoy en fuente oficial comunitaria.

Superadas todas las dificultades sobre el régimen comercial mutuo hasta finales de año, el acto protocolario del intercambio de documentos de notificación sólo está pendiente de la aprobación del Consejo español de Ministros en su reunión del sábado.

DECLARACIONES DE NATALI

Roma (Efe). — La petición de adhesión de España a la Comunidad Económica Europea (C. E. E.), «aunque se realiza con algunos meses de adelanto, no modifica los problemas derivados de la ampliación de la Comunidad» declaró el vicepresidente de la Comisión Europea.

Natali manifestó que desde Enero la Comisión prepara un plan de «acercamiento global» para ampliar la C. E. E., caracterizado por una «regionalización» de los problemas. «Esta regionalización es necesaria porque la entrada de Grecia, Portugal y España plantea problemas económicos graves derivados principalmente del hecho de que sus agriculturas son competitivas con las de Italia y el Sur de Francia».

MOTIN EN LA PRISION DE BASAURI

Huelga laboral de presos, en Córdoba

Bilbao (Cifra). — Un grupo de 72 reclusos de la prisión provincial de Basauri se han subido al tejado de uno de sus pabellones, tras haber roto varias camas y puertas de dos dormitorios donde se encontraban y haber liberado a todos los presos de sus celdas.

El hecho ha ocurrido entre las 14.45 horas y las siete de la tarde. De ellos 44 han permanecido hasta la citada hora y el resto han descendido a las seis de la tarde, tras un diálogo con el director de la institución penitenciaria.

Los 44 reclusos que permanecían en el tejado han sido reducidos con botes de humo, bolas de goma y gases lacrimógenos. Según fuentes policíacas, parece ser que en los incidentes no se ha producido ningún herido.

Los presos durante su estancia en el tejado proferían gritos de amnistía y pedían solidaridad a las pocas personas

que se encontraban en los alrededores de la prisión.

HUELGA LABORAL DE PRESOS EN CORDOBA

Córdoba (Logos). — Paralelamente a los incidentes que se vienen produciendo en distintos establecimientos penitenciarios españoles, en el penal de Córdoba se está registrando una huelga de trabajo en los talleres de la misma, que abarca trabajos como construcción de barcos en miniatura, cosido de balones deportivos, carpintería y cajas de cartón. Los internos implicados en la misma, en una cantidad que oscila entre cien y ciento veinte, se cree que se solidarizan de esta forma con sus compañeros de otras cárceles, que días pasados protagonizaron diversos incidentes.

Mantienen la actitud de paro laboral, aunque siguen siendo correctos, limitándose a pasear por los patios durante las horas destinadas al trabajo en dichos talleres.

El Gobierno de Israel, dispuesto a establecer relaciones con Madrid

Ayuda militar norteamericana a España

Naciones Unidas (Efe). — El primer ministro de Israel manifestó hoy en la O. N. U. la disposición de su Gobierno a establecer plenas relaciones diplomáticas con España.

Pero a continuación, Menahem Begin preguntó: «¿Está España dispuesta a enviar un embajador a Jerusalén?»

En respuesta a una pregunta de un corresponsal español, al salir de su entrevista con el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, el premier israelí afirmó:

«Esperamos tener plenas relaciones diplomáticas con la España democrática. Esas relaciones tienen que ser sobre la base de la reciprocidad. Si España está de acuerdo, estamos dispuestos a intercambiar embajadores».

Filmación aérea de Burgos para un reportaje en T.V.E.

Ayer, un equipo de Televisión Española sobrevoló en avioneta la ciudad y parte de la provincia, realizando una filmación destinada a dar vida a un reportaje dedicado a Burgos y que, dentro de una serie a escala nacional y regional, se emitirá próximamente a través de la pequeña pantalla.

El jefe de la Comandancia Aeronáutica militar de la provincia, coronel don Hermógenes Díez Fernández, se ofreció gustosamente a cooperar en esa finalidad, dirigiendo una avioneta del Real Aero Club, desde la cual, el equipo de TVE realizó su filmación, sobrevolando la Cartuja de Miraflores, y toda la zona antigua y moderna de la ciudad incluyendo sus redes de comunicaciones terrestres y los polígonos industriales de Villalonquén y Gamonal - Villimar - Villavuda además de las obras de la autopista Burgos - Málaga en su tramo provincial, y la «Ronda I».

El sobrevuelo se extendió a la zona de la Demanda, pueblos naranjeros y otros núcleos rurales próximos a la capital.

A continuación y en voz más baja, que se perdió en el tumulto de los periodistas que lo rodeaban, Begin formuló la pregunta sobre las intenciones del Gobierno español.

AYUDA MILITAR NORTEAMERICANA A ESPAÑA

Washington (Efe). — Estados Unidos entregará a España durante el próximo año fiscal, 1977-78, 24 millones de dólares en ayuda no reembolsable y 120 millones de dólares en créditos para la adquisición de material militar norteamericano.

Esta ayuda militar norteamericana a España es parte del Tratado de Amistad y Cooperación firmado entre los dos países en 1976 y que concede a Estados Unidos la utilización de tres importantes bases militares en España.

De los 24 millones en ayuda no reembolsable, dos millones se destinan al entrenamiento de oficiales españoles en Estados Unidos, siete a cooperación en Educación, Ciencia y Tecnología y quince a la entrega de material militar o servicios.

La propiedad del material entregado dentro de este paquete de quince millones pertenece a Estados Unidos, aunque en un futuro pueda pasar a manos españolas.

La ayuda a España, que forma parte de la Ley de Ayuda Militar Exterior Norteamericana, fue aprobada el jueves por la Cámara de Representantes y se espera que en breve sea ratificada por el Senado.

Según el documento presentado por el Departamento de Estado al Congreso, en el que se detalla la ayuda militar norteamericana a España, Estados Unidos entregará, durante los cinco años de duración del tratado, 75 millones en el programa de ayuda militar no reembolsable.

Dentro del programa de créditos

LEA USTED SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

HAN DESAPARECIDO DE DURANGO LOS DIEZ VASCOS EXTRAÑADOS

La Policía aguarda instrucciones de Gobernación

Madrid (Colpisa). — La presencia de diez extrañados vascos, a última hora de la tarde de ayer, en un mitin que se celebró en la localidad vizcaína de Durango ha causado sorpresa en los medios policíacos. Fuentes de la Jefatura superior de Policía de Bilbao han informado a media tarde de hoy, que se encontraban pendientes de recibir órdenes de Madrid para proceder en consecuencia.

Estas mismas fuentes nos han indicado que han enviado información al Gobierno sobre la aparición de los extrañados de «ETA» y que se encontraban esperando órdenes.

Tres de los miembros de «ETA» extrañados a Oslo, Ignacio Mugica Arregui, José Agustín Acheaga Aguirre y Xavier Izco de la Iglesia; cinco de Bruselas, Mario Onaindia Nachiondo, Eduardo Uriarte Romero, Joaquín Gorostidi Artola, Xavier Larena Martí-

nez y José María Oorronsoro Ceberio, así como Joseba Menchaca, Torre Aguirre y José Ignacio Egaña Arísti, procedentes de estos últimos de Austria, aparecieron junto con el antiguo ministro de Gobernación del Gobierno de Euzkadi, Telésforo Monzón y permanecieron ocultos a la espera de ver cuál es la reacción del Gobierno español.

Los diez extrañados esperan según propias declaraciones que con su aparición ayer en Durango, las medidas, que pesaban sobre ellos y el resto de extrañados y exiliados sean reconsideradas por el actual Gobierno y en concreto por las Cortes democráticas.

FOTOS DE LA MUERTE DE YBARRA
Barcelona (Cifra). — Una serie de diez fotografías que muestran distintas expresiones de don Javier de Ybarra, vesti-

REHABILITACION OFICIAL DE TENG HSIAO - PING

Pakín (Efe - Reuter). — Radio Pekín ha anunciado hoy de forma oficial la rehabilitación del líder moderado chino Teng Hsiao-Ping.

La emisora también anunció que sus oponentes radicales, conocidos como la «Banda de los cuatro», han sido exburlados del partido comunista chino, lo cual constituye su muerte política.

Un gran casino de juego en Palma de Mallorca

Será de los mayores de Europa

Palma de Mallorca (Cifra). — Uno de los mayores casinos de juego de Europa se construirá en la zona mallorquina de Porto Pí, próxima a la capital, sobre un solar de 44.000 metros cuadrados, según informa el «Diario

de Mallorca». El precio del solar, adquirido por un grupo financiero español, se cifra entre 700 y mil millones de pesetas y un prestigioso arquitecto mallorquín será el autor de los planos del casino.

PERECEN EN UN INCENDIO LA MADRE Y SUS OCHO HIJOS

Algunos de ellos aparecieron atados y amordazados

Washington (Efe). — Una madre y sus ocho hijos, de cuatro a doce años de edad, algunos de ellos atados y amordazados, murieron hoy abrasados en un incendio que destruyó su casa en la localidad rural de Prospect, en el Estado de Connecticut.

La Policía sospecha que el incendio, ocurrido mientras el padre de familia trabajaba de noche en una factoría aeronáutica, fue provocado. Todas las salidas de la casa estaban cerradas cuando se inició el fuego.

Poza de la Sal, declarado conjunto histórico - artístico

Madrid (Colpisa). — Disposiciones de interés general para Burgos publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» del día 22 de Julio de 1977:

Resolución de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, por la que se acuerda tener por incoado expediente de declaración de

conjunto histórico-artístico la villa de Poza de la Sal (Burgos).

Orden de 13 de Mayo de 1977 del Ministerio de Agricultura por la que se aprueba el Plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de Carrias (Burgos).

«NO HAY DISENSIONES EN EL GOBIERNO» DECLARA EL PRESIDENTE SUAREZ

«Una cosa es que se examinen punto por punto todos los temas del programa y otra que no nos entendemos»

La media de los incrementos salariales no podrá superar el 17 ó 18 por 100, según el ministro de Trabajo

Madrid (Logos). — «Se está transmitiendo una imagen de que hay disensiones en el Gobierno, pero evidentemente no es así», ha declarado el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, al término del solemne acto de constitución de las Cortes.

El presidente dijo asimismo que «una cosa es que examinen punto por punto todos los temas del programa económico, y otra que no nos entendamos entre nosotros». «Las cosas hay que verlas con detenimiento, pero en el seno del Gobierno no ha habido ni hay la más mínima discrepancia, y ningún ministro me ha amenazado con dimitir».

Añadió el Sr. Suárez que las medidas económicas se están negociando a nivel de expertos con todos los partidos políticos y agregó que «mañana se sabrán ya las medidas concretas que se van a adoptar».

Agregó, asimismo, el presidente del Gobierno: «Yo diría que las medidas no son drásticas sino justas. Tratamos de acercarnos lo más posible a la consecución de una justicia social que alcance a todos los españoles».

Respecto a las reformas que se van a introducir en el ámbito de la educación y en el aspecto legislativo, el Sr. Suárez dijo que: «Tenemos una legislación que no responde a la realidad política y social en que vivimos. Esto comporta la necesidad de transformación en todos los ámbitos de la legislación».

Sobre el tema constitucional y la posibilidad de que el Gobierno presente ante las Cortes un proyecto de Constitución, dijo el Sr. Suárez que «en este tema pretendemos estar todos los partidos de acuerdo, porque a todos nos va mucho en que se haga una constitución válida para todas las fuerzas políticas».

LAS CENTRALES SINDICALES PIDEN NEGOCIAR CON EL GOBIERNO

Madrid (Logos). — «Nosotros queremos negociar con el Gobierno inmediatamente», ha declarado a Logos el secretario general de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho, en los pasillos de las Cortes.

«Lo de que nosotros estamos obstaculizando las medidas económicas es absurdo y se está exagerando malamente».

«Lo que hay que hacer —dijo— es llevar a cabo esas medidas negociando previamente con las Centrales sindicales».

SIGUEN LAS ENTREVISTAS

Madrid (Logos). — El ministro de Trabajo, D. Manuel Jiménez de Parga, ha mantenido a lo largo de esta tarde entrevistas con representantes de las Centrales sindicales.

El objeto de las entrevistas ha sido el de informarles sobre las medidas económicas que adoptará el Consejo de ministros. Por parte de U.G.T. han acudido don Nicolás Redondo, D. Manuel Chaves y D. Jerónimo Saavedra.

En representación de Comisiones Obreras se han entrevistado don Nicolás Sartorius, don Eduardo Sabrido y don Agustín Moreno.

Por parte de U.S.O., don Manuel Zaguire y los economistas de la citada Central sindical D. Julián Gar-

cía Lavarga y D. Francisco Arias.

Además del ministro, han estado presentes en las entrevistas los subsecretarios de Trabajo, Comercio y Agricultura. En relación con el tema don Manuel Zaguire ha manifestado al salir de la entrevista que «ha sido de lo más anodina, y no se nos ha propuesto nada en concreto». Por nuestra parte, nos hemos reafirmado en nuestra postura y hemos urgido a que se saquen de una vez las medidas, y cuando las sepamos, ya las discutiremos.

LOS AUMENTOS SALARIALES

Madrid (Cifra). — El ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga ha manifestado en las diferentes entrevistas celebradas esta

tarde con las centrales sindicales, que en las medidas económicas del Gobierno se señala que la media de incremento salarial de los trabajadores españoles no podrá sobrepasar el 17 ó 18 por ciento, lo que supone un incremento lineal repartido entre todos los asalariados de unas 50.000 pesetas al año.

Las entrevistas se han desarrollado en un clima de cordialidad y claridad y el objetivo ha sido el intercambiar opiniones sobre las medidas económicas programadas por el Gobierno.

Según las mismas fuentes, ambos interlocutores estuvieron de acuerdo en celebrar una reunión entre Centrales sindicales, Patronal y Gobierno para tratar sobre el tema, una vez se celebre el Consejo de ministros de mañana.

SIRIMAYO BANDARANAIKE, LA ULTIMA MUJER JEFE DE GOBIERNO EN EL MUNDO, DERROTADA EN LAS ELECCIONES

La sustituye Junius Jayewardene que proyecta absorber todos los poderes en Sri Lanka

Colombo (Sri Lanka) (Efe-Reuter). — El partido de la libertad, gobernante, de la señora Sirimavo Bandaranaike, la

única jefe de Gobierno del Mundo, fue derrotado ayer en las elecciones generales de Sri Lanka.

El Partido Nacional Unido de Junius Jayewardene obtuvo mayoría con 122 escaños de los 142 adjudicados hasta ahora para el Parlamento de 168 miembros, según la emisora estatal con lo cual se producirán importantes cambios en el terreno político en esta república del Océano Índico.

El partido de la libertad, en el poder desde 1970, fue derrotado totalmente y sólo obtuvo tres escaños, con más de la mitad de los votos escrutados.

Bandaranaike obtuvo su escaño por el rico distrito cocotero de Attanagalla por más de 10.600 votos, pero varios miembros del Gobierno fueron derrotados.

El nuevo jefe de Gobierno de Sri Lanka será Jayewardene, de 70 años, el estadista más veterano del país, que ha participado en la política durante más de 40 años. El presidente del país, William Gopallawa, llamará a Jayewardene para que sea primer ministro y forme Gobierno una vez escrutados todos los votos.

JAYEWARDENE PROYECTA ABSORBER TODOS LOS PODERES

Colombo (Sri Lanka) (Efe-Reuter). — Junius Richard Jayewardene, cuyo partido nacional unido «PNU» ganó ayer las elecciones generales de Sri Lanka, ha manifestado que proyecta convertirse en el primer presidente del país, siendo al mismo tiempo, jefe del Estado y jefe de Gobierno.

Jayewardene, que fue ministro de Finanzas de 1947 a 1952 y desde 1952 a 1953, dijo ayer que proyectaba introducir un sistema presidencial de Gobierno, si su partido obtenía el poder.

El dirigente del «PNU» de 70 años, calificó su sistema, como una mezcla de los estilos de Gobierno norteamericano e inglés. Jayewardene, agregó que los futuros presidentes deberfan ser elegidos rectamente por el pueblo.

SE RESTABLECE LA CALMA EN LA FRONTERA EGIPCIA - LIBANESA

Nuevos ataques de la aviación egipcia

Sadat dirige insultos personales a Gaddafi

Beirut (Efe). — La calma se ha restablecido en la frontera egipcio-libanesa, después de que ayer tropas egipcias lanzaran ataques contra objetivos civiles en dos pueblos libios, informó hoy la agencia de noticias libia «Arna».

«El área fronteriza quedó totalmente despejada y han cesado todas las operaciones militares», dijo la agencia.

ADVERTENCIAS LIBIAS A EGIPTO

Londres (Efe-Reuter). — Las autoridades libias, comentando el combate que por tierra y aire tuvo lugar ayer en Egipto, ha advertido a El Cairo que retire sus fuerzas o se atenga a las consecuencias.

Un portavoz oficial ha señalado en un comunicado militar facilitado en Trípoli que el Gobierno de Libia ha mantenido una política de prudencia, pero ha advertido que si las fuerzas egipcias no se repliegan a su territorio el pueblo árabe libio se verá obligado a «defender su patria y su suelo con el fin de rechazar a las fuerzas asaltantes».

La Agencia de Noticias de la Revolución Árabe (ARNA), citando a las autoridades libias, ha acusado a Egipto de matar mujeres y niños y bombardear casas, escuelas y hospitales.

Por su parte, un portavoz militar egipcio ha acusado en El Cairo, a los libios, de comenzar los enfrentamientos, tras nueve días de provocaciones.

MEDIACION DE ARAFAT

El Cairo (Efe-Reuter). — Yasser Arafat, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina O.L.P., actúa como mediador hoy entre Libia Jamahiriva (Antigua Libia) y Egipto, en vista de los violentos encuentros en la desértica frontera occidental.

Arafat llegó el jueves a El Cairo para informar al presidente egipcio, Anwar El Sadat y al vicepresidente, Hos-

ni Mubarak, sobre los puntos de vista libios, en cuanto a la presente tensión. Por la tarde, Arafat regresó a Bengasi.

LA PRENSA EGIPCIA ACUSA A MOSCU

Beirut (Efe). — Un día después de los más importantes combates fronterizos entre Egipto y Libia, la Prensa semioficial caiota acusa hoy abiertamente a Moscú de apoyar a Libia contra Egipto.

En su editorial, «Al Ahram» dijo que el coronel Gadhafi no es el único culpable, sino que los verdaderos responsables son los que le han suministrado las armas.

La mayor batalla en la frontera entre ambos países se produjo ayer con tanques, cazas e importantes contingentes de tropas. Cada una de las partes acusó a la otra de comenzar la agresión.

Movimientos de tropas y tensión entre Egipto y Libia han estado aumentando en los últimos cuatro años.

Después de que Moscú y Trípoli concluyeron lo que es descrito como un gigantesco acuerdo de armas, Egipto denunció que éstas iban a ser usadas contra él y no contra Israel.

BASE AEREA LIBIA, BOMBARDEADA

El Cairo (Efe-Reuter). — Aviones a reacción de las Fuerzas Aéreas Egipcias han bombardeado hoy una base aérea libia, ocasionando daños muy considerables.

Varios aviones que estaban posados en las pistas de aterrizaje han quedado destruidos, informa la agencia de Prensa del Oriente Medio.

Por otra parte, paracaidistas y cazadores aerotransportados («comandos») han sido lanzados sobre la localidad libia de Kasr Al-Jidye —añade la agencia A. R. N. A.—.

Se indica, asimismo por la misma fuente, que los egipcios, poco después de las 21,00 horas, se habían lanzado a una ofensiva de gran envergadura sobre la «Jamahiriyah» de Libia.

DISCURSO DE SADAT INSULTANDO A GADAFI

El Cairo (Efe-Reuter). — El presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha dicho hoy que sus Fuerzas Armadas han dado al dirigente libio, Moammar Gadhafi, «una lección que jamás olvidará», en los combates librados ayer y hoy a lo largo de su frontera común.

En el discurso que ha dirigido a la nación, en vísperas del vigésimo quinto aniversario de la revolución de 1952, afirmó el presidente Sadat que sus tropas volverían a replicar nuevamente, si fuese necesario.

El presidente Sadat, que en su discurso dirigió insultos personales al coronel Gadhafi afirmó:

«Hemos ocupado parte de su territorio, durante 24 horas, hasta que hemos terminado nuestra misión. Esta mañana nuestras Fuerzas han regresado».

El presidente egipcio afirmó que «estamos dispuestos a repetir esta lección a menos que este maniático deje de jugar con fuego».

Seguidamente comentó Sadat que había enviado un mensaje a Gadhafi por mediación del dirigente palestino Yasser Arafat, que trató de mediar en la crisis entre los dos países.

«Le dije a Gadhafi que si su objetivo es demostrar que es más fuerte que Egipto, le responderemos. Si está actuando por instigación de otros, también le atacaremos».

Dijo Sadat que Gadhafi «es el mercenario de una potencia extranjera y él sabe sobre lo que estoy hablando. Pido al pueblo libio que exija a este loco que dé cuentas por la sangre de las tripulaciones de carros de combate, que murieron en los combates y del dinero que está derrochando en clubs nocturnos europeos y en la subversión».

Refiriéndose a los choques armados en la frontera ha dicho que «a esto lo llamo yo jugar con fuego. Por Alá no podría contener mis Fuerzas Armadas».

Una nueva forma de felicidad que no se olvida: donar la sangre sin saber a quién va. La Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita

El martes
Comenzamos
CAMPAÑA GRANDES DESCUENTOS MODA INFANTIL TOBOGAN y GISELA
— • —
TALLAS SUELTAS
Plaza de la Cruzada

TRABAJOS DE CALIDAD
TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS
San Pedro de Cardena. 34
Teléfono: 20 73 58

OBRA DOCENTE DE LA
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
CENTRO DE ESTUDIOS
«AURELIO GOMEZ - ESCOLAR»
(ANTES, ESCUELAS PROFESIONALES FEMENINAS, BARRIADA YAGÜE)
SE DISPONE DE PLAZAS PARA ENSEÑANZA EN REGIMEN MIXTO DE:

1.º DE FORMACION PROFESIONAL
Rama Administrativa, primer Grado
(Clases diurnas con transporte gratuito)
GRADUADO ESCOLAR
Debidamente reconocido por el M. de Educación y Ciencia
(Clases nocturnas)

PLAZAS LIMITADAS
Información: en el propio Centro. Teléfono 202935

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

Alquileres

QUIERE ALQUILAR SU PISO? con o sin muebles, tengo clientes en el día. Consulteme; gestiono todo. Agencia Inmobiliaria Ritort, Héroes División Azul, 3, 4.º

OFICINAS céntricas, 125, 135, 150 m.² a decorar a gusto de Vd., servicios, 25, 30, 35.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13.

LOCAL 70 metros más 100 entreplanta (San Francisco). 10.000 pesetas renta. Prigo.

SE ALQUILA PISO amueblado con telefono Carmen, 6. Portería.

MUDANZAS A. M. Romero y Cande- las, nacionales-internacionales. Eficientes y rentables. Teléfono 203016.

ALQUILER apartamento, zona muy céntrica, para oficinas. Santos, Agencia Inmobiliaria.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 221002.

ALQUILO estupendo piso temporada verano, muy céntrico, 5 habitaciones, 2 servicios, mucho sol, terraza. Telf. 226431, de 2 a 6 tarde.

ALQUILO piso amueblado todo a estrenar, en Briviesca. Tel. 204406 y 225354. Burgos.

URGE piso para funcionario público no importa zona, con muebles o sin ellos, tiempo limitado. Telf. 228754.

SE NECESITA piso pequeño o buhardilla en alquiler. Razón al 208542 Preguntar por Merche.

SE NECESITA piso alquiler sin amueblar. Zona Facultad de Teología. Ofertas esta Administración.

SE ALQUILA PISO amueblado, Agosto y Septiembre, zona Gamonal. Telf. 227446.

ALQUILO piso amueblado en Avenida Palencia, 33. Telf. 208999.

ALQUILO piso amueblado Telf. 224029.

ALQUILO piso amueblado Condasa Mencia, 17.

MESON restaurante con merendero y barbacon, arriendo. Sitio típico. Telf. 209022.

SE ALQUILA casa con teléfono. Informes, teléfono 209469.

SE ALQUILA casa en Olmos de Atapuerca, próxima estación Quintanapalla. Todos servicios, cochera. Razón, Fidel Ruiz, Olmos de Atapuerca.

Automóviles y accesorios

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas (Serv. Auto) Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetas. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo ciento cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos, S.A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

AUTOMOVILES Avila. Disponemos 40 automóviles en stock, totalmente revisados, somos profesionales, con garantía firmada. Facilidades de pago. Junto a Alfareros, C/ Avila, 3. Telf. 204364.

AUTO-OCASION «Los Vadillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyane-6, 3 CV, Furgonetas AKS, Seat 124, Citroen GS-Club, C-8, Ranchera, Seat 127, Seat 850, Seat 124 Sport, R-12 R-4 Super, Simca 1.200, Simca 1.000 Simca 900, etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

AUTOS EL CARMEN La gama más extensa en los modelos de Simca 1200, 1000 y 900, 1500 para motores Diesel en bifaro y normales.

AUTOS EL CARMEN Mini 850, Mini-1.000 Mini-Cooper 1.300, Mini-Ban Industrial, impecable.

AUTOS EL CARMEN Seat-127 en los tres modelos de 3 puertas, 2 y 4, en colores a elegir.

AUTOMOVILES SAN CRISTOBAL, vende todos los automóviles, con garantía y totalmente revisados. Visite exposición. Calle Madrid, 69.

AUTOS EL CARMEN Camiones en todos los tonelajes, ejes 2, 3 y 4 Cabezas tractoras Baireiros y Pegasos, plataformas normales y góndolas. Agrupación de Tarjetas nacionales en Sociedades o Cooperativas. Calle El Carmen, n.º 8 y Padre Silverio, n.º 1. Burgos.

AUTOS EL CARMEN Land-Rover, en versión cortos y largos, Jeep de subastas y furgón de 2 tracciones modelo Campeador Información y ventas en El Carmen 8 y Padre Silverio, 1 Burgos.

AUTOMOVILES Gamonal, vende 600-E, 850, 124, 1.430 124 Ranchera, 131, 132, 4-L, R-5, R-8, R-6, R-12, Dianne-6, Simca 1.000, 1.200, Mini y varios modelos más. Garantizados. Facilidades. Mínima entrada Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

PARA VENDER coche usado, visite S. Cristóbal Exposición, calle Madrid, 69. Tasación alta.

VENDO de particular a particular Renault 4-L con 80.000 Kms. Informes Juan XXIII, n.º 25, 7.º 3.º de 4 a 8.

PARA COMPRAR coche usado, visite S. Cristóbal, Exposición, calle Madrid, 69.

PARA CAMBIAR coche usado, por otro mejor, visite S. Cristóbal Exposición calle Madrid, 69. Todas marcas.

OCASION. Vendo Seat 600-D, 850, 127, Renault -6, Citroen A-K furgoneta. Grandes facilidades. Garaje Arnáiz. Lealtad, 1. Telf. 208768.

AUTOMOVILES SAN CRISTOBAL, vende, a 6 y 12 meses, sin recargo. Visite exposición, Calle Madrid, 69.

AUTOMOVILES SAN CRISTOBAL, tiene todas las marcas. Visite exposición, Calle Madrid, 69.

AUTOMOVILES VARONA. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades, 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

FLENAUTO. Alquiler sin conductor. Todas marcas. Avenida Vigón, Teléfono 223803.

AUTOMOVILES González, vende Seat 124 Sport, 124-D, 1.430 127, 850, 600, R-4, R-6 R-8, R-12-S, Mini 850 y 1000; Simcas 1.000, 1.200 y 1.200-S. Garantizados. Facilidades. Y liquida, por reforma, varios automóviles en perfecto estado, desde 30.000 pesetas. C/ Carcedo s/n, (Crucero) Telf. 208426.

DUCAR, automóviles, vende dos Avias para carnet de primera y segunda. Facilidades de pago.

AUTOMOVILES CARRO. Compra-venta de toda clase de automóviles. Seats 1.800 y 1.600 sport, 132, 131, 1.430, 1.430 familiar, 124, 124 familiar, 127, 850 especial, 850 norma, 850 coupé, 850 sport, 600-E, 600-D, 600 normal, 1.200 sport, Renaults R-12 S, R-12 normal, R-6, R-8 TS, R-8, 4-L y 4-F; Simca 1.200 GL, Simca 1.000 S; Simca 1.000 normal; Simca 900 Dodge familiar, Austin Victoria, M.G. 1.300 S; 1.300 normal; Morris 1.300 Mini 1.000 y 850; Citroen GS; Dyane Break, Dyane 6; 2 C. V.; Citroen Mihari; Land Rover 109; Alfa Romeo, F-108; DKW, camión Ebro de letra, carnet de segunda y 70 automóviles más. Precios favorables, grandes facilidades de pago, seis meses de garantía. Antes Alhóndiga, 2, Ahora calle San Pedro Cardena, 90. Telf. 209479.

OCASION. Vendo Land Rover 109 largo, semi-nuevo, barato. Teléfono 222541.

OCASION. Vendo DKW N-1.000 como nueva económica. Telf. 221914.

VENDO Dyane-6 como nuevo. Sanjurjo, 40-2.º A.

PARTICULAR vende Seat 127 3 puertas, 4 años, 55.000 Kms. Telf. 208652, de 7 a 11 tardes.

PARTICULAR vende Simca 1.000 con extras económico. Telf. 227640.

PARTICULAR por enfermedad vende Seat 1.500, Diesel, bifaro, excelente estado, motor nuevo de 3 años. Telf. 208627.

VENDO moto Montesa-Cota 123 Trial. Poco rodada. Telf. 203946.

VENDO Mobylette modelo superlujo, muy buen estado. Telf. 207359 Llamar de 3 a 5.

VENDO coche 2 CV furgoneta. Telf. 224220.

VENDO Seat 850 Avda. Eladio Perlado, 30-10.º E.

DE PARTICULAR a particular vendo R-12; Opel Comodoro. Calle Vitoria, 247. Telf. 224920

RENAULT 4 vendo impecable. Razón: Boutique del automóvil. Telf. 200076.

OCASION Se vende 600-D. Parque de San Francisco, n.º 6, escalera derecha, 3.º

OCASION. Vendo Chevrolet camaro turbo normal y automático aire, dirección especial, servo y disco, radio cassette; y Fiat 125 motor Fu 1.600, seminuevo, radio cassette, precio ganga. Para verlos, en calle Madrid, 69, laborables y festivos, en Nuestra Señora de Belén, 8, 6.º, A. Telf. 203115.

SE VENDE moto BMW R-27. Telf. 204892.

VENDO turismo marca Seat 132, como nuevo, matrícula letra Burgos. Precio interesante. Agencia Inmobiliaria, División Azul, 3, 4.º. Preguntar por Carmen. Telf. 207386.

SE VENDE coche Dianne-6. Informes, Salas, 18, 5.º. habitación 20.

VENDO Seat 1.430, familiar, perfecto estado. Teléfono 224147.

VENDO Opel-Kadet, baratísimo. Telf. 206627.

VENDO 600-D. Calle Madrid, 11, 5.º, Dcha. De 1 a 5.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero 30.000 pesetas mensuales Información Publinter Alboraya (Valencia)

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables. Universal. Altea (Alicante).

TRABAJOS CASEROS y direcciones para Parma. Apartado 848. Barcelona.

NECESITO chica fija o externa. Paseo de la Isla, 13-1.º Izqda. mañanas.

SE NECESITA pastor Informes: Telf. 208842. (SEAF-PPO, 3159).

SE PRECISA chófer para camión grúa, con carnet primera especial E y oficiales mecánicos primera y segunda, para vehículos industriales. Teléfonos 223567 y 209725. (S.E.A.F. P.P.O. 3211).

SE NECESITA asistente de 8,30 a 3. Avda. de los Reyes Católicos, 35, 6.º C.

SE NECESITA ayudante de mostrador Mesón Astorga. Telf. 206182. (SEAF-PPO, 3173).

SE NECESITAN chicas servicio, temporada verano. Hostal El Condestable. Telf. 232. Villadiego (Burgos).

NECESITO empleada de hogar, para señora sola, buen sueldo. San Pablo, 12, 7.º, F.

SE NECESITA chica fija. Sanjurjo, 15, 11.º, C.

SE NECESITA asistente. Calle Nuño Rasura, 3, 2.º

SE NECESITA pastor. Teléfono 208879.

CONDUCTOR con carnet de 2.º para furgoneta reparto se necesita. Garden Plaza Miguel Primo de Rivera, 6. (SEAF-PPO, 2417).

APRENDIZ de mostrador se necesita. Calzados Luis Calle Vitoria, 170. Gamonal. (SEAF-PPO, 2417).

DONCELLA interna necesito, 3 de familia, salidas tres tardes por semana, tiene compañera, sueldo según aptitudes. Informarán de 11 a 13 horas en Generalísimo, 1-1.º. Telf. 205054.

MODISTAS para confección fina, a domicilio. Trabajo todo el año. Huerto del Rey, 2-1.º derecha.

PINTORES se necesitan oficiales y ayudantes, presentarse en el P.P.O. a las 10 de la mañana.

SE NECESITA ayudante de mostrador, con experiencia. Dirigirse de 7 tarde en adelante en Sta. Agueda, 10. (SEAF-PPO 3179).

NECESITO camarero fijo. Bar Okapi. (SEAF-PPO, 3180).

SE NECESITA empleada de hogar para matrimonio solo, en Federico Martínez Varea, 21-1.º B Telf. 223723.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Balmes, 246. Barcelona. Verde Internacional.

60.000 PESETAS mensuales, colaborando en España con empresas extranjeras. Escribir Serco Expansión. Apartado 12105. Barcelona.

GANARAN DINERO. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres Venta garantizada. Pago contado. Escribanos Rufael. Rosal Pontevedra.

BAR «LA PARRA», necesita chico para mostrador, con experiencia, de 16 a 18 años. (SEAF-PPO, 3206).

OFRECESE dos asistentes, individuales, Avisar programa «Ronda de avisos». Tl. 207643.

DEPENDIENTE precisa Cafetería Espolón. (SEAF-PPO, n.º 2.928).

APRENDIZ adelantado precisa Mesón Restaurante «El Peregrino». Presentarse de 1,30 a 4,30 y de 8,30 a 11, en calle Hospital Militar, 12. (SEAF-PPO, núm. 2739).

NECESITO empleada de hogar, para señora sola, buen sueldo. San Pablo, 12, 7.º, F.

SE NECESITA asistente. Calle Nuño Rasura, 3, 2.º

SE NECESITA pastor. Teléfono 208879.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas montaje rápido. De la Vega Calle Madrid, 40.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Telf. 200374.

VENDO máquinas charcutería, balanza y registradora «Sweda». Razón: Telf. 226554.

SE VENDE paja blanca. Razón: Rosendo Muñoz en Palazuelos de Muñío.

ESTANTERIAS metálicas. Dexion montaje inmediato Ruera Vitoria, 19. Telf. 203837

VENDO 1.000 tejas viejas. Telf. 200067.

MILES de gladiolos dobles gigantes, margaritas grandes, huevos y hortalizas, todo muy barato. Diego Polo, finca de Giménez Cuende, a cualquier hora.

SE VENDE cocina de carbón, pequeña, esmaltada. Paseo de la Quinta, 31.

SE VENDEN perros de caza. Telf. 207903.

SE VENDEN dos nogales maderables en Prádanos de Bureba, tratar con Máximo Arce.

AFGANOS vendo pareja, buen precio. Ocasión Telf. 226330.

VENDO piano cuerdas cruzadas, barato. Teléfono 201606. Avenida Valencia, 5, 9.º

Enseñanzas

INGLES universitario reúne grupos recuperación, Septiembre, experiencia. 227967.

PROFESOR de EGB da clases particulares. Calle San Juan, n.º 17, 2.º Izqda. Telf. 201210.

CLASES EGB, BUP y COU. Telf. 228195.

PRECISO profesor licenciado para clases Lengua española y Francés de COU. Telf. 224932.

SE DAN clases de EGB Física, Química. Telf. 205624.

ESTUDIANTE 5.º exactas, daría clases Matemáticas. C. Madrid, 79, 2.º, Izqda.

DOY CLASES particulares, reducidas. Física, Matemáticas, 2.º, BUP. Teléfono 228692.

Fincas

LOCAL hacienda chaflán Avda. Sanjurjo, propio Bancos, comercio general Prigo.

SE VENDEN naves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española, teléfono 201543

VENTA de pisos en distintas zonas. Informes, calle Vitoria, 164, despacho C. Sr. Urbano.

LOCALES de 50, 60 120 metros, diáfanos, calle Zamora (Paseo Fuentesillas). Prigo.

SE VENDEN locales en Avenida del Cid. Teléfono 228587.

COMPRO 10 pisos lugar céntrico capital 140 a 180 metros cuadrados, en construcción o proyecto. Ofertas por escrito a: C.O.I.I. (pisos) C/ Madrid, n.º 22-2.º 2C

SOLAR 1.400 metros, junto estación RENFE, ideal fábricas, talleres, guarderías, dos calles. Prigo Moneda 13

ATENCION Local más tres pisos en alto, propio oficinas, cafetería, joyería. Plaza Santo Domingo Guzmán Prigo.

RITORT. Agencia Inmobiliaria Calle Héroes División Azul, 34.º Tiene pisos de todas las categorías y zonas locales comerciales naves industriales apartamentos, traspasos con negocios rentables chalets, terrenos, etc. Visitemos sin ningún compromiso, tanto para comprar como para vender

LOCALES, dos de 60 a 120 metros, calle Doña Berenguela. Facilidades. Prigo Moneda, 13

MESONEROS. ¡Unico! estupendo hostel 5 Kms. Burgos, carretera general Madrid-Irún, amplio comedor, bar, gran negocio 30 habitaciones. Prigo.

BUHARDILLA, zona Fernán González 500.000 Ptas. Santos.

MAGNIFICAS. Dos viviendas cuatro hermosas habitaciones, baño completo, soleadísima. Punta Brava 1.350.000 Prigo Moneda, 13

ENTREPLANTAS magnífica situación en Avenida Vená Ideales para oficinas, academias, peñas etc. Muy económicos Santos, Calle Julio Sáez Hoya, número 8, 6.º 3.

LOCAL C/ Alfareros, con todas instalaciones de luz y agua y oficina, a menos de 25.000 Ptas. m.º Ocasión Santos

LOCALES. Santos puede proporcionarles de muchas dimensiones en diversa zonas. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º 3.

TERRENOS en Ibeas, magnífica situación para chalet y su jardín. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º 3

LOCALES en Francisco Grandmontagne inmejorable situación de Gamonal, una muy buena inversión Santos

LOCALES. Ya sólo quedan tres de 61, 67 y 83 metros cuadrados. Apreseñese. Después todo vale más Santos

PISO tres habitaciones, en San Francisco, muy económico. Santos Calle Julio Sáez Hoya número 8, 6.º 3.

LOCALES en Reyes Católicos doble altura, sin límites de extensión. Precios inmejorables. Santos, Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8, 6.º 3

PISO antiguo, calefacción individual, 6 habitaciones, junto plaza Vega, económico, con facilidades Santos calle Julio Sáez Hoya, número 8, 6.º 3

PISOS EN VENTA, zona Sardinero, vistas playas. Facilidades de pago, calefacción, agua caliente, trastero, garaje cubierto. Oficinas Prigo. Guevara, 12. Tel. 211958, Santander

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

LOCALES de 1.200 y de 2.000 m.² en centro y en Gamonal, precios de ocasión. Santos.

PARA VENDER su piso, consulte Ritort. División Azul, 3. 4.º

PISOS calle Clunia, seis habitaciones, dos servicios, calefacción central. Santos.

PARA COMPRAR su piso, consúlteme. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO piso en avenida Reyes Católicos, Edificio Mendoza, 9.º, D.

SANTOS, atiende a su público en toda la provincia y le ayudará en su problema inmobiliario en cualquier punto del territorio nacional. Heredades, solares, fincas, pisos. Consulte sin compromiso. — Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º 3.

PISO General Vigón, 6 habitaciones, 2 servicios, servicios centrales, mucho sol y luz. Santos. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º 3.

PISO de lujo en Reyes Católicos, Gumen, 240 m.² útiles, todo exterior, plaza garaje. Santos.

BERNARDAS 6 habitaciones, con plaza garaje. Santos. Agencia Inmobiliaria.

PISOS principio calle Vitoria, 6 habitaciones, exterior, mucho sol y luz. Santos, calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º 3.

PISO calle San Pablo, siete habitaciones, calefacción individual, exterior, económico. Santos.

VENDO piso calle San Pablo, 6 habitaciones, servicios centrales, con garaje, construcción nueva. Aproveche esta ocasión, bien de precio y amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENTA PISO Avenida del Cid, 4 habitaciones, calefacción central. Muy barato. Santos. Calle Julio Sáez Hoya, número 8. 6.º 3.

VENTA piso calle San Bruno, calefacción central, todo exterior, cocina instalada, de lujo. Precio inmejorable. Santos. Agencia Inmobiliaria.

VENDO piso avenida Vena, edificio Perú. 4 habitaciones, salón comedor, cuarto de baño y servicio. Servicios centrales. Teléfono. Grandes mejoras. Teléfono 227750.

COMPRO para mi representado chalet, casa, pueblo cercano Burgos. Informes Prigo. Moneda, 13.

CONTRATISTAS. Casa ruinas, libre, Fernán González, dos calles, 1.100.000 pesetas Prigo.

VENDO plaza de garaje, zona Reyes Católicos, económica. Telf. 228754.

SE VENDE piso C/. Salas, n.º 12-2.º Drcha. Telf. 204797.

SE VENDEN dos pisos de lujo próxima terminación, con garajes incorporados, zona céntrica, frente Capitanía, propios hostelería o por separado. Informes Telf. 207168 ó 221867.

SE VENDE piso con garaje en Las Bernardas, portal núm. 1. 2.º Teléfono 200676.

SE VENDE piso 1.º en Avda. del Vena, cuatro habitaciones, salón comedor, 2 servicios, muy barato. Interesadas llamar Telf. 222257.

SE VENDE piso muy económico. C/. Enrique III, F. 1.º A (San Pedro de la Fuente), ver mañanas.

VENTA piso 4.º, económico, 5 amplias habitaciones exteriores. Teléfono 223676 (10 a 1 y 6 a 9).

CHALET reciente construcción, tres kilómetros Burgos, 1.300 metros cuadrados terreno. Planta y piso. Piscina calefacción. Teléfono, luz eléctrica. «Vendo - cambio - arriendo». Interesados llamar Telf. 207526 (3 a 4 tarde).

VENDO piso calle Eladio Perlado, 4 habitaciones, servicio, todo exterior, cocina montada una ganga. Con amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

SE VENDE piso 6 habitaciones, 2 servicios, calefacción central, sótano o con despacho en otra planta, sito en calle Clunia. Telf. 209631. Llamar interesados de 12 a 13.30.

TIENDA - taberna barrio San Pedro, mucha clientela, 60 m.² con vivienda o sin ella. Santos.

PISO Eladio Perlado, 4 habitaciones, exterior, con muebles. Santos.

VENDO piso muy económico. Verlo Sta. Doctores, n.º 15-1.º izqda.

SE VENDE piso libre, 4 habitaciones, salón comedor, 2 terrazas, calefacción central. Pinki, decorado, cocina y cuarto baño completos, en Gamonal, Francisco Grandmontagne. 23-6.º A.

VENDO piso Avda. del Cid, 59. Telf. 224513.

LOCAL de 30 m.² en barrio San Pedro, junto calle principal, 400.000 Ptas. entrada. Santos. Calle Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

BAR mucha clientela, muy prestigiado, por imposibilidad de atender, barrio San Pedro. Santos.

PISO calle Madrid, 4 habitaciones, exterior, muy económico. Santos.

VENDO piso zona El Carmen, servicios centrales, 5 habitaciones, dos servicios, exterior, buen precio, facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso Reyes Católicos, 5 habitaciones, 2 baños todo exterior servicios centrales, con garaje. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso calle Clunia, 5 habitaciones, 2 baños, todo exterior, servicios centrales, semi-lujo, bien de precio, con amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

COMPRO pisos zona Gamonal o el centro, para mis clientes ofertas Ritort 207386. Pagan al contado.

VENDO oficinas Reyes Católicos «Gumen» Otra Avda. del Cid, todo reformado, dos servicios, servicios centrales. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso plaza San Bruno, 4 habitaciones, 110 metros, servicios centrales, amplia terraza, baratísimo. Con amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso. Casa la Vega, Gamonal, muy amplio, muy decorado, 4 habitaciones, calefacción individual. Precio ganga y con muchas facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO apartamentos. Centro Alicante y Benidorm, Laredo, nuevas construcciones, precios de ganga y muchas facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso calle Vitoria, Gamonal, 5 habitaciones, totalmente exterior, calefacción individual bajo precio, facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso Santa Clara, 4 habitaciones, exterior, calefacción central nueva construcción. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO piso calle Madrid, 4 habitaciones, calefacción central y servicios urge vender baratísimo, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO PISO calle Vitoria, 3 habitaciones, y servicios. Precio más que ganga; baratísimo. Aprovechese. Ritort. División Azul, 3. 4.º

LAREDO, apartamento junto playa, tres dormitorios, parking, con muebles, muy económico, vendo. Santos. Calle Julio Sáez Hoya n.º 8. 6.º 3.

VENDO piso en calle Vitoria, n.º 142-4.º A. Razón: Arzobispo Pérez Platero, 11-4.º A. de 10 a 5.

VENDO pisos zona Reyes Católicos, de lujo, 240 metros, 2 plazas garaje, hoy su precio, mañana, una ganga, si quiere invertir, aproveche. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO locales y entreplantas. Reyes Católicos hoy su precio, dentro de nada más que una ganga. Atención, inversionistas. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENTA de locales comerciales. En cualquier punto de la capital a diferentes precios y dimensiones, para comprar, visítame, le enseñaré muchos, muchísimos. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO nave industrial zona polo Gamonal, 900 metros, muchas alturas, sin columnas, terreno para almacenar a la entrada amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO cafetería zona Capiscot, precio interesante. Totalmente instalada, moderna, mucha clientela. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO casa 300 m.² de solar en Talamillo del Tozo. Más información Antonio Ruiz, San Pedro Cardaña, 36, puerta 4.

VENDO piso por Avenida del Cid Calle Sedano, n.º 2-4.º drcha. Telf. 223214.

SE VENDE piso. Avda. del Cid, 83-4.º

VENDESE mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m.² facilidades. Telf. 231471 Valladolid.

VENDO PISO plaza Francisco Sarmiento, 1, 5.º A - 4 exterior; cuatro habitaciones, calefacción central. Razón, portería.

VENDO piso barato por traslado, 4 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero. C/. Madrid, n.º 70-4.º C.

VENDO piso 4 habitaciones, decorado totalmente. C/. Escuelas, 13, 3.º E (Gamonal).

VENDO casa, corrales con era, 30 Kms. Burgos. Informes teléfono 209759.

SE VENDE o alquila piso vacío, muy amplio, calle Aparicio Ruiz, 7. Enseña portero. Razón, portero o señor Novo. Telf. 6132950, Madrid.

VENDO piso llave en mano, Vitoria 181, 6.º B. Informes, 1.º B. Fonda «Los Serranos».

SE VENDE piso, todo exterior, ideal para poca familia. Avda. Reyes Católicos, edificio Colón, 2.º, A.

VENDO piso calle Pérez Platero, núm. 2, 6.º, D. Cinco habitaciones, dos servicios, calefacción central. Teléfono 229083.

VENDO pequeña finca recreo pegando río (San Medel). Vitoria, 58, 4.º, Izqda. De 3 a 5.

VENDO piso gran terraza, vistas Deportiva, carretera Logroño. Razón, 201035, mañanas, 9 - 11.

URGE vender chalet, precio vivienda social, familia numerosa. Teléfono 229326.

VENDO casa tipo chalet, planta y piso, decorada y amueblada. Tiene huerta, garaje, gallineros, en esquina a dos calles, dentro de la ciudad de Burgos. Precio Ptas. 3.800.000. Entrada un millón. Resto facilidades. Informes Relojería Centro Comercial San Bruno. Gamonal.

SE VENDE casa en Quintanaduñas. Razón, Avda. de Valencia, número 2, 6.º, D.

VENDO CASA de campo, dos hectáreas y media, agua propia, piscina, calefacción, a veinte kilómetros de Burgos. Telf. 421008. Urrez. De 1 a 3 tarde. Para contactar entrevistista, señor Bernardo.

VENDO casa en La Ventilla, muy soleada, planta y piso. Razón, Angel Hidalgo, calle Mayor, núm. 54. De 8 a 10.

VENDO casa en Urrez, barata. Informes, Tahonas, 14, 1.º, Dcha.

Ganados y aperos

VENDO trilladora Ajusta 80-R en Villaveja de Muñó. Ismael.

TONIN vende verraco en Villagonzalo Pederuales.

SE VENDE cosechadora Masey Ferguson modelo 410, de 3,60 metros de corte, en buen estado y económica. Comercial Felmar. Carmen, 8, Burgos.

VENDO dos cosechadoras Clayson por enfermedad. Último modelo. Dos campañas, con trabajo fijo y permisos para andar. Para informes, Telf. 222551.

OCASION cosechadora Brand 405-6 con 2.º limpia, 3,60 metros de corte, garantizada. Suministros Sainz. Avda. Cid, 85.

COSECHADORA vendo 2,50 m. con tanque en perfecto estado. Nicéforo Madrigal. Ciadoncha.

VENDO vaca pinta recién parida. Jesús Duque. Villatoro.

SE VENDEN dos vacas (Pardo alpino) de medio tiempo, tratar Angelita Gómez. Vilviestre de Muñó.

VENDO trilladora semi-nueva 700 fardos de alfalfa y esparceta. Teófilo Cantero. Tordómar.

SE VENDEN ocho terneros ratinos de quinientos cincuenta kilos. Hermanos García. Lantadilla. Palencia.

VENDO vacas de leche, a tratar con Urcisino Santamaría en Villandiego.

SE VENDE máquina Claas, Mercator 70, totalmente reparada. Interesados, dirigirse a J. Horcajo, S. A. Teléfono 411848 de Segovia.

SE VENDE máquina Jhon Deere, 330, totalmente reparada. Interesados, dirigirse a J. Horcajo, S. A. Telf. 411848 de Segovia.

SE VENDEN cosechadoras Claison, modelo 1545, dos campañas, con garantía, totalmente reparadas, de 4 a 20 m. de corte. Interesados, dirigirse a J. Horcajo S. A. Teléfono 411848 de Segovia.

YEGUAS de silla y poneys se venden. Faustino Fernández. Cogollos. Teléfono 201046. Horas oficina.

SE VENDEN tres chotos juntos. Pedro Plasencia. Valbonilla.

VENDO distribuidor de estiércol, marca JF., de 5.500 kilos, con paredes carga a granel. Hermanos Miguel, de Villasilos.

VENDO cosechadoras Laverda, de 3,10 y 2,50 m. de corte, seminuevas, reparadas y garantizadas. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, núm. 27.

VENDO novilla tercer parto, para parir. Tratar, Teodosio González. Villaboz.

SE VENDEN dos verracos de 7 meses. Teléfono 203501 y 227834.

Huéspedes

DOY CAMAS dormir o con derecho cocina. Almirante Bonifaz, n.º 14, 4.º B.

CEDO HABITACION dos camas señoritas. Tl. 224178.

PENSION COMPLETA centro de Burgos, calefacción, baño. Teléfono 208627.

CEDO HABITACION dos camas sólo dormir Telf. 200549.

DOY habitación con derecho cocina. Telf. 208678.

CEDO HABITACION señoritas. Reyes Católicos. Telf. 227618.

CEDO HABITACION dormir toda comodidad, económico. Telf. 228373

Pérdidas

PERDIDA ternera parida, 200 kilos. Informes, Matadero Incarsa. Polígono Villalón que éjar. Teléfono 204245. Se gratificará.

HALLAZGO perra caza y galgo. Razón: Castriello del Val. Bar.

Muebles

VENDO dormitorio completo dos camas de 90, nuevo. Telf. 227192.

Televisores

RADIO CARACAS. Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas o individuales. Calzadas, 18. Telf. 221529.

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 224139.

TUDANCA. Televisión, porteros automáticos, antenas colectivas. Reparaciones de televisores, garantizadas. Avellanos, 4. Telf. 205652.

LAVIS. Servicio técnico oficial, televisión, transistores, radio-cassettes. Nuestra Señora de Belén, 4.— 208545.

Traspasos

INDUSTRIALES. Propio gran mesón, comercio, local 250 metros, más 250 piso. Bajo alquiler. Calle Calera Prigo. Moneda. 13.

TRASPASO local, planta, sótano y entreplanta, centráquimo, tiene negocio en marcha rentable, se puede poner otro negocio. Renta baja y el traspaso. Aproveche esta oportunidad. Ritort. División Azul, 3-4.º

!!!COMERCIANTE!!! Magnífico negocio Paseo Espolón, bajo alquiler. Prigo Moneda. 13.

PARA traspasar su local o negocio, consúltame, tengo muchos clientes interesados. Agencia Inmobiliaria «Ritort». Héroe División Azul, 3. 4.º

TRASPASO gran supermercado, con puesto de carne, frutería, charcutería, totalmente montado, en el mejor centro comercial de Gamonal. Muchas ventas, se puede demostrar. Baratísimo. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

TRASPASO localito de 20 metros, totalmente reformado, zona Villalón. C/ San Pedro ideal para cualquier negocio. Baratísimo. Renta 800 Ptas. mensuales. Ritort. Agencia Inmobiliaria

TRASPASO bar con vivienda, verdadera ganga, zona S. Pedro y S. Felices. Ritort. Agencia Inmobiliaria.

CAFE-BAR clientela selecta, amplio local, chafán, luminoso, cercanías San Pablo Prigo. Mañanas

LOCAL magnífico de 800 m.² con dos viviendas. Cualquier negocio es posible. Renta 2.000 Ptas. ¡Auténtica propiedad! Santos Ag. Inmobiliaria. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

RESTAURANTE-Mesón, cedo en traspaso, a precio muy bajo, zona Cathedral. Santos Agencia Inmobiliaria.

LOCAL con negocio de boutique de regalo, muy céntrico, planta y entreplanta, 90 m.² total, muy decorado en todas sus instalaciones. Puede instalar el negocio que usted desee. Santos calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º 3.

NAVE 500 metros diáfana, muelle carga, descarga, renta 5.000 pesetas, calle Madrid. Ocasión. 800.000 Ptas Prigo.

TRASPASO bar 100 m.² completamente instalado, zona céntrica. Muy económico. Santos Ag. Inmobiliaria. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

TRASPASO pensión centro de Burgos, 8 habitaciones, renta 1.000 Ptas. mensuales. Verdadera ganga. Ritort. Agencia Inmobiliaria División Azul, 3-4.º

TRASPASO local de 60 metros. C/ Clunia reformado, ideal para cualquier negocio, por existir galerías comerciales al lado. Ritort. Agencia Inmobiliaria

TRASPASO Bar-Cafetería 100 metros. Instalaciones modernas, totalmente montada, con existencias. Mucha clientela. Zona Gamonal. Precio 600.000 pesetas. Renta bajísima. Amplias facilidades de pago. Agencia Inmobiliaria Ritort. División Azul, 3. 4.º

TRASPASO, OCASION negocio muebles, sitio céntrico, muchas ventas, locales amplios, planta y sótano, dos entradas, renta baja. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. División Azul, 3. 4.º

TRASPASO pescadería zona céntrica, con cámaras, muchas ventas, precio 400.000 pesetas. Renta 500 pesetas mes. Ritort. División Azul, 3, cuarto piso.

Varios

PUUEDE tener su propio negocio, sólo con disponer de 50.000 Ptas. que además puede adquirir con facilidad. Con una dedicación de una hora diaria puede obtener ingresos elevados. No se trata de ventas a domicilio. Visítenos en Burgos, calle Vitoria número 17, Edificio Edinco, oficina 805. Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 7,30 y le expondremos el asunto.

BAR COMIDAS frente nuevo Mercado ganados Ctra. Valladolid Telf. 205948.

SE CONOCEN LAS LINEAS MAESTRAS DEL PROYECTO FISCAL Y LAS MEDIDAS ECONOMICAS QUE IMPONDRA EL GOBIERNO

Aumentará el IRTP para rentas superiores a dos millones y el impuesto sobre el patrimonio gravitará sobre los que rebasen cuatro

Incremento en los precios de gasolina, gases licuados y tarifas eléctricas

No se producirán nuevas presiones suplementarias sobre las empresas y se proyecta una ley de apoyo e incentivo para crear nuevos empleos

Madrid (Cifra). — Un proyecto fiscal con las medidas anunciadas en la declaración programática del Gobierno, que posiblemente sea enviado a las Cortes, es el tema más importante de los que tratará el Consejo de ministros en su reunión del sábado, según el diario madrileño "El País".

Las medidas fiscales se resumirán en un solo proyecto, de 50 artículos y unos veinte folios y parece ser —según el citado periódico— que el Gobierno informará a los partidos políticos del contenido antes de su aprobación y algunos ministros ya han mantenido reuniones al respecto con grupos parlamentarios de la "Unión de Centro Democrático" y del "Partido Comunista".

Las novedades fiscales que el proyecto introduce se refieren a un recargo transitorio, hasta el próximo día 15 de Diciembre, en el "IRTP", que subirá un cinco por cien para rentas superiores a los dos millones de pesetas y un recargo del diez por ciento para las evaluaciones fiscales de profesiones liberales y en asignaciones a los consejeros de sociedades mercantiles.

El impuesto sobre el patrimonio afectará a los valorados en más de cuatro millones y su carga fiscal, transitoria, oscilará alrededor de un cinco por mil.

Acerca del secreto bancario, el proyecto regulará su aplicación. Todas las entidades financieras tendrán la obligación de facilitar a Hacienda la lista nominal de cuentacorrentistas y el delito fiscal se podrá aplicar únicamente a instancias de la Administración.

Otros puntos de interés del proyecto son los de la moratoria fiscal para facilitar a empresas y particulares la normalización de sus cuentas con el fisco y el que hace referencia a las sociedades interpuestas, que pretende evitar las sociedades de cartera sin presencia activa en la Bolsa.

La liberalización de tipos de interés se establecerá en el plazo de un año y el Banco de España y el Ministerio de Economía dictarán las medidas al efecto, y se agilizará los medios para un mayor desarrollo y operatividad.

Finalmente —señala "El País"— los precios de la gasolina pueden subir a 31 pesetas para la normal y a 37 y 39 para los tipos normal y extra, respectivamente. Subirán también, entre un 15 y un 20 por ciento, el gas propano, el gas natural y el butano; el gas-oil para automóvil tendrá un precio de 17 pesetas litro y el gasóleo para uso agrícolas y pesqueros y el "C" para calefacción subirá nueve pesetas, aunque el nuevo precio de estos últimos se aplicará dentro de dos meses.

Las tarifas eléctricas tendrán un incremento del 10 al 15 por ciento y una mitigación del sistema de tarifas por bloques, con costes decrecientes por aumento de consumo.

Los gravámenes —en resumen y según opinión de técnicos calificados del Ministerio de Hacienda— se harán sobre las personas, sobre las rentas más altas, los artículos de lujo y las nuevas disposiciones no ejercerán presión suplementaria sobre las empresas, ya que la única norma que afectará a éstas establece estímulos fiscales a la creación de puestos de trabajo.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Barcelona (Cifra). — Las líneas generales de la reforma fiscal, que el ministro de Hacienda considera imprescindible para el desarrollo futuro político y económico del país, han sido adelantadas por Francisco Fernández Ordóñez, en unas declaraciones en exclusiva que hoy publica "El Correo Catalán".

Dice el nuevo ministro de Hacienda que hay que colocar en primer lugar "unas medidas que yo llamaría de adecentamiento fiscal. Este primer frente de actuación comprende por lo menos cuatro medidas urgentes: la primera norma es la que se refiere a la supresión de lo que se llamaba el secreto bancario en cuanto a la investigación de cuentas corrientes.

Añade el ministro que esto no quiere decir que Hacienda penetre en la vida privada de las personas, sino que en determinados supuestos y con todas las garantías jurídicas necesarias, bajo las máximas cautelas de secreto del funcionario, se producirá la competición de las cuentas bancarias y que hay que aclarar esta norma se llevará a cabo sin efectos retroactivos.

"La segunda norma de adecentamiento fiscal es la que hace referencia al delito fiscal.

La tercera norma es la que se refiere a una moratoria. Se concede a los contribuyentes (personas físicas o sociedades) un breve tiempo para que adapten, sin sanción, su situación fiscal a la situación real. Las cantidades que se declaren en esta moratoria tampoco podrán servir a la inspección para aplicarlas retroactivamente a otras declaraciones anteriores. Es decir, que sirvan únicamente para resolver la situación al día de la fecha, sin que estos activos ocultos que hayan aflorado puedan ser utilizados por los inspectores para otros ejercicios anteriores.

Se refiere después el señor Fernández Ordóñez a un segundo frente de actuación, "que también es inmediato porque, como el anterior, se piensa llevar a las Cortes en seguida, y es aquel conjunto de medidas que se refieren a un aumento de la recaudación obtenida (a diferencia de todos los supuestos hasta ahora) de los mayores niveles de renta o de patrimonios o de gastos. Es decir, que por primera vez se intenta obtener una mayor recaudación del fisco a través de unos estratos de población que no sean los estratos populares".

"Y esto se va a obtener —explica— entrando en los niveles de renta de trabajo más altos o en los niveles de patrimonio más altos.

"Este es, en conjunto, el segundo bloque de medidas, cuyo objetivo se concreta en aumentar la recaudación y producir un efecto ético en el pueblo español de que los sacrificios se quieren repartir con justicia. Por lo tanto, suponé, en cierto modo, una revolución en los planteamientos tradicionales de todas las medidas fiscales en España hasta ahora, porque todos los decretos leyes en esta materia operaban a través de la imposición indirecta".

Una ley de apoyo al empleo, que también se pondrá en marcha este verano, constituye el tercer frente o planteamiento de los planes de trabajo del Ministerio de Hacienda.

"Es decir —aclaró el ministro— al empresario se le devolverá una cantidad de la cuota del impuesto de sociedades o del impuesto de beneficios en proporción al número de puestos de trabajo que aumente.

La segunda medida de estímulo al empleo es la posibilidad, a medida que la situación presupuestaria lo permita, de que el presupuesto del Estado se vaya haciendo cargo de las cuotas de Seguridad Social.

Por último, Fernández Ordóñez se refiere a los plazos de puesta en marcha de estas medidas, diciendo que "este es el conjunto de medidas de tipo fiscal que se van a llevar a las Cortes y que yo he expuesto a consideración del Consejo de ministros. Si las Cortes aprueban este "paquete" en verano, el compromiso que yo asumo es que después del verano plantearé la reforma fiscal en profundidad. Es decir el nuevo impuesto sobre la renta, el definitivo impuesto sobre el patrimonio y el definitivo impuesto sobre las sucesiones, que son las tres piezas maestras de la imposición fiscal en España. Si Dios me da vida, antes de fin de año, España tendrá un sistema fiscal moderno y civilizado".

VIAJES CLUNIA

Oferta especial vacaciones

COSTA DEL SOL

(FUENGIROLA)

Salida desde Burgos
30 de Julio al 10 de Agosto.

Viaje ida en autocar. Viaje vuelta en avión.

Pensión completa en hotel
tres estrellas

PRECIO: 14.000 PESETAS PERSONA.
Plazas limitadas

— * —

GALICIA Y RIAS BAJAS

8 DIAS DURACION

Salidas desde Burgos
7 Y 21 AGOSTO

— * —

BENIDORM ALICANTE GANDIA LA CORUÑA

ESTANCIA DE 8 O 15 DIAS

Programas especiales



Agencia de Viajes - Grupo B - Título 134
PALOMA NUM. 25, BAJO
TELEFONOS 206633 Y 205044
BURGOS

ANUNCIO

Al amparo del artículo 13 de los Estatutos por los que se rige la Sociedad se

CONVOCA

a los señores accionistas de la Sociedad

EDSCHA IBERICA, S. A.

a Junta General Extraordinaria, a celebrar el próximo día 9 de Septiembre de 1977, en primera convocatoria a las 10,00 horas de la mañana en el domicilio social, y en segunda convocatoria el día 11 de Septiembre de 1977, en el mismo lugar y hora, para celebrar sesión con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º Aumento del capital social y consecuente modificación de los Estatutos en su Art. 5.º.
- 2.º Nombramiento de vocales del Consejo de Administración proveyendo las vacantes producidas.

Burgos a 20 de Julio de 1977. — EL CONSEJERO SECRETARIO, Ramiro Sánchez de Lerín García.



Autocid, S. A.

VEHICULOS DE OCASION

- ★ Todas las marcas
- ★ Facilidades hasta 24 meses
- ★ Garantizados

Vitoria, 54 - Teléfono 22 48 54 - BURGOS

CINE CONSULADO

¡ATENCIÓN! HOY ESTRENAMOS EL MARAVILLOSO PROGRAMA DOBLE EN SESION CONTINUA DESDE LAS CINCO DE LA TARDE.



IGNACIO QUIROS / RICHARD PASSANO / ROBERT AIRALDI / GLORIA LEVLANO
DIRECTOR: RENE MUGICA EASTMANCOLOR

LA GLORIOSA ETAPA Y GESTA AL MANDO DEL EJERCITO DEL NORTE DEL GENERAL BELGRANO.

— Y —

«TARZAN EN PELIGRO»

Con LEX BARKER

(Autorizadas para todos los públicos)

LA ESPECIE DE CANGREJO DE RIO, EN GRAVE PELIGRO

Escasez en capturas y precios astronómicos

Desde hace tiempo —ya van cumplidos algunos años en este tono— se ha venido denunciando el peligro que acechaba al cangrejo de río, de llegar a su extinción como especie. Esto todavía no se ha producido; pero es evidente que se halla muy amenazada.

En la actual campaña las capturas han descendido sensiblemente. Se atribuye el hecho a que las aguas bajan altas y frías. Puede ser cierto; pero sólo en parte. Lo evidente es que nuestros cauces fluviales han visto cómo la población de este crustáceo se ha diezado mucho, por la presión pescadora y también a causa de los acusados estiajes que han presentado los ríos y arroyos en el curso de los dos años últimos.

La conclusión es que este año apenas si se encuentran cangrejos y los que se venden alcanzan precios que pueden considerarse astronómicos, pues los que consiguen la marca de los siete centímetros, se cotizan regularmente hasta a 500 pesetas la docena.

Desde Herrera de Río Pisuerga, que últimamente se había constituido en algo así como la capital del cangrejo, se denuncia el peligro de extinción, pues incluso se señala que no son respetados los tramos que han sido vedados en el Pisuerga para procurar preservar la especie.

A propósito de esta no observancia de normas elementales en los tramos vedados, desde Herrera de Pisuerga se ha hecho público un comunicado, que en parte recogemos, pues muchos de los aspectos que en el mismo se denuncian pueden considerarse comunes en nuestra provincia y red fluvial.

“Lo que nos temíamos, se está, por desgracia, confirmando: el cangrejo de río está a punto de extinguirse en nuestros cauces fluviales, con lo que desaparecerá una riqueza considerable, al propio tiempo que uno de los deportes más entretenidos y sanos de la época estival.

ELECCIONES PARA PRESIDENTE PROVINCIAL DE PESCA

En fecha próxima se procederá a la celebración de elecciones para designar presidente provincial de Pesca. A este respecto se señala la relación de Sociedades, con su número de socios y derecho a votos, que podrán participar en esta elección. Son las siguientes:

Sociedad de Cazadores y Pescadores de Aranda; número de socios, 206; votos, 5 + 4. Peña “La Trucha”, de Aranda de Duero, número de socios, 107; votos, 5 + 2. Sociedad “Señorío de Muño, de Quintanilla Somuñó; número de socios, 116; votos, 5 + 2. Sociedad “El Safari” de Villadiego; número de socios, 103; votos, 5 + 2. Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, número de socios, 1.342; votos, 5 + 20. Riva-tortiello, de Burgos; número de socios, 150; votos, 5 + 3. Sociedad Mirandesa, número de socios, 410; votos, 5 + 8.

Igualmente podrán tomar parte en la votación todos los participantes en el Campeonato Provincial de Pesca celebrado el pasado año 1976.

Es cierto que la pesca del cangrejo, desde que este sabroso crustáceo alcanzara precios fabulosos, casi astronómicos, ha dejado de ser un deporte para convertirse, en la mayoría de los casos, no en un deporte higiénico y de saneados ingresos para muchas familias, sino en un negocio abusivo, escandaloso y sucio para otras. De aquí que muchos, sin escrúpulo alguno, sin el menor respeto para lo legislado y para quienes lo observan, se dedican a su captura, haciendo caso omiso de cotos, vedados, artes permitidas, número y tamaño de sus capturas, etc., etc., y algunos con desplantes, arrogancias, posturas petulantísimas y poco menos que amenazadoras.

Es el caso que nos encontramos en pleno período hábil de la pesca del cangrejo y son muy pocos los que, legalmente, se pueden obtener. La actual temporada, iniciada con auspicios poco halagüeños, se está convirtiendo casi en catastrófica.

¿Causas?... Son muchas las que se pueden aducir, pero las principales, las que más saltan a la vista, son las siguientes: se ha pescado en demasía antes de la apertura de la veda; hay muchos que olvidan que el número de capturas autorizadas por licencia y día es sólo de 80

y no son pocos los que se olvidan, o pretenden olvidar, que las horas permitidas para la pesca son desde una hora antes de salir el sol hasta una hora después de su puesta.

En estas condiciones, de poco, —por no decir que de nada—, servirán las medidas adoptadas por los organismos encargados de la conservación de la riqueza piscícola, ya que es como predicar en desierto, que, como todos sabemos, es sermón perdido.

Aún estamos a tiempo de evitar lo que ya parece inevitable: no seamos avariciosos, ni egoístas; cumplamos lo legislado y seamos colaboradores de la autoridad, que por mucho que se desvele y multiplique, —y a fe que lo hace—, no puede estar a un mismo tiempo en todas las partes”.

TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE DE CAZA

Siguiendo en el tema de este mundo de la pesca y de la caza, tan íntimamente ligados, nos complace acusar recibo del «saludo» remitido por don Lesmes Peña Hurtado, en el que nos comunicó haberse posesionado de la Federación Provincial de Caza, habiendo constituido la Junta correspondiente.

EL CONFLICTO DE LAS GASOLINERAS

Hoy se reanudarán las negociaciones por parte de los empresarios cerca de los trabajadores

Existe un plan de emergencia para asegurar el suministro de combustible, caso de ser declarada la huelga

Madrid (Cifra).—«Mañana iniciaremos las negociaciones con los trabajadores, tras la aprobación por parte del comité consultivo de CAMPSA, de la creación de un grupo de trabajo que estudie objetivamente el sistema de comisiones», ha manifestado a «Cifra» el presidente de la Agrupación nacional de Empresarios de Estaciones de Servicio, Luis Alberto Salazar Simpson, después de la reunión mantenida con dicho comité.

A lo largo de una rueda de Prensa, el presidente de la agrupación nacional de empresarios de gasolineras, comunicó asimismo la creación de un grupo de trabajo formado por tres miembros de CAMPSA, tres representantes de los empresarios y presidido por un representante del Ministerio de Hacienda que estudiará nuevas fórmulas para la fijación de las comisiones concedidas a los empresarios. Este ha sido, según la opinión del señor Salazar Simpson, el acuerdo más importante como consecuencia de la reunión que hoy ha celebrado el comité consultivo del que forman parte representantes de CAMPSA, del Ministerio de Hacienda y de delegados del Gobierno. El señor Salazar expresó su con-

fianza de que el citado grupo de trabajo llegue a una conclusión en sus estudios para Septiembre u Octubre, indicando que mientras tanto van a la negociación con los trabajadores «confiando en la buena voluntad de CAMPSA y el Gobierno».

Tras manifestar que la nueva subida de las comisiones apenas nos pone al día, el presidente de la Agrupación nacional expresó su confianza de que no se produzca la huelga el próximo día 29. Los empresarios no pueden acceder a todas las peticiones de los trabajadores, pero tratarán de llegar a un acuerdo, añadió. Asimismo, negó las informaciones aparecidas en la Prensa en el sentido de que los empresarios estaban presionando con la amenaza de huelga para conseguir un aumento de sus comisiones. «Seguiremos luchando por que se nos aumenten, porque las consideramos insuficientes»; pero, sobre todo, queremos que se establezca un sistema pactado y duradero para la atribución de las mismas». Ante las preguntas de los informadores, negó las cifras de beneficios que se les atribuyen y terminó con palabras de confianza en el diálogo que se ha establecido por primera vez de manera seria entre CAMPSA y el Ministerio de Hacienda por una parte y los empresarios de gasolineras por otra.

CAMPSA, entre surtidores y estaciones de servicio. Así, por ejemplo, en Madrid y su zona urbana, suministrarían carburantes 37 surtidores y las tres estaciones de servicio existentes.

De otra parte y dado que, pese a esto, el servicio podría resultar insuficiente, según las mismas fuentes, se desarrollaría un plan de emergencia, consistente en utilizar una serie de estaciones de servicio que hay ya elegidas estratégicamente y que han sido consideradas como claves para asegurar un servicio suficiente sin que éste se interrumpa en ningún momento.

El uso y mantenimiento de estas estaciones de servicio podrían realizarlo los mismos empresarios ya que, si bien en 24 provincias se ha votado ir a la huelga, con un resultado mayoritario en favor de la misma, según ha manifestado a «Cifra» el presidente de la Agrupación nacional de Empleados de Estaciones de Servicio, muchos empresarios están dispuestos a atender sus propias estaciones, según noticias fehacientes.

Además y para llevar a cabo ese plan de emergencia, con el fin de asegurar el servicio, el Gobierno podría encargar a la propia CAMPSA que se hiciera cargo temporalmente del mantenimiento y administración de las estaciones de servicio situadas en puntos estratégicos de cada provincia, empleándose para este fin los medios extraordinarios que se requirieran para asegurar el servicio y con los que se pudiera garantizar no sólo el desplazamiento de la población que inicia o finaliza su período vacacional, sino, igualmente, la distribución de mercancías que se transportan habitualmente por carretera.

Por lo que se refiere a los usuarios, se les solicitaría su colaboración en cuanto a hacer más fáciles las operaciones del suministro de carburantes, para lo cual previamente se le facilitarían, al parecer, una serie de instrucciones.

PLAN DE EMERGENCIA PARA ASEGURAR SU- MINISTRO DE CARBU- RANTES

Madrid (Cifra).—Se están preparando una serie de medidas para evitar el colapso circulatorio que podría producirse en los últimos días del mes, si se llevara a cabo la huelga en las gasolineras privadas que se anuncia como posible, según ha podido saber «Cifra» de fuentes seguras.

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION SOLICITA VENDEDORES

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo.
- Comisiones.
- Dietas.
- Kilometraje.
- Trabajo agradable.
- Seguridad Social.
- Preparación a cargo de la Empresa.

EXIGIMOS:

- Dedicación plena.
- Vehículo propio.
- Servicio militar cumplido.
- Experiencia en ventas, a ser posible en alimentación.

Los interesados, dirigirse por escrito, adjuntando historial y fotografía al
APARTADO 440. BURGOS.
Se devolverá toda documentación, garantizándose absoluta reserva.
(SEAF/PPO 3.195)

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

Guía médica

V. MATEOS OTERO
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y Ortopedia
Consulta, de 4 a 6 y horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 206453

F. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR, RAYOS X
ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta de 11 a 2
y horas convenidas
Avenida del Cid, 36, 3.º
Teléfono 227364

José M. Martín Iglesias
Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
Horas de consulta, de 10 a 2
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFORESIS
BACTERIOLOGIA
Avenida Reyes Católicos, 10
Teléfono 221166
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 10 a 12

MIGUEL CAMPO
TOCOCINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico
Colegial
Consulta: Horas concertadas.
Avenida del Cid, 3, 2.º D
Teléfono 205207

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
Consulta: 11 a 2 y 5 a 8,30
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

F. J. DEL CAMPO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

Dr. MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALO-
GRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8
(Edificio Para), 1.º C
Teléfono 224922

Ramón Llorente
TRAUMATOLOGIA, HUE-
SOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.
(Frente a Establecimientos
Campo). Tels. 203900 y 204781
y Clínica de San Juan de
Dios, de 4 a 5,30

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

C. CABRERA
CONTACTOLOGO
Calle Miranda, 17, 1.º
Consulta:
de 12 a 2 y de 6 a 8,30
Teléfono 207088

JOSE MUÑOZ AVILA
RISON, PIEL
Y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfono 201539

OPTICA IZAMIL
Graduación gafas - Adaptación lentillas
Técnicas modernas
LAIN CALVO, 28

Angel Guerra García
PULMON Y CORAZON
Consulta, de 4,30 a 6,30
Calatravas, 3, 3.º derecha
Teléfono 207275

**JAIME ESPARZA
R. DE TRUJILLO**
PSIQUIATRA
Director médico de los
Servicios Psiquiátricos de la
Excma. Diputación Pro-
vincial
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 16
escalera III, 1.º C.
Teléfono 228852

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO
Y NUTRICION
METABOLIMETRIA
Análisis clínicos — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º — Tlf. 203667

S. IÑIGO
OCULISTA
Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGOS
Medicina y Cirugía de los
ojos.
Espolón, 2. Teléfono 209349

nuestra PROVINCIA

ARANDA LA CAJA RURAL PROVINCIAL INAUGURA NUEVAS OFICINAS

En un sencillo y simpático acto, el día de ayer, la Caja Rural provincial inauguró sus nuevas oficinas situadas en la plaza de Primo de Rivera, en unos bajos resultantes del edificio que se ha construido donde antes estaba situado el desaparecido Hotel Ibarra.

En el acto, que se celebró dentro de la mayor intimidad, al que asistieron la Jun-

ta de gobierno completa y el Consejo de vigilancia, director gerente y ejecutivos, todos procedentes de la capital; director y plantilla de la sucursal de Aranda, vimos al señor alcalde de la capital de la Ribera, don José Eugenio Romera Pascual; sacerdotes de la localidad y el párroco de Lerma que anteriormente había bendecido otro local de la misma Caja

en dicha población; director de la empresa de construcciones Bigar S. L., don Ignacio García Ortega; presidentes de cooperativas agrarias y otras personalidades.

El coadjutor de la parroquia de Santa María, don Agustín Heras, bendijo los nuevos locales de construcción muy moderna y perfectamente distribuidos para la finalidad a que han sido des-

tinados y, al final de la misma dirigió breves palabras a los asistentes felicitando a los directivos de la Caja y empleados. En cuanto a la construcción de los locales, elogió la misma y respecto a las nuevas oficinas, hizo votos por que en el trato a los clientes se superen, ya que en definitiva las oficinas van dedicadas al, por y para el campo.

Seguidamente fue servido un vino español en un céntrico restaurante.

LA PEÑA «EL ALBOROTO» CELEBRARÁ LA CONMEMORACION DE SU FIESTA

Según atento saluda que nos han enviado, el próximo domingo, día 24, la ya popular peña arandina «El Alboroto», celebra la conmemoración de su fiesta anual con los siguientes actos:

A las once de la mañana, misa en el santuario de la Virgen de las Viñas. A las tres de la tarde, comida de hermandad en un céntrico restaurante. A las dos de la madrugada, gran chocolatada.

UN INCENDIO EN LA TARDE DEL MIÉRCOLES

El pasado miércoles, sobre las seis de la tarde, se declaró un violento incendio en el polígono industrial, en la fábrica de piensos de los señores Pascual.

Avisado, a la hora que dejamos indicada, el servicio de bomberos, éstos acudieron con la mayor diligencia, procediendo rápidamente a

combatir el siniestro, que se había centrado en un almacén de sacos vacíos de papel, adquiriendo grandes proporciones el mismo, debido a la fácil combustión de los sacos vacíos.

Tras dos horas de improbos trabajos y favorecidos por la hora en que se produjo, lograron extinguir el fuego, ignorándose las causas que lo motivaron, así como las pérdidas originadas.

Con los bomberos acudió el concejal delegado del Servicio, don Rafael Arandilla Parra.

PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA, DOMINGO

Les corresponde de turno, para mañana, domingo, a las panaderías siguientes: Pablo Sanz Valenciano, en San Antonio, 43; Hermanos Arrabal, en Avenida de Burgos, 10; despacho de Carretera de Soria, 58 y «La Espiga» (Ernesto Muñoz de Silva), en Rodríguez de Valcárcel, 13, así como el despacho en kiosco de los jardines de Don Diego, en plaza de Primo de Rivera.

FARMACIA DE GUARDIA

Don Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 28.

CARTELETA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. —«No sé nada; pero lo diré todo».

SU almacén ...ese desconocido

Descubrir todas las posibilidades de un almacén es obtener un óptimo aprovechamiento del espacio disponible y una mayor productividad de los equipos. Sólo 4 de cada 10 almacenes están racionalmente utilizados; son aquellos en que las carretillas Lansing Bagnall están presentes. ¡Conozca y aproveche más eficientemente las posibilidades de su almacén!



Lansing Bagnall

- Apiladoras.
- Transpaletas eléctricas.
- Carretillas de mástil retráctil.
- Carretillas torre.

Vitoria, 17 - Despacho 808
Tel. 20 16 54 - BURGOS.

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

"trate con profesionales"



Caja Rural Provincial

"el mejor fruto de nuestra tierra"



Estas nuevas, modernas y funcionales dependencias han sido posible, gracias al favor y confianza depositadas en la «CAJA» por sus numerosos asociados, clientes y amigos a través de once años de convivencia y que permitirán prestar unos servicios rápidos y eficaces, en favor de la agricultura y ganaderos de las Zonas de Aranda y Lerma, cumpliendo de esta forma los fines para los que fue creada la CAJA RURAL PROVINCIAL.

Con asistencia de las autoridades locales, Consejo de Gobierno y Vigilancia, Director-Gerente y ejecutivos de la Caja Rural Provincial, en unión de invitados, arquitecto y Aparejador, autores del proyecto y obras, se celebraron en el día de ayer sendos actos en Lerma y Aranda de Duero, con ocasión de la inauguración de las nuevas instalaciones de las Sucursales que en las mencionadas localidades tiene la Entidad organizadora.



CUANTO NACE EN ESTA TIERRA, TIENE NUESTRO APOYO

EL ATHLETIC DE BILBAO NO PODRA PARTICIPAR EN EL «CIUDAD DEL CID»

Muchas dificultades para encontrar algún delantero de calidad (y en condiciones asequibles) en Argentina

Ayer se logró la comunicación directa y personal entre los presidentes del Athletic de Bilbao y del Burgos, Sres. Duñabeitia y Quintano. El primer mandatario del Club bilbaíno tuvo especial interés en ponerse al habla con el burgalés para informarle de la imposibilidad del Athletic de acudir al "Torneo Ciudad del Cid" por tener ya muy recargado el calendario de encuentros amistosos en el mes de Agosto y diversas fechas comprometidas.

A este respecto indicó que tenían ya concertado acudir a las "Bodas de Oro" del Erandio; a Pamplona y ahora, a Santander, con motivo del traspaso de Aitor Aguirre y el Torneo Villa de Madrid.

El Sr. Duñabeitia ofreció a su equipo para venir a jugar un amistoso en cualquier otra ocasión; pero señalando que en el mes de Agosto no le sería posible.

Ante esta circunstancia y debido al encarecimiento que ha experimentado la contratación de equipos extranjeros no se olvide que la devaluación ha significado una elevación del 25 por ciento la organización del referido torneo plantea algunos problemas, que están tratando de resolver. Incluso se ha pensado en la posibilidad de jugar a base de una participación triangular, en lugar de hacerlo con cuatro equipos; pero esto también plantea —según nos dicen— algunos problemas de acoplamiento.

De momento, se cuenta con el Burgos, por supuesto; el Racing de Santander y ahora queda ver si se contrata a uno o dos extranjeros. Sobre éstos, hay ofrecimientos del Ujpest Dosza húngaro; del Olimpiakos griego y del Vitoria de Setubol, aunque tal como hemos dejado señalado, la cuestión estriba en que los precios se han disparado en el curso de los últimos quince días, a causa de la devaluación de la moneda, pues aunque los dólares que cada uno pide son los mismos, lo cierto es que al traducir esa moneda a pesetas, el incremento registrado es exactamente de un 25 por 100. Nada más, ni nada menos.

En fin, esperemos a ver qué se resuelve. Parece que es muy probable la contratación del Ujpest Dosza, que cuenta en sus filas con seis internacionales y está entrenado por Ferenc Szusza.

TAMPOCO HAY OPTIMISMO SOBRE LAS GESTIONES EN AMERICA

Tampoco existe mucho optimismo sobre las gestiones encomendadas a Luis Astorga, a realizar en Sudamérica, para llegar a la búsqueda de un delantero.

Lo cierto es que aquel "mercado" —especialmente el argentino y el paraguayo— se encuentra un tanto esquilado, pues son muchos los equipos que han volcado sobre el mismo a sus "oicadores". Este es el caso entre otros, del Cádiz, Salamanca, Rayo Vallecano, Celta de Vigo y Hércules, ninguno de los cuales ha conseguido dar cima favorable a sus pretensiones.

En Argentina, el actual seleccionador, a la vista del continuo éxodo de jugadores, ha dado una lista de 60 a 70 jóvenes que son intransferibles hasta que se celebren

los próximos Mundiales. Esto ha contribuido a hacer más escasa la oferta y a elevar según se indicaba ayer en una noticia transmitida por "Alfil", en la que se decía que el delantero del Quilmes, José Fortunato —hombre que no tiene ninguna categoría reconocida— se cotiza a 150.000 dólares, que son los que se han pedido al Hércules, al cual también se le han interesado tres-

cientos mil por Carlos Alvarez, del Argentinos Junior. Es decir que esto equivale a las muy respetables cifras de doce millones y medio y veintidós millones de pesetas respectivamente.

Confiamos que Astorga tenga mejor suerte, pero todas las versiones y noticias que de allí se reciben no abonan al optimismo, precisamente.

ARQUERO

Delegación provincial de E. F. y Deportes

CONVOCATORIA

Se ha recibido en esta Delegación provincial de Educación Física y Deportes, convocatoria para el ingreso en el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes.

Cuántas personas estén interesadas en cursar los estudios del profesorado de Educación Física, pueden solicitar la información correspondiente en la Delegación provincial, calle San Juan, 22, 2.ª, Izqda.

BALONCESTO

Victoria del equipo español juvenil sobre Grecia

Berck (Francia) (Alfil). — La selección nacional española juvenil de baloncesto venció hoy a la de Grecia por el tanteo de 89-72, en partido correspondiente a los campeonatos europeos juveniles de baloncesto, grupo "B", que se están disputando en esta ciudad.

Los primeros veinte minutos finalizaron con el tanteo favorable a España por 41-32.

Tal vez porque este partido inauguraba el campeonato, o bien por la propia responsabilidad de los jugadores, el caso es que los componentes del conjunto hispano comenzaron muy nerviosos y hasta el minuto ocho no consiguió serenar su juego, cuando mediante una racha de aciertos por parte de Lomas y de Ortega, consiguió el equipo español ponerse por delante en el marcador, ven-

ta que mantuvo hasta el final. Grecia luchó a tope durante todo el encuentro, pero no pudo contrarrestar la mejor técnica de los españoles.

RESULTADOS

Berck (Francia) (Alfil). — Los resultados de los partidos disputados hoy en Berck (Grupo "B") y en Le Touquet (Grupo "A"), correspondientes a los campeonatos europeos juveniles de baloncesto, fueron los siguientes:

GRUPO "A"

Italia, 79; Polonia, 66.
Bulgaria, 58; URSS, 97.
Francia, 63; Bélgica, 62.

GRUPO "B"

España, 89; Grecia, 72.
Israel, 75; Alemania Fed., 73.
Turquía, 99; Yugoslavia, 88.

España aventaja a Hungría en la primera jornada de Copa Davis

Higueras se impuso a Benyik

El partido Orantes - Taroczy se vio interrumpido por falta de visibilidad

Budapest (Alfil). — Quedó interrumpido, por falta de visibilidad, el partido de tenis entre el español Manuel Orantes y el húngaro Balazs Taroczy, cuando el tanteo favorecía al jugador español por 5-7, 6-4 y 6-4.

El partido era el segundo de la primera jornada del encuentro Hungría-España, final de la sección "B" de la zona europea de la Copa Davis.

En el primer partido, el español José Higueras se impuso al húngaro Janos Benyik, con facilidad, por 6-4, 6-1 y 6-1.

En el segundo partido, Orantes perdió el primer set ante el húngaro Taroczy, en 54 minutos de duración; pero después, en reacción del español, se adjudicó los dos siguientes por el mismo tanteo de 6-4 y 6-4, en 47 y 44 minutos, respectivamente.

Después del tercer set, se llegó al descanso, pero el partido no fue reanudado ante la imposibilidad de completar el cuarto set, por el escaso tiempo que restaba para llegar a la hora de terminación de la jornada.

CAMPAÑA CONTRA LA RAQUETA DE DOBLE CUERDA

Bonn (Alfil). — Ha comenzado a levantarse en Alemania Federal una campaña contra la raqueta de doble cuerda, protagonizada por los especialistas de tenis, se informó anoche en esta capital.

La raqueta, que hizo verdaderos estragos en los campeonatos alemanes disputados en Bonn y donde los favoritos perdían los encuentros contra adversarios de poca categoría pero que usaban este tipo de raqueta, está considerada por los profesores de este deporte y de más entendidos como un instrumento capaz de acabar con el tenis.

Para empezar, esta raqueta «milagro» ya ha sido prohibida por la Federación sueca y se prevé que en breve plazo sea la alemana la que disponga de la misma medida.

INESPERADA VENTAJA DE FRANCIA

París (Alfil). — Francia lleva una inesperada ventaja de dos victorias a cero sobre Rumanía, tras la disputa de los dos primeros individuales de la semifinal de zona «A» Copa Davis.

François Jauffret derrotó a Ilie Nastase por 3-6, 0-6, 6-4, 6-3 y 6-1 y Patrick Proisy a Dimitru Harodu, por 6-2, 6-4 y 8-6.

«Todavía no me lo puedo creer», declaró Jauffret después de su brillante victoria ante Nastase.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo.

Ciudad Deportiva Militar

«GENERAL YAGÜE»

GRANDES BAILES

DIA 23 DE JULIO, a las 10 de la noche

CENA - BAILE

— MENU —

CREMA DE MARISCOS • CARRE DE AVILA • COCKTAIL DE SANDIA
"GARROCHA" • VINOS, CAFE, LICORES, CHAMPAGNE.

Precio del menú incluido entrada baile 500 Ptas.

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE EN EL MOLINO Y GARROCHA
A PARTIR DE LAS 12, ENTRADA GRATIS AL BAILE.

DIA 24 JULIO, DE 8 A 11

GRAN BAILE

LOS BAILES DE ESTOS DIAS SERAN AMENIZADOS POR:

Orquesta «TREBOL»

Con su cantante JAVI y

El conjunto músico-vocal CICLON

Nota: La entrada a los BAILES será GRATUITA

¡¡OCASION UNICA!!

DURANTE ESTE MES DE JULIO

COMPRE PARA EL VERANO CON PRECIOS DE INVIERNO:

- CAMARAS FRIGORIFICAS
- BOTELLEROS
- ARMARIOS
- CONGELADORES

Electrogás industrial

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

HEROES DE LA DIVISION AZUL, 3
(Frente al solar antiguo Cuartel Caballería)

LA FIRMA DE MAYOR CAPACIDAD DEL NORTE
NUESTRO LEMA: CALIDAD Y SERVICIO

Victoria de Thevenet en la temida etapa contra-reloj de 50 kilómetros

Sacó unas diferencias de segundos a su más directo rival Kuiper, con lo que parece asegurar su victoria final

El español Galdós confirmó ayer su cuarto puesto en la clasificación

Dijon (De nuestro enviado especial J. PLANS). — La Brava, el circuito de la etapa cronometrada de Dijon, ahora me alegro de todo corazón, porque me ha permitido comprobar que Eddy Merckx, no ha perdido las buenas costumbres y a las nueve de la mañana ya estaba rodando en compañía de Bruyere, Bal y Huysmans. Era un ensayo comentado, porque en cada desnivel, estudiaban el desarrollo más conveniente. El ambiente, casi familiar y el clima, invitaban a la tertulia. Merckx no podrá ganar el «Tour» como otras veces, pero no pudo resistir a la tentación de la carretera y se llevó con él, a sus mejores compañeros. Ni el «monstruo» puede olvidar las costumbres con las que se edificó su gloria, ni Bruyere, ni Bal, ni Huysmans, pudieron negarse a servirle de amable escolta, porque por algo, han compartido, diez años de sus vidas.

Por su parte, Thevenet, que es el principal protagonista de la etapa y del «Tour», es más bien partidario de los esfuerzos breves pero fuertes y con la complicidad de Danguillaume y Esclasan, se dedicaron a efectuar pequeños demarajes, para entrar en calor. Antes de la ducha, el masaje y la comida. En la vida de estos hombres todos los minutos tienen un significado. Los resultados, dependen de la disciplina que se imponen.

Kuiper escapó secretamente de los «boxes» con Thurau y ambos se situaron en la contra-meta de las tribunas, para pasear y discutir el plan a seguir. Lo bueno del holandés es que no le sorprendería perder, pero este estado de ánimo le permite estar en paz consigo mismo y con sus nervios. Dijo que había dormido como un tronco y que esperaba serenamente, la sentencia de los relojes. Nosotros ya habíamos pulsado los ánimos de los principales actores del «drama de Dijon» y nos dispusimos a trasladarlos a nuestros lectores, para ganarle tiempo al tiempo. La carrera terminará tarde. Y lo que ya este hecho, no tendrá que aguardar turno...

AMBIENTE EXCEPCIONAL

El público está prácticamente amontonado en los arcones lindantes con la tribuna, al filo de mediodía. Lo mismo en todas partes. Es un día de gran fiesta para Dijon, según testigos presenciales, el «Tour» está ganando la partida a la «Fórmula 1» cuyo Gran Prix, se celebró hace un par de semanas. El ciclismo, en plan de deporte popular, tiene más adeptos, que el automovilismo, pero tal vez el secreto reside en que hoy puede resultar vencedor Thevenet y todo es poco para aplaudir a un «enfant du pays» que se dispone a ganar el «Tour» para Francia.

Los tiempos van cayendo con una lentitud exasperante. Santambrogio, Danguillaume y Bruyere, han sido mejores tiempos, en su momento. Unos momentos fugaces, porque los registros mejoran constantemente, esperando la puntilla de los campeones Merckx, Thurau, Kuiper y Thevenet. Casi faltan dos horas para que esto suceda.

EL APOTEOSIS

Casi sería mejor calificarlo de delirio. Cuando apareció Thevenet frente a las tribunas del cir-

cuito automovilístico, en el primer paso por la meta, con un registro de 31 segundos de ventaja sobre el que había marcado Kuiper, el público se entregó a toda clase de manifestaciones estruendosas y gritos, no se oía nada. En el sentimiento general se acababa de realizar el milagro de devolver a un francés, el triunfo del «Tour». Anteriormente el locutor se esforzaba en recordar los historiales de Merckx, Van Impe, Zoetemelk, sin que nadie le hiciera caso. Aquí no importan las glorias ajenas. Su propio que debe resultar un tanto ingrato estar en el «Tour» con la sensación de ser un intruso. Se tiene que aguantar mucho, pensando que todo lo que haces tiene que caer en saco roto, comparado con el estruendo que despiertan las mínimas proezas, cuando las protagoniza un francés. No se puede negar que Thevenet es un buen corredor, pero los procedimientos, son dudosos. Y en todo caso, su categoría no es más que por el estilo de la de Van Impe, Zoetemelk y Kuiper, pero en la apreciación popular, la diferencia es enorme. Se tiene la impresión de que Thevenet ha hecho lo que no pudo hacer nadie. Y no obstante, pasaron ante nuestros ojos, el vencedor del año pasado, representado por Van Impe, un campeón olímpico y del Mundo, como Kuiper y un cinco veces vencedor del «Tour» igual a Merckx, sin que sus nombres, ni sus historiales hayan emocionado a nadie. Lo único importante es lo que podía hacer Thevenet en este momento a mano que le enfrentaba a Kuiper. Las noticias que se recibían antes de llegar al circuito, ya eran muy alentadoras para los franceses, porque Thevenet llevaba una ventaja confortable sobre el holandés, pero cada noticia era motivo de una nueva demostración de júbilo. Igual que si fuese un resorte artificial, al que no pudiesen sustraerse. Gritos, banderas, trompetas, pitos, aplausos, abrazos, besos. Todas las manifestaciones de entusiasmo y de alegría, se ponían al descubierto, cuando se mencionaba el nombre de Thevenet a través de los altavoces. Presente que la efeméride del asalto a la Bastilla, hubiera quedado desdibujada, comparada con la alegría del triunfo de «Nanard», que es el diminutivo de Bernard, pero en cariñoso. Un escaso botín de 28 segundos, fue motivo de la mayor algarabía que yo he visto en Francia, al final de una victoria francesa. Y he visto las tres de Bobet; las cinco de Anquetil y las solitarias de Aymer, Pingone. Igual que un apasionado público de pueblo, marginado de los grandes espectáculos.

ahogaba. El jolgorio, había puesto la primera piedra en el circuito de Dijon.

Así es que al Kuiper hubiese tenido «cuerda» para mantener la ventaja que obtuvo en principio, el desespero podía ser funesto para algunos. Y esta fulgurante alegría que continúa expansionándose mientras escribo esta crónica, aprisionada dentro de los pechos y gargantas del público, habría tenido malas consecuencias.

Para ellos, todo terminó bien, como en los cuentos de hadas. Thevenet, ganará el «Tour».

Unas últimas palabras para señalar que Francisco Galdós ha asegurado su cuarta plaza, al haber distanciado a Joop Zoetemelk en un minuto veinte segundos, mientras que él no disponía más que de 58" de avance antes de la contra-reloj. Galdós realmente, no es un especialista contra el reloj, aunque haya batido al suizo Fuchs en el «Tour» de Romandía, pero probó ayer que es capaz de las mejores «performances» cuando hay verdadero motivo para ello, lo que era el caso de ayer.

Siento simplemente que no se haya mostrado en mayor número de ocasiones —que las ha tenido— para intentar litigar con toda confianza a la victoria final.

FRANCISCO GALDÓS: «ME COMPLAZCO DE SU SATISFACCION»

Dijon. — Un solo español, Paco Galdós, ha finalizado entre los diez primeros clasificados de la etapa de hoy.

Pero esta decepción se ha borrado en el seno del «Kas» merced a que Galdós se mantiene en cuarta plaza de la clasificación general de este «Tour» de Francia.

Noveno en la etapa, la gran ventaja de Galdós es haber distanciado a Joop Zoetemelk, su inmediato seguidor, en un minuto veinte en la etapa, lo que le da respiro en la general de dos minutos dieciocho segundos, lo que le pone a salvo de cualquier eventualidad en la última contra-reloj de los Campos Eliseos del domingo.

Tras Galdós se clasificaron Aja, Martínez Heredia, Torres y Monéndez en los puestos décimo segundo, déclimoséptimo, vigesimosegundo y vigesimoseptimo, respectivamente.

En general los corredores españoles se defienden bastante bien con las etapas contra el crono, sobre todo en un terreno propicio como era éste de Dijon. Pero todos los corredores españoles se quejaron en la llegada del viento de cara, lo mismo que en la etapa de Chamoni a L'Alpe de Huez, en que los más perjudicados fueron el mismo Galdós y Martínez Heredia.

Por otra parte el equipo «Kas» se ha descolgado en la clasificación por equipos, uno de sus máximos objetivos, principalmente por la sanción a Pozo.

PUDO SER UN DIA DE DUELO

Tal como suena. La salida impenitosa de Kuiper, le dio tres segundos de avance en el primer control, situado a diez kilómetros. A los veinte ya eran cinco. Había que ver las caras tristes y el silencio que reinaba en los alrededores de la meta. El público se inquietaba. Quería saber más. Le faltaban detalles sobre la marcha de los dos protagonistas. Si daban la sensación de estar cansados, o de recuperarse. A media carrera, cuando se dio la noticia de que Thevenet había igualado el tiempo de Kuiper, pareció que les habían liberado de la pena que les

ahogaba. El jolgorio, había puesto la primera piedra en el circuito de Dijon.

Así es que al Kuiper hubiese tenido «cuerda» para mantener la ventaja que obtuvo en principio, el desespero podía ser funesto para algunos. Y esta fulgurante alegría que continúa expansionándose mientras escribo esta crónica, aprisionada dentro de los pechos y gargantas del público, habría tenido malas consecuencias.

Para ellos, todo terminó bien, como en los cuentos de hadas. Thevenet, ganará el «Tour».

Unas últimas palabras para señalar que Francisco Galdós ha asegurado su cuarta plaza, al haber distanciado a Joop Zoetemelk en un minuto veinte segundos, mientras que él no disponía más que de 58" de avance antes de la contra-reloj. Galdós realmente, no es un especialista contra el reloj, aunque haya batido al suizo Fuchs en el «Tour» de Romandía, pero probó ayer que es capaz de las mejores «performances» cuando hay verdadero motivo para ello, lo que era el caso de ayer.

Siento simplemente que no se haya mostrado en mayor número de ocasiones —que las ha tenido— para intentar litigar con toda confianza a la victoria final.

FRANCISCO GALDÓS: «ME COMPLAZCO DE SU SATISFACCION»

Dijon. — Un solo español, Paco Galdós, ha finalizado entre los diez primeros clasificados de la etapa de hoy.

Pero esta decepción se ha borrado en el seno del «Kas» merced a que Galdós se mantiene en cuarta plaza de la clasificación general de este «Tour» de Francia.

Noveno en la etapa, la gran ventaja de Galdós es haber distanciado a Joop Zoetemelk, su inmediato seguidor, en un minuto veinte en la etapa, lo que le da respiro en la general de dos minutos dieciocho segundos, lo que le pone a salvo de cualquier eventualidad en la última contra-reloj de los Campos Eliseos del domingo.

Tras Galdós se clasificaron Aja, Martínez Heredia, Torres y Monéndez en los puestos décimo segundo, déclimoséptimo, vigesimosegundo y vigesimoseptimo, respectivamente.

En general los corredores españoles se defienden bastante bien con las etapas contra el crono, sobre todo en un terreno propicio como era éste de Dijon. Pero todos los corredores españoles se quejaron en la llegada del viento de cara, lo mismo que en la etapa de Chamoni a L'Alpe de Huez, en que los más perjudicados fueron el mismo Galdós y Martínez Heredia.

Por otra parte el equipo «Kas» se ha descolgado en la clasificación por equipos, uno de sus máximos objetivos, principalmente por la sanción a Pozo.

PUDO SER UN DIA DE DUELO

Tal como suena. La salida impenitosa de Kuiper, le dio tres segundos de avance en el primer control, situado a diez kilómetros. A los veinte ya eran cinco. Había que ver las caras tristes y el silencio que reinaba en los alrededores de la meta. El público se inquietaba. Quería saber más. Le faltaban detalles sobre la marcha de los dos protagonistas. Si daban la sensación de estar cansados, o de recuperarse. A media carrera, cuando se dio la noticia de que Thevenet había igualado el tiempo de Kuiper, pareció que les habían liberado de la pena que les

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Bernard Thevenet, (Fr.) 1-10-45 (a 42,395 kms.-h.).
2. Dietrich Thurau, (RFA) 1-11-08.
3. Hennie Kuiper, (Hol.) 1-11-13.
4. Gerrie Knetemann, (Hol.) 1-11-28.
5. Joseph Bruyeres, (Bél.) 1-11-32.
6. Eddy Merckx, (Bél.) 1-11-47.
7. Joaquim Agostinho, (Por.) 1-12-04.
8. Lucien van Impe (Bél.) 1-12-09.
9. Francisco Galdós, (Esp.) 1-13-49.
10. Bernard Vallet, (Fr.) 1-14-14.
11. Meslet, (Fr.) 1-14-21.
12. Aja, (Esp.) 1-14-37.
13. Zoetemelk, (Hol.) 1-15-09.
14. Villemiane, (Fr.) 1-15-13.
15. Janssens, (Bél.) 1-15-14.
16. Laurent, (Fr.) 1-15-25.
17. Martínez Heredia, (Esp.) 1-15-27.
22. Torres, 1-16-14.
23. Martins, 1-16-17.
27. Menéndez, 1-16-39.
30. Mendez, 1-17-03.
31. Cima, 1-17-21.
37. López Carril, 1-18-08.
38. Gandarias, 1-18-09.
43. Ocaña, 1-19-32.

El francés Patrick Perret no tomó la salida.

CLASIFICACION GENERAL

1. Bernard Thevenet, (Fr.) 109-20-53.
2. Hennie Kuper, (Hol.), a 38".
3. Lucien van Impe, (Bél.), a 3' 22".
4. Francisco Galdós, (Esp.), a 7-18.
5. Koop Zoetemelk, (Hol.), a 9-36.
6. Dietrich Thurau, (RFA), a 12-30.
7. Eddy Merckx, (Bél.) a 12-35.
8. Michel Laurent, (Fr.) a 17-37.
9. Raymond Delisele, (Fr.), a 20-34.
10. Joaquim Agostinho, (Port.), a 22-52.
11. Martín, (Fr.), a 26-03.
12. Meslet, (Fr.), a 28-12.
13. Pronk, (Hol.) a 39-13.
14. Villemiane, (Fr.), a 39-10.
15. Aja, (Esp.), a 35-49.
16. Martins, (Port.) a 39-35.
17. Janssens, (Bél.), a 45-56.
18. Torres, (Esp.), a 47-08.
19. Martínez Heredia, (Esp.), a 47-10.
23. Ocaña, a 51-50.
24. Mendes, a 52-24.
25. López Carril, a 52-34.
34. Cima, a 1-16-18.
35. Menéndez, a 1-20-40.
46. Gandarias, a 1-48-24.
51. Balagué, a 2-12-11.

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Raleigh, 3-33-49.
2. Fiat, 3-38-43.
3. Peugeot, 3-42-28.
4. Teka, 3-42-55.
5. Lejeune, 3-45-08.
6. Mercier, 3-45-14.
7. Kas, 3-45-33.
8. Gitane, 3-50-04.
9. Bianchi, 3-51-57.
10. Frisol, 3-58-21.

Ayer hizo su presentación el Zaragoza

Jordao fue abucheado por su falta de interés en el entrenamiento

Zaragoza (Logos). — Se ha presentado oficialmente la plantilla de futbolistas del Real Zaragoza para la temporada 1977-78. Los jugadores en número de 20, tras unas palabras del presidente en funciones don Julio Descartín y el entrenador Arsenio, han realizado por el terreno de juego, durante una hora y media, diversos ejercicios físicos.

El jugador Jordao, cuyo pase al Sporting de Lisboa se ha frustrado, se ha mostrado remiso a la hora de realizar el entrenamiento y ha sido abucheado en diversas ocasiones por los numerosos aficionados que se encontraban en las gradas.

Han faltado a esta primera llamada Saturnino Arrúa, quien ha enviado un telegrama diciendo que llegará el próximo domingo; García Castany, quien decidió hace unos días retirarse del fútbol, pero cuya renuncia, que de-

bía enviar por carta, no ha llegado al club, y Víctor, que se encuentra prestando el Servicio Militar.

Tras los ejercicios, la totalidad de la plantilla y los directivos han hecho la ofrenda tradicional a la Virgen del Pilar.

EL CELTA Y EL MURCIA, INTERESADOS POR CEBALLOS

Viña del Mar (Chile) (Aifil). — Ante el interés demostrado por varios clubs extranjeros por el pase del jugador José Luis Ceballos, el club Everton de esta ciudad procedió a tasarlo en la suma de 120 mil dólares (unos diez millones de pesetas).

Los clubs interesados en contar con Ceballos, alero izquierdo del equipo vinamarino, son el Celta y el Murcia de España.

El club Sabadell, estaría interesado en adquirir al portero Leopoldo Vallejos, también de Everton.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

PERFILES ALUMINIO

Empresa ámbito nacional necesita nombrar delegado para instalar depósito regulador. Introducido en talleres de metalistería y carpintería metálica.

ABSOLUTA RESERVA COLOCADOS

APARTADO 243. LOGROÑO

¡ATENCIÓN!

Auto - Escuela

SAN GIL

HA REANUDADO SUS CLASES DESDE EL DIA 11 DEL CORRIENTE EN:

AVENIDA DEL CID, 4 - 1.º - D

Teléfono: 20 73 03

CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

PRECISA POR AMPLIACION DE FABRICA

PERSONAL PARA ESPECIALIZAR

INTERESADOS, DIRIGIRSE A LAS OFICINAS DE PERSONAL DE LA EMPRESA, SITAS EN EL MONTE DE GAMONAL, KM. 244. CARRETERA MADRID-IRUN.

(SEAF/PPO 2.736)

UNA CALAVERA EN EL FESTIN

La devaluación pondrá el fútbol más caro

Comentario de Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — La devaluación de la peseta a pesetilla con amputación de la quinta parte de su valor no va a ser indiferente para el fútbol, que en una escala no determinada, pero cierta, vive en divisas extranjeras. Ninguno de los pagos que se hacen al extranjero por transferencia de jugadores a nuestro fútbol, se hacen en pesetas, sino en divisas y por tanto desde ahora costarán más. Por ejemplo, como el Madrid no había completado el pago al Borussia del precio de transferencia de Stielike, resulta que del marco a treinta pesetas al marco a cerca de cuarenta, existe un desnivel que ha de pagar el club español que podrá pensar aquello de que a perro flaco todo son pulgas, porque también resulta que el pago de las primas de enganche por temporada del técnico Miljanic y probablemente también el del preparador físico Radzic, hay que hacerlo en dólares, que es la divisa-espejo en Yugoslavia y a partir de ahora les costará un veinte por ciento más.

Esta situación no es privativa del Real Madrid sino que se prolonga a una serie de clubs españoles. Parece que en el Barcelona, el sueldo de Cruyff, de Neeskens y de Michels está evaluado en florines o dólares, es decir, no en pesetas de las que inventó el ministro catalán Figuerola en 1869 sino en monedas fuertes de las que en relación con la nuestra valen más desde la medida de nuestro Gobierno. Total, que al Barcelona, el propósito de su presidente Montal de llevar la Copa —esto es, un título nacional— a la Generalidad le va a costar más en sueldos de extranjeros. Y sólo hemos detallado los casos conspicuos, pero como resulta que la aportación de los jugadores extranjeros exporta de una u otra manera el dinero español, habrá que calcular la incidencia que sobre nuestro fútbol, tan extranjerizado desde el paso de los señores Fernández-Miranda y Gich por el ámbito deportivo, ha supuesto la pesetera devaluación.

Esto sin contar con los torneos veraniegos. En materia de contratación de equipos extranjeros, los intermediarios —con licencia o no de la UEFA o la FIFA para embolsarse comisiones— se atienen al patrón dólar y a estas alturas la abundantísima nómina de equipos extranjeros que llegan a España cobrará en dólares. Como los torneos de este verano, que van a comenzar dentro de nada, tienen hechos sus planes y sus convenios, esta es la hora de poder afirmar que toda esta costosisima, inútil y hasta perjudicial verbera aumenta su precio en un veinte por ciento, porque el equipo que ha firmado un contrato en treinta mil dólares no se contenta con uno menos, cueste el dólar a setenta pesetas o a cerca de noventa. Claro es que los organizadores de los torneos en cuestión, fecundados con sudor extranjero (España se ha hecho el agosto del fútbol expedicionario universal gracias a la labor federativa inhibitoria y favorecedora en sus calendarios de este despilfarro de dólares y energías futbolísticas, unos y otras escasos en nuestro país) ya saben a qué atenerse, que es subir el precio de las entradas, cosa

que hará crecer por este lado la bola inflacionaria por si no tuviese bastantes por donde medrar y así iremos marchando.

Hay naciones futbolísticas que producen divisas. Por ejemplo en la economía yugoslava entrarán los dólares de Miljanic hasta el último «dime» y en las pingües economías germano-occidental y holandesa las aportaciones que de nuestro pobre país socan el clan holandés del «Barca» y el clan alemán del Real Madrid. La actuación en los torneos de verano reparten una especie de maná —exceptuando las comisiones de Uralinsky para abajo— pagado por la economía española en todos los países del Comecom entre otros, a los que nombro en primer término porque vienen baratos, al menos para los intermediarios, pero que también arrojan pesetillas reducidas y por tanto, necesitadas de juntarse en mayor número, sobre medio mundo europeo y americano.

¿Es ello culpa de la devaluación? No carguemos a los responsables de ella más culpa de la que tienen. En el fútbol la devaluación no hace sino iluminar con sus escaseces la realidad de un fútbol que además de mediocre, según los resultados enseñan, de mal organizado y de deficitario en el orden interno, podemos calificarlo a la luz de lo que la situación de nuestra moneda nos enseña en esta hora, como caro y perjudicial a la economía nacional, a la que no produce un dólar que llevarse a la boca y en cambio le cuesta una serie de ellos. Dicen que la devaluación es debida en gran parte al déficit de la balanza de pagos y que la economía española exporta sólo la mitad de lo que importa. ¡Ojalá que en el fútbol fuese ésa la solución! La importación es considerable, pero la exportación no produce ni una paupérrima moneda también devaluada hasta haber desaparecido, que se llamaba perra gorda y que ya no existe ni gorda, ni flaca ni de forma alguna. Sobre los aplausos de las clientelas del pleno, sobre sus gorgoritos florales y sus «todo es júbilo, ex-celencia» hay que poner el estrambote de esta realidad que en el fútbol resulta como la calavera en el festin.

BOLOS

MAÑANA, CAMPEONATOS NACIONALES JUVENIL E INFANTIL, EN BURGOS

El día de Santiago se disputarán los de categoría absoluta

Conforme hemos anunciado, mañana y pasado, días 24 y 25 del actual, Burgos va a ser escenario de los campeonatos nacionales de Bolos, en la modalidad «tres tablonos».

Estas competiciones han suscitado gran interés y expectación en los medios bolísticos burgaleses y asimismo se espera una nutrida presencia de aficionados del Norte de nuestra provincia que es donde con mayor asiduidad se practica esta modalidad de «tres tablonos».

Burgos estará representado por un total de 14 jugadores, pues aparte de Francisco López Ruiz, que jugará como representante de Burgos capital, hay otros dos equipos procedentes de Miranda de Ebro, Medina de Pomar, Valle de Valdivielso y Valle de Losa.

Con los «bolistas» de Burgos, contendrán los de Vitoria y Bilbao en la categoría juvenil e infantil y a estas tres provincias se unirá también la de Madrid en la categoría nacional.

Mañana, día 24, se disputarán los campeonatos correspondientes a las categorías juvenil e infantil, en que solamente participan las tres provincias citadas. Comenzará a jugarse por la mañana a las 10,30 hasta las 2 de la tarde, para reanudar las partidas a partir de las 5.

El día 25, festividad de Santiago, se jugará el campeonato nacional absoluto, con representantes de cuatro provincias ya que en esta categoría concurre también Madrid.

Todos estos encuentros se desarrollarán en la bolera municipal de El Plantío.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

FUTBOL PROVINCIAL

II TROFEO DEL PISUERGA

Se disputará en Melgar de Fernamental los días 31 de Julio y 7 y 21 de Agosto

Un año más —y ya van por el undécimo— la Sociedad Deportiva Melgar, de Melgar de Fernamental, contando con el patrocinio del Ayuntamiento de dicha localidad, organiza el torneo de fútbol denominado «Trofeo del Pisuerga», en el que este año van a intervenir los equipos Nicolás Correa, campeón del Trofeo «General Yagüe»; Los Escuderos, de Santa María del Campo, campeón de segunda regional y, por tanto, ascendido a Primera; Villada, de Palencia, ascendido asimismo a Primera Regional y el Sociedad Deportiva Melgar.

Para los encuentros elimi-

natorios se han fijado las fechas del 31 de Julio y 7 de Agosto, reservándose la del 15 de este último mes para la final, así como para decidir los puestos tercero y cuarto.

Efectuado el correspondiente sorteo de partidos, dio el siguiente resultado:

Día 31. Villada - Los Escuderos.

Día 7 de Agosto. S. D. Melgar - Nicolás Correa.

También han sido designados —salvo posibles cambios de última hora— los árbitros que dirigirán estas confrontaciones, habiendo sido elegidos los señores Arce García para el primer partido; Alvarez Bartolomé para el segundo y Villar para la final.

Habrán trofeos para todos los equipos participantes y también para el jugador máximo goleador y para el portero menos goleado.

Queda pues de manifiesto el interés con que los organizadores de este torneo cuidan de su montaje y desarrollo en todos los aspectos. Bien merecen por ello que el éxito les acompañe.

VICTOR MANUEL

Se precisa
**COCINERO
y BARMAN**

para trabajar en Restaurante de carretera. Razón: teléfono 354052. Santa María Ríverdonda (SEAF/PPO 3.162)

VENTA DE JULIO GRANDES REBAJAS

Zapatos para todos

SEÑORAS

Zapatos de lona lisos y rayas. Cuñas forradas de yute, desde

395

CABALLEROS

Zapatos box-calf piso de suela, desde

995

NIÑOS

Playeras de lona, desde

95

¡MUCHISIMOS MODELOS MAS!

DEL MAYOR INTERES

Por el retraso de la temporada de verano disponemos de surtidos completos de plena moda a precios de Venta Especial.



**Galerías
Preciados**

VITORIA-VALLADOLID

«YA ESTOY VIEJO»: URTAIN CONFIRMA SU RETIRADA

Ahora se dedicará a actividades de hostelería

El «morrosko», dice que no quedará vinculado de ninguna forma al deporte pugilístico

Madrid (Afil). — El púgil español José Manuel Ibar «Urtain» confirmó a últimas horas de la tarde de ayer a un redactor de «Afil» su definitiva retirada del mundo del boxeo, al mismo tiempo que anunciaba su nueva profesión: hostelero.

«Ya estoy viejo», fueron las primeras palabras del «morrosko», para añadir: «El boxeo requiere mucho sacrificio y gran preparación. El tiempo no pasa en balde y yo ya no puedo rendir lo mismo que antes, por eso me retiro del boxeo activo para dedicarme a mis negocios de hostelería».

Urtain posee en Benidorm un restaurante y en breve plazo piensa montar otro en Madrid.

«Desde aquí quiero invitar a todos los informadores deportivos para que visiten el nuevo restaurante que el próximo Septiembre voy a inaugurar en la capital de España». Con esta invitación el todavía campeón de España de los pesados daba a conocer lo que ahora es su nueva actividad y su nueva profesión.

Urtain no abandonó en ningún momento de la entrevista su tono irónico y cordial, al mismo tiempo que hacía gala de una gran diplomacia para responder a las preguntas.

El boxeo no lo abandono con pena, más bien diría que lo hago con alegría —sigue diciendo el púgil— ya que pienso que cualquier actividad de la vida debe emprenderse con ilusión y alegría y abandonarla, cuando llega la hora de la misma manera».

—¿Qué ha significado el boxeo para Urtain?

—Hasta estos días en que he anunciado mi retirada por medio de mi preparador Alfonso del Río, el boxeo ha sido todo para mí. Ahora es un capítulo aparte de mi vida, ya que no pienso tener ninguna relación con su mundo. Tan sólo —puntualizó José Manuel— seguiré unido a los buenos amigos que me ha proporcionado este sacrificado deporte. Aunque mucha gente no lo crea el boxeo también proporciona buenos amigos y en él hay cosas feas, desagradables, pero también buenas».

—¿Piensas escribir, al igual que otros compañeros tuyos que ya se retiraron, un libro denunciando el «mundillo» pugilístico?

—En primer lugar no sé escribir. Eso por una parte, pero si algún día engo que escribir un libro no lo haría sobre el boxeo. No sé, escribiría sobre naturaleza, pero nunca denunciaría el que considero mi deporte. Como en todas las partes —sigue diciendo Urtain— existen personas con mala intención e incluso yo he tenido enemigos, pero a esas personas ya me las he quitado de encima.

La trayectoria del peso pesado español fue fulgurante.

Respeto al peatón. Cuando vas al volante, él es el débil. No abuses. La fuerza la tienes en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.

Rápidamente llegó a convertirse en un verdadero mito para el aficionado. Todo el mundo, estaba pendiente de sus combates y en un tiempo su cotización subió muchos enteros. A este respecto dijo: «Creo que he dado a conocer en España el pugilismo. Le he dado auge, publicidad y la gente ha empezado a preocuparse por el deporte desde mi aparición».

Por otra parte, el púgil vasco no quedará ligado de ninguna manera al boxeo. «No pienso dedicarme ni a preparar a nadie ni a llevar a ninguna joven promesa. Si algún día me decido a ello será con un buen amigo al que podrá aconsejar sobre las vicisitudes que el pugilismo le puede deparar».

El «morrosko» terminó diciendo que no guardaba rencor a ninguna persona y que su retirada sólo se debe a motivos de edad y preparación física.



El Real Madrid y el Atlético de Madrid pugnan por sus puestos en la Federación

El actual campeón no quiere que el Madrid fiscalice el fútbol español

Madrid (Golpisa). — El Real Madrid y el Atlético de Madrid, según parece, han iniciado una lucha cerrada por ocupar los puestos más importantes de la Junta directiva de la Federación Española de Fútbol, con la excepción de su presidencia. Realmente piensan que ocupando esos importantes cargos, tendrán bastantes más posibilidades de influencia sobre el fútbol español, o lo que es lo mismo, sobre los demás clubs.

El Real Madrid, según parece, ha llegado a imaginarse lo que sería la Junta directiva de la Federación Española de Fútbol, con tres de los más importantes cargos: vicepresidente primero y segundo y tesorero, en manos del Atlético de Madrid, porque se asegura que quien ocupe su presidencia, Salvador Santos Campano, va a desempeñar también el importante cargo de presidente del Comité Nacional de Fútbol profesional, que lleva

consigo la primera vicepresidencia de la Federación. La segunda vicepresidencia federativa estará en manos de Rafael Caravantes, socio y simpatizante del Atlético de Madrid y la Tesorería, hasta este momento está desempeñada por José Luis Pérez Pla, socio del Atlético de Madrid y ex-directivo desde hace todavía poco tiempo, equipo, además, al que representa en la Junta directiva de la Federación.

Ante esta proyección el Real Madrid no se conformaría con la vicepresidencia tercera, aunque fuese la económica, que desempeñará Gregorio Paunero, contador de la Junta directiva del Real Madrid. Así que está haciendo todo lo posible por ascender a Gil de la Serna, el hombre a quien apoyó para ocupar la presidencia de la Federación Castellana, y que desempeñe el cargo de tesorero de la Federación. De esa forma se partiría más equitativamente la influencia del Atlético de Madrid y el Real Madrid en la Federación.

Pero ahora el Atlético de Madrid dice que no aceptará que el Real Madrid, con Paunero y Gil de la Serna, se conviertan en auténticos fiscalizadores del fútbol español, tanto a nivel regional como de clubs. De todos modos, la pugna es posible que no sólo se concrete en estos dos equipos, sino que los demás clubs de Primera División tendrían que unirse para no verse envueltos en ese centralismo por el que hasta ahora se rige el fútbol nacional.

La papeleta para Pablo Porta es muy difícil, porque no se puede echar en contra a ningún equipo de los considerados fuertes, ya que seguramente, entonces, llegaría su presidencia.

ALVAREZ ESPARZA

AJO (Santander)

VENDO PARCELAS TOTALMENTE URBANIZADAS

Ciudad Residencial «SORROZUELA». En comunidad: Piscinas con agua de mar. Boleña. Bar. Supermercado. Embarcadero. Playa, etc.

Información y venta:

GESTORIA PARDO CALLEJA

Teléfono: 20 24 75. — Burgos



Bienvenido a Burgos.

Nos sentimos orgullosos de que haya elegido nuestra provincia para pasar sus vacaciones. Porque, excepto el mar, tenemos de todo. Lugares increíbles para disfrutar de un verano más sugestivo. Pueblos con un encanto especial. Gente que abre los brazos como si le conociera de toda la vida. Si algo le falta para complementar estas vacaciones, venga a visitarnos. Encontrará todo lo que unos buenos Grandes Almacenes puede ofrecer. Visite tranquilamente nuestras ocho plantas y no se preocupe del aparcamiento. Lo pagamos nosotros.

GRANDES ALMACENES CAMPO

Verano '77

Burgalés: Una ciudad limpia es orgullo de todos; una ciudad sucia es motivo de sonrojo para propios y extraños

Dos iniciativas deportivas del Club Montauca

Durante los pasados días se ha venido anunciando en nuestra ciudad por medio de carteles, la inauguración de la denominada «Escuela de fútbol-sala», que tendrá lugar durante el mes de Agosto con carácter experimental, y a la que podrán acceder todos los chicos que hayan realizado octavo de EGB. Se darán clases teóricas, proyecciones de mundiales, explicaciones de tácticas futbolísticas, junto con entrenamientos dirigidos y tertulias con jugadores conocidos de la región.

También habrá un campeonato entre los asistentes, cuyo ganador se hará merecedor del primer Trofeo «Presidente del Burgos C.F.».

Paralelamente se desarrollará, para chavales de cuarto a séptimo de E.G.B., durante los días 1 al 5 de Agosto, un campeonato de fútbol. Los chavales han de inscribirse individualmente o en equipos de siete jugadores en la sede del Club Montauca.

Pasando el rato

La CHISPA de Olmo

DIBUJOS CON SIETE ERRORES Y VA DE CUENTO...

HUMOR ITALIANO

Aquel individuo que había hecho un gasto más que regular en un restaurante a la hora de pagar la cuenta dijo, al dueño que no tenía ni una lira, pero que en equivalencia le cantaría algunas canciones. Como es natural el dueño le contestó que lo que quería era dinero y no canturrias.

Pero si le canto una que le agrade por completo, ¿no la tomará por moneda contante y sonante?

—Corriente —se aplacó el otro, que era muy aficionado al «bell» canto—. ¡Vamos a ver qué es eso!

El protagonista entonó varias canciones pero ninguna le gustó al oyente.

—Voy a cantarle una que de seguro le entusiasmará —indicó el músico, sacando un portamonedas, haciendo como que lo iba a abrir. Y empezó a cantar: «La mano en el bolsillo y al cantante pagar», que en Italia llaman la «Canción del viajero».

—¿Le agrada de verdad ésta? —Sí, no está mal —asintió el dueño del restaurante.

—Pues entonces, ya está pagado. ¡Chao!

HUMOR FRANCÉS

Se cuenta que cuando en la ópera de París estaban montando «Thais», de Massenet, el almacén de los decorados que daba a una calle contigua fue destruido por un incendio. El compositor, que volvía a cenar en un restaurante de los Boulevares se alarmó por el resplandor de las llamas. Y le preguntó a un agente municipal.

—¿Por lo menos no serán los «Folies-Bergere» los que se quemaron?

—No, no —respondió la autoridad tranquilizándole—. No es nada, son los decorados de la ópera.

HUMOR AMERICANO

Richard Nixon, que ha confiado a la televisión sus recuerdos del tiempo que era pre-

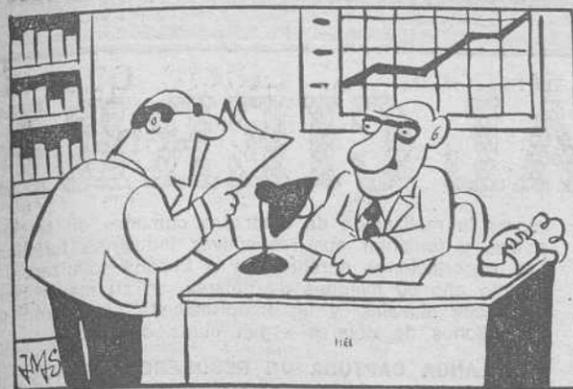
sidente de los Estados Unidos, relata:

—Mi secretario de Estado en Asuntos Exteriores, Henry Kissinger, manifestaba una actividad desbordante. Al punto de que un día su médico le aconsejó: «Es necesario que aplaque su ritmo. En lo sucesivo debe esforzarse en hacer el desayuno y la comida en el mismo continente».

DOS AXIOMAS

Preguntado don Nicasio por qué clase de medios se había valido para hacer tantos amigos, contestó:

—Haciendo aplicación de los dos axiomas siguientes: «Todo es posible» y «Todo el mundo tiene razón».



Solución a los siete errores:

1. Pendiente. — 2. Arbol. — 3. Arbol. — 4. Arboleada. — 5. Arboleada. — 6. Pelo. — 7. Línea de velocidad.

CAMIONES

PEGASO — EBRO — BARREIROS

TOTALMENTE REVISADOS 2 3 Y 4 EJES

CON Y SIN VOLQUETE. BUENAS CONDICIONES

Y PRECIOS.

VERLOS Y TRATAR:

AUTO REPUESTOS PALENCIA

TELEFONO 72-14-00

PALENCIA

¡GANADEROS! CAMPOFRIO

(Matadero Colaborador de C.A.T.)

Sacrifica Añojos de la Campaña de colaboración del F.O.R.P.A. (Resolución "B. O. E." 11 de Julio)

PRECIOS OFICIALES

Hasta 220 kilos canal	179,50 Pts. kilo canal
De 220 a 270 kilos canal	183,50 Pts. kilo canal
De 270 en adelante	181,50 Pts. kilo canal
Añojos hembras cualquiera que fuere su peso	179,50 Pts. kilo canal

En estos precios totales ya se encuentran incluidos la prima y el valor de los despojos.

Los animales hembras y los añojos de menos de 220 kilos no cobran prima.

A pesar de las nuevas posibilidades de pago aplazado, mantendremos en vigor el pago al contado.

A partir del 1.º de Agosto próximo desaparecen las primas con carácter general, resultando los nuevos precios a 179,50 pesetas kilo canal.

Todo el ganado a excepción de los añojos machos de más de 270 kilos el precio será de 177,50 pesetas kilo canal.

Dirijan sus ofertas a la Comisión Oficial del Matadero Campofrío-Coprasa, Camino de Casa la Vega sin número. Teléfonos 223600 y 224959.

1000
u
1000
GAR

No puedo pasar esta falta, ponte...

Solución al jeroglífico:

La come.

CRECIMIENTO ARTIFICIAL DE LAS EXTREMIDADES

Las personas cuyas extremidades han adquirido una longitud desigual por enfermedad, se sienten, por regla general, en gran desventaja, especialmente cuando se trata de piernas: dependen de medios ortopédicos, la mayoría de las veces llamativos e insatisfactorios desde el punto de vista estético. De ahí que se renuncie con frecuencia a ellos prefiriendo una postura del cuerpo algo torcida con las consiguientes reservas si se tiene en cuenta la salud.

Las posibilidades de corregir tales deficiencias no han sido satisfactorias hasta ahora. Como única alternativa le quedaba al cirujano acortar la pierna sana, serrando el hueso, generalmente en el muslo.

En algunos centros quirúrgicos de la República Federal de Alemania se trabaja en un nuevo método, según el cual no se toca la pierna sana, alargando por el contrario la más corta hasta 22 centímetros. Las ventajas de este procedimiento han sido demostradas en Munich por el profesor Heinz Wagner, jefe médico de la clínica ortopédica de Altdorf (Nuremberg).

CONTROL ELECTRONICO PARA EVITAR FALSAS ALARMAS

En Gran Bretaña se ha desarrollado un sistema de alarma contra robos por rayos infrarrojos con dispositivo especial a base de semi-conductor, en sustitución de la célula fotoeléctrica convencional, que consecuentemente, no queda afectado por la luz ambiental y por tanto, no se puede disparar accidentalmente al cambiar los niveles de luz.

El transmisor y el receptor, tienen idéntico aspecto y cada uno de ellos mide 80 x 80 y 45 mm. Estas alarmas se pueden usar a temperaturas ambiente de 10 grados centígrados y 45 grados centígrados.

PRIMER ATLAS INDIGENISTA DEL CONTINENTE AMERICANO

La obra de un estudioso, un sacerdote franciscano, ha enriquecido el material antropológico disponible de Colombia. Se trata del libro «Colombia, Atlas Indigenista», posiblemente el primero que se realiza en el continente americano, tendrá enorme valor como elemento básico para cualquier proyecto de investigación o acción de proyección y ayuda en relación con las comunidades indígenas.

DETECCION DE TRATAMIENTOS DE IRRADICACION EN PATATAS

La revista de «Agroquímica y Tecnología de Alimentos» informa de que en Pretoria (Africa del Sur) se ha puesto a punto un método analítico para detectar si una partida de patatas ha sido tratada por irradiación. El método se basa en los cambios que se producen a consecuencia del tratamiento en

Muchos seres humanos, hermanos tuyos, que carecen de todo, te necesitan. Aplacando su hambre, habrás cumplido Caridad.

el espectro de absorción del ácido tiobarbitúrico obtenido a partir de un extracto acuoso de patatas.

GRABADOR QUE REGISTRA EL ELECTROCARDIAGRAMA DE PACIENTES ACTIVOS

El «cardiocassette» es un grabador que registra el electrocardiograma de los pacientes activos cuando se presentan síntomas tales como los dolores pectorales, dificultades respiratorias, o desvanecimientos. Las señales registradas se transmiten directamente por teléfono del radio-cassette a un receptor de electrocardiogramas, si fuera necesario, para facilitar el análisis o la consulta rápida.

Además de registrar los síntomas cuando ocurren, el cardiocassette, se puede ajustar, para que funcione, por períodos de tres a 28 segundos a intervalos de 15 a 120 minutos durante el día. El paciente puede también grabar su voz junto con el ECG, en lugar de llevar un diario de sus síntomas o actividades.

GAS BIOLÓGICO PARA TRANSFORMAR RESIDUOS EN ENERGÍA

La utilización de una «estación de gas biológico» podría resultar en las áreas rurales subdesarrolladas un método rentable para transformar residuos y basuras en energía y otros materiales útiles. El «Grupo Interdisciplinario de tecnología adaptada», de la Universidad Técnica de Berlín, ha desarrollado una estación de este tipo. La estación de gas biológico consta principalmente de un recipiente o vasija dentro del que, en un proceso de agitación constante, entran en descomposición los residuos de explotaciones hortícolas y agrícolas y los excrementos humanos y animales. Las sustancias introducidas en el recipiente las descomponen bacterias de una serie de fases intermedias, con ausencia de oxígeno y a una temperatura de unos 52 grados, que se consigue, con la ayuda de la energía solar. (SUNC)

DON CELES Por OLMO





FUNDADO EN 1891

Papeletaria TAGRA

Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48-9 y 20 28 52

Muebles de oficina

EXPOSICION, VENTA Y MONTAJES

SOLICITENOS PRESUPUESTOS

CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

ALGO INESTABLE EN EL INTERIOR

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Lentamente va perdiendo el aire, sobre España, parte de su estabilidad. Entre las bajas presiones que hay junto al suelo en el cuadrante Suroeste de la Península y la ausencia de anticiclón en las capas altas, se unen para hacer al aire algo inestable no claramente inestable, como ocurriría si tuviéramos borrasca arriba, pero sí lo suficiente para que surjan algunas tormentas aisladas y no haga mucho calor.

EL TIEMPO PARA HOY

Algo inestable en ambas mesetas, con riesgo de núcleos tormentosos dispersos y aislados. Intervalos nubosos en la mitad Sur del litoral Mediterráneo y sus proximidades, con viento moderado de Levante. Nubosidad variable, también a intervalos, en Andalucía Occidental y Canarias, en éstas con viento del Norte. Algunos bancos de niebla matinal y neblinas en el Cantábrico y Norte de Galicia. Poco nuboso en las demás regiones. Temperaturas altas, pero menos de lo que es normal en esta época del año, pues la tercera decena de Julio es, estadísticamente, la más calurosa. En conjunto predominio del buen tiempo.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Características similares, en conjunto, a las descritas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 21; Santander, 20; San Sebastián y Vitoria, 21; Pamplona, 22; Logroño, 23; Burgos, 18; La Coruña, 20; Valladolid y Avila, 24; Soria y Zaragoza, 22; Barcelona, 23; Valencia, 26; Madrid, 28; Sevilla, 29; Málaga, 26; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 23.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 18; Copenhague, 16; Londres, Ginebra y Bruselas, 20; Zurich, 19; París, 21; Burdeos, 23; Lyon, 22; Lisboa, 24; Frankfurt, 20; Roma, 27; Milán, 24; Helsinki, 13; Moscú, 28.

NOTICIAS AL CIERRE

• CESA DON EMILIANO JOSE ALFARO ARREGUI

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras las siguientes disposiciones: **Defensa.** — Real decreto por el que se dispone cese en el cargo de subsecretario del Aire el general de División del Ejército del Aire, don Emiliano José Alfaro Arregui. Real decreto por el que se dispone que el teniente general del Ejército del Aire, don Carlos Franco Iribarnegaray pase destinado a las órdenes del ministro de Defensa. **Educación y Ciencia.** — Real decreto por el que se autoriza al Colegio Universitario de Alava para impartir las enseñanzas correspondientes al primer ciclo de la Facultad de Medicina. Real decreto por el que se reconocen efectos civiles a los estudios cursados en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (Sección de Sociología) de la Universidad de la Iglesia de Deusto (Bilbao).

• FALLECE EL VICEPRESIDENTE DE LIBERIA

Monrovia (Liberia) (Efe-Reuter). — El vicepresidente de Liberia, James Greene ha fallecido a la edad de 62 años, informó ayer un portavoz gubernamental. Se hallaba enfermo desde hace varios años. Greene, que llegó a ser presidente del partido gobernante en 1967, fue elegido por unanimidad vicepresidente el 4 de Abril de 1972. Sucedió al doctor William Tolbert, quien asumió la presidencia a la muerte del doctor William Tubman el 23 de Julio de 1971. Han sido cancelados los actos conmemorativos del 130 aniversario de la independencia de Liberia, tras anunciarse la muerte de Greene.

• ACUERDO HISPANO-SURCOREANO

Seul (Efe-Reuter). — Empresarios surcoreanos y españoles han llegado hoy a un acuerdo de cooperación comercial y económica, informa un comunicado conjunto. Las dos delegaciones han acordado también pro-

FUENTES QUINTANO, NO SE INTEGRA EN EL GRUPO PARLAMENTARIO DE U. C. D.

Madrid (Cifra). — El vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana, se ha adherido al grupo parlamentario del Senado denominado "Agrupación Independiente", que preside Justino de Azcárate.

El señor Fuentes Quintana fue designado senador por S. M. el Rey y es el único de los actuales ministros que forman parte de los 41 senadores reales que no se ha integrado en el grupo parlamentario en el Senado de Unión de Centro Democrático.

mover la realización de empresas comunes en terceros países y fomentar sus respectivas industrias turísticas. Las exportaciones surcoreanas a España totalizaron el pasado año 60 millones de dólares, en su mayor parte de peces abisales, y las importaciones alcanzaron los 31 millones de dólares según cifras oficiales.

• IRLANDA CAPTURA UN PESQUERO ESPAÑOL

Dublín (Efe). — Un pesquero español fue capturado hoy cerca de las costas de Donegal (Noroeste de la República de Irlanda) y acusada su tripulación de pescar dentro del límite de 200 millas reservadas, según normas de la Comunidad Económica Europea. El patrón de la embarcación, cuyo nombre no fue dado a conocer comparecerá hoy ante un tribunal especial.

• EL "INDIO", FERNANDEZ, A LA CARCEL

Torreón (Coahuila, Méjico) (Efe). — La Policía mexicana detuvo ayer al actor y director de cine Emilio "Indio", Fernández, para que cumpla una condena, por homicidio, de cinco años de cárcel, que asignó un juez de Torreón. "Indio" Fernández está acusado de homicidio de un campesino, cometido durante el rodaje de una película que él dirigía en las afueras de esta ciudad, en Mayo del año pasado. En aquella ocasión, ya encarcelado, el actor consiguió un amparo por el que logró la libertad provisional, a pesar de que un juez ya había fallado en su contra.

• DESAPARECE UN PERIODISTA ARGENTINO

Buenos Aires (Efe). — El director del periódico "La Opinión", de Trenque Lauquen, intervenido por el Gobierno argentino en relación con el caso "Graiver", ha desaparecido, según denuncia presentada por sus familiares. El periodista, Juan Ramón Nazar desapareció la medianoche pasada después de estacionar su automóvil en un garaje, cerca de su domicilio.

• YIBUTI PIDE MAS TROPAS A FRANCIA

Yaunda (Camerún) (Efe-Reuter). — El nuevo Estado independiente de Yibuti ha pedido a Francia que incremente su presencia militar en el país, debido a la tensión existente en Africa, a lo que se ha negado París, según declaraciones hechas por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Louis de Guiringaud. De Guiringaud, que realiza una gira por varios países de Africa Occidental, ha dicho "que la principal tarea de los 4.500 soldados franceses en Yibuti es defender sus fronteras".

• PODER ILIMITADO PARA INVESTIGAR SOBORNOS

Washington (Efe). — León Jaworski, ex-fiscal especial del caso "Watergate" ha recibido poder ilimitado de la Cámara de Representantes para investigar a fondo el creciente escándalo de los sobornos surcoreanos en el Congreso norteamericano. La contratación de Jaworski, un abogado de 71 años con gran prestigio en los medios políticos, puso fin a una semana de disputas en el seno del Congreso sobre el futuro de las pesquisas que pueden afectar a un centenar de legisladores.

• EL PRIMER MINISTRO DE NUEVA ZELANDA AMENAZADO POR LA MULTITUD

Dunedin (Efe). — Una multitud ha amenazado hoy al primer ministro de Nueva Zelanda, Robert Muldoon, apaleando y apedreando su automóvil, en una violenta manifestación, según ha informado la Policía. Una barricada formada por guardias fue desarticulada y obligada a retroceder hacia el coche, en el momento en que Muldoon llegaba al Ayuntamiento para asistir a una sesión de la conferencia del partido nacional. Los manifestantes asaltaron el vehículo, arrancaron los embellecedores y trataron de volcarlo. La manifestación fue organizada por el "Frente de Julio", grupo de la Universidad de Otago, que se compone de pequeños grupos contrarios al actual Gobierno.

CUATRO TERRORISTAS ALEMANES CONDENADOS A CADENA PERPETUA



Düsseldorf (Alemania Federal). — El terrorista Kerl-Heinz Dellwe (derecha) está encadenado junto a un policía y su camarada Lutz Manfred Taufer (izquierda) es introducido en un coche para dirigirse al Juzgado para oír la sentencia del suceso de Estocolmo. En esta sentencia cuatro terroristas alemanes han sido sentenciados a cadena perpetua por su participación en el ataque a la Embajada alemana de Estocolmo en Abril de 1975 y en el que murieron dos rehenes. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UIPI).

COSAS VEREDAS

MATO A UN LEON CON UN CUCHILLO DE COCINA chillo de cocina y dio muerte a la fiera.

Moscú (Efe). — Una mujer ha dado muerte a un león, en Zambia, con un cuchillo de cocina, cuando el animal se había avalanzado contra su marido.

El periódico "Times of Zambia", citado por la agencia "Tass", cuenta que el ingeniero sueco Viklund y su esposa iban en coche hacia Lusaka, cuando surgió de la selva un león y se golpeó contra el automóvil.

Cuando el matrimonio trataba de comprobar si el león estaba muerto, éste se avalanzó contra el ingeniero. La esposa, precipitadamente, sacó un cu-

chillo de cocina y dio muerte a la fiera.

El niño es el tercero de sus hijos.

NACE UN NIÑO A LOS 16 MESES DE MORIR SU PADRE

Londres (Efe). — Kim Casall, la artista creadora de la serie de dibujos "Amor es...", famosa en el Mundo entero, dio a luz ayer a un hijo concebido mediante inseminación artificial a los 16 meses de la muerte de su marido.

La atractiva artista neozelandesa, que tiene 30 años, reveló hace poco que su esposo se hizo donante para que concibiera artificialmente una vez que supieron ambos que él estaba enfermo de cáncer.